



Egon Bahr, de zakelijk leider van de Westduitse sociaal-democratische partij (SPD) heeft in een interview met het Amerikaanse weekblad 'Newsweek' verklaard dat de vrees in het buitenland voor een opkomst van het 'nazisme' ongegrond is. De neo-nazi's zijn - volgens hem - niet talrijk en niet gevaarlijk. Spreekt hier een leeuwtemmer, die als politieke dompteur zijn sporen verandert heeft? Zeker, uit de verkiezingen in Duitsland is gebleken dat de rechtsextreme groepen uit de parlementaire politiek zijn weggevaagd. Zij spelen in de Bondsraad, het Duitse parlement nauwelijks mee. Bahr heeft begrip voor de waakzaamheid in het buitenland ten aanzien van rechtsextremistische acties in Duitsland. Maar een opkomend neo-nazisme ziet hij niet zitten. Ik hoop van harte dat hij gelijk krijgt. Ik geloof trouwens ook wel dat mannen als Helmut Schmidt, hoe 'schmeidelijk' zij verder ook kunnen praten, in hun hart en ook in hun daden pure democraten zijn. Maar niettemin. Het gaat niet om de naam, die men aan het 'extreme beestje' geeft, of dat nu neo-nazisme is of keiharde linkse terreur, het verschijnsel is er. En dat is bangstig. Juist omdat tegenwoordig zo democratisch gehandeld en gedacht wordt - en dat is bepaald gelukkig - krijgen extremistische groepen beter dan in vroegere jaren de kans om toe te slaan. En dat is toch wel verontrustend. Goede morgen, politici, de democratie is zo verdraagzaam, dat zij de onverdraagzaamheid accepteert.

Ouders bewijzen schoolrijpheid Jongetje (6) mag niet naar RK-school

SCHAESBERG - Michiel Collet, bijna zes jaar oud en leerplichtig, wordt niet aangenomen als leerling op een Rooms Katholieke lagere school in Schaesberg en Nieuwenhagen. Het schoolbestuur van deze scholen vindt dat de jongen niet schoolrijp is. De ouders uit Op de Heugde in Schaesberg, die een andere mening toegedaan waren, lieten geen mogelijkheid onbenut om het schoolbestuur van mening te laten veranderen. Niets mocht baten. Ten einde raad liet het echtpaar Collet Michiel onderzoeken door de kinderpsychologe mevrouw Claessens. Uit haar onderzoek bleek dat het niet alleen verantwoord, maar ook vereist is de jongen naar de eerste klas te laten gaan. Het onderzoek kostte het gezin vijftienhonderd gulden. Michiel is inmiddels zonder problemen aangenomen door de Prins Alexanderschool aan de Heerlense weg in Schaesberg. Deze school valt niet onder het Katholieke schoolbestuur.

Michiel moest enkele maanden nadat het gezin Collet van Nieuwenhagen naar Schaesberg verhuisde een S.P.C.-test doen om zijn schoolrijpheid te testen. Deze test werd door

Michiel niet al te best gemaakt, reden voor het schoolbestuur om te bepalen dat de jongen nog maar een jaarje de kleuterschool moest doen. Van de kleuterleidster van de kleuterschool



• Michiel Collet

aan de Curacastraat in Schaesberg kreeg ik te horen dat mijn kind een hersenbeschadiging had, en dat Michiel daarom die test zo slecht maakte had", aldus mevrouw Collet, die van de hele zaak over haar toeren geraakt is. Hoofd van de St. Jozefschool aan de Curacastraat, de heer Flingens wil geen commentaar leveren alvorens hij met het bestuur overlegd heeft.

De heer Steenbruggen, voorzitter van de Stichting Katholiek onderwijs dekenaat Schaesberg, kortom het schoolbestuur, legt de verantwoordelijkheid bij het hoofd der school. "Hij is degene die kinderen kan weigeren, wij kunnen dat niet en geven alleen advies", aldus Steenbruggen. Vast staat dat alle onderhandelingen door het echtpaar Collet met het schoolbestuur gevoerd zijn.

DOODSTRAF IN TEXAS MIDDELS INJECTIESPUIT

HOUSTON - De Amerikaanse staat Texas is voor de voltrekking van doodvonnis gisteren officieel overgestapt van de elektrische stoel op de injectie. Naam en samenstelling van het te gebruiken gif worden geheim gehouden.

Als een laatste appel niets uithaalt zal het eerste doodvonnis met de injectie na waarschijnlijk op 13 september worden voltrokken aan Billy Joe Battie. Deze man schoot de bediende van een supermarkt dood tijdens zijn roofoverval op de winkel.

Sneeuw...

MADRID In de bergen van de Sierra Nevada in Zuid-Spanje aan de Costa del Sol heeft het in de nacht van zondag op maandag tot op een hoogte van 1200 meter gesneeuwd. Na een hevig onweer en daling van de temperatuur boden de bergen aan de "zonnekust" voor het eerst in deze eeuw in augustus een winterse aanblik. Als daarbij de lust tot zwemmen vergaat, kan men nog de skisport beoefenen.

Kikkerregen

PERPIGNAN - Bij Canet-plage in de omgeving van het Zuid-franse Perpignan kwam een aantal kikvorsjes uit de hemel regenen. Automobilisten die in een zwaar onweer reden, ontdekten het fenomeen, toen zij tot hun grote verbazing zagen dat de op hun auto gevallen grote "regendruppels" zich in beweging zetten en "weghuppelden". Volgens deskundigen waren de zeer kleine diertjes meegesleurd toen kort voor het onweer een tornado over een naburige vijver getrokken was.

• Het Griekse schip *Attican Unity*, dat sinds vorige week donderdag op het strand van het Zeeuwse Cadzand ligt, brandt nog steeds. Vakantie-gangers in Cadzand kunnen hier hun hart ophalen. De eerste zonnestaaltjes sinds lange tijd opvangen en kijken naar een schip, dat steeds minder waard wordt.

Het weer

Limburg

In de ochtend plaatselijk nevel- of mistvorming. Later vrij aangenaam, zonnig en warm zomert. Middagtemperaturen van 22 tot 25 graden. Meest zwakke wind uit oostelijke richtingen.

Woensdag: vriendelijk en aangenaam zomerweer.

VANDAAG:
zon op: 6.48 onder: 20.32
maan op: 20.54 onder: 8.36
MORGEN:

zon op: 6.50 onder: 20.30
maan op: 21.18 onder: 9.47

Zuid-Limburg half bew. 20.
Aberdeen zwaar bew. 18.
Athene onbewolkt 34.
Brussel onbewolkt 20.
Frankfort zwaar bew. 23.
Innsbruck licht bew. 28.
Klagenfurt licht bew. 23.

Telex voor het geval er oorlog komt...

UBACH OVER WORMS - Aan de gemeenteraad is voorgesteld over te gaan tot aanschaffing van een telex voor een snelle ontvangst van regeringsberichten in oorlogstijd. De aansluitkosten en de kosten van het jaarabonnement van deze telex worden in het eerste jaar volledig door het Rijk vergoed, terwijl in de komende jaren de gemeente de abonnementskosten ook in belangrijke mate door het Rijk zal worden bijgedragen. Het is de bedoeling dat ook in vredetijd ruim gebruik zal worden gemaakt van de telex, die alleen in plaatsen met meer dan 10.000 inwoners via een Rijks-regeling kan worden geplaatst. De gemeenteraad zal op 8 september in openbare vergadering over de aanschaf beslissen.

Slaapziekte in Bolivia

LA PAZ - In Bolivia is de Vinchuca, een grote bloedzuigende wants, uitgebroken tot 'volksvijand' no. één, omdat hij de overbrenger is van de gevreesde 'ziekte van Chagas', ook wel Braziliaanse slaapziekte geheten.

(ADVERTENTIE)

an DINSdag WOENSDAG

KILO PREI 75 ct.

TARTAR 500GRAM 6.45

448

DEN HAAG - Er zal geen fusie komen tussen de beide Zweedse personenautofabrikanten Volvo en Saab-Scania. Tijdens een vergadering het afgelopen weekeinde is de raad van bestuur van Volvo tot de conclusie gekomen dat de noodzakelijke voorwaarden ontbreken om tot een onderneming te komen. In een officiële verklaring betreurt Volvo het dat het niet mogelijk was een voor de Zweedse autoindustrie en voor de toekomst van de Zweedse nationale economie zo belangrijke overeenkomst te sluiten.

Op 6 mei werden voorstellen door beide ondernemingen gedaan om tot een combinatie van Volvo en Saab-Scania te komen. Er kwamen besprekingen binnen de werknemersorganisaties van de twee bedrijven. De vakbonden en de metaalbewerksbond bij Volvo, alsmede de bond van hogere technici bij Saab-Scania steunden het fusievoorstel, maar hun goedkeuring was wel gebaseerd op een

aantal eisen inzake organisatie, medezeggenschap en personeelsbeleid. De raad van bestuur van Volvo zou begin juli een beslissing nemen.

Geen steun

Tijdens het voortgaande overleg werd echter duidelijk, dat bij Saab-Scania het voorstel van 6 mei niet langer steun vond en de raad van bestuur van Saab-Scania vertragde daarom een uitspraak. Volvo zegt thans niet langer te kunnen wachten op het resultaat

Meerderheid Nederlanders voor den Uyl

HILVERSUM - Verreweg de meeste Nederlanders vinden nog steeds dat er een nieuw kabinet-den Uyl moet komen, bestaande uit PvdA, CDA en D'66. Dit is gebleken uit een in opdracht van de VARA voor "achter het nieuws" gehouden bliksemtелефonenquête door het bureau Interview onder 220 Nederlanders van 18 jaar en ouder.

Op de vraag welke regeringscombinatie er zou moeten komen antwoordde 54 procent een van PvdA, CDA en D'66. Voor een kabinet CDA-VVD bleek 17 procent te zijn, voor een minderheidskabinet PvdA-D'66 11 procent. Het nationale kabinet, waarom Wiegels heeft gevraagd, bleek 5 procent van de stemmen te krijgen, voor een minderheidskabinet van CDA alleen bleek slechts 1 procent te voelen.

Ruim tienduizend miljonairs

DEN HAAG - Nederland telde eind 1974 10.064 miljonairs, onder wie 195 mensen, die meer dan 10 miljoen bezitten, zo blijkt uit een overzicht van het C.B.S. Voorts waren er 21.304 Nederlanders met een vermogen tussen het

half miljoen en het miljoen. In totaal waren er drie jaar geleden 324.470 vermogenden (met een vermogen van 100.000 gulden of meer) met een gezamenlijk kapitaal van 96,8 miljard gulden. In 1971, het jaar dat het C.B.S. ter vergelijking

opgeeft, waren er 263.732 vermogenden met in totaal 75,9 miljard gulden vermogen. Toen waren er 8.309 miljonairs, waarbij 151 mensen met een vermogen van 10 miljoen of meer. Men vindt de vermogenden hoofdzakelijk onder de

zelfstandigen (in 1974: 139.189) en onder de mensen zonder beroep en de gepensioneerden, die het C.B.S. tot één groep rekent (112.891). Verder zijn er 40.426 werknemers met een vermogen en 31.958 "directeuren".

Conferentie over strijd tegen vorming woestijnen

NAIROBI - In de Keniaanse hoofdstad Nairobi is gisteren de eerste wereldconferentie van de Verenigde Naties voor de strijd tegen de opdrogende woestijnen op grote delen van de aarde geopend. Ruim honderd landen nemen aan de twaalf dagen durende conferentie deel.

In een schriftelijke boodschap betoogde VN-secretaris-generaal Kurt Waldheim dat de conferentie "verreikende consequenties voor de toekomst van onze planeet" zal hebben. 680 miljoen mensen, ongeveer 15 procent van de wereldbevolking, leven in woestijnen of halfwoestijnen en verkeren in potentieel gevaar.

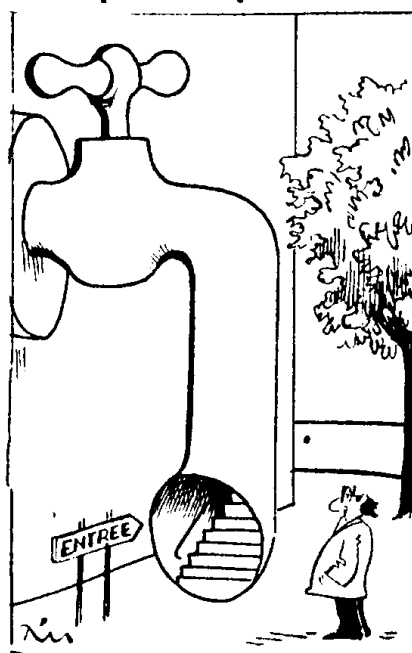
Bromfietser verongelukt

HEERLEN - De 18-jarige Joseph van Zundert uit Heerlen is gistermorgen rond twee uur bij een verkeersongeval op het verkeersplein Schelsberg in Heerlen om het leven gekomen. Het slachtoffer kwam op zijn brommer in botsing met een 22-jarige Brunsumse automobilist. De bromfietser kwam uit de richting Sittardseweg en gaf, toen hij de rijbaan van de Paleimigerboord overstak geen voorrang aan de van rechts komende auto. De jongen overleed ter plaatse. De automobilist bleef ongedeerd. Beide voertuigen werden beschadigd.

(ADVERTENTIE)

KLASSE WACHT U
GROOT VOORDEEL WACHT U IN DE
EINDMAANDLOZING
DE EUBELLAND
JULIANASTRAAT 11 BRUNSUM
DE TAPUTKONING
Rampersstraat 14
BRUNSUM

Aqua-expo '77



(ADVERTENTIE)

COOP

PRIJSSTUNT
VANDAAG EN MORGEN

SPERCIEBOONTJES
Nieuwe oogst!
Literblik van 125 voor **98**

AUGURKJES z.z.
Nieuwe oogst!
¾ literpot van 225 voor **139**

COOP

Uw eigen voordeel!

(ADVERTENTIE)

Beter Modern

HOEKKOMBINATIE, MANAU MET ECHT LEER, UIT ONS MANAU KASTEN EN ZIT-MEUBEL-PROGRAMMA.

Brusselsestr. 10 Maastricht

Duitse wijnstreken mooist in de herfst

Door Will J. Poulssen

Terwijl wij langzaam maar zeker met gemengde gevoelens de herfst zien naderen verheugt men zich in de wijnbouwgebieden op het oogstseizoen. Nog hangen de edele vruchten, met welluidende namen als Riesling, Sylvaner, Trollinger, Traminer of hoe zij ook mogen heten, te rijpen in de zwakker wordende zomerzon. In de wijn-

gaarden is het rustig nu. Zij zijn taboe voor iedereen die er niets te maken heeft. Teveel volk kan het rijpingsproces ongunstig beïnvloeden en dat moet vermeden worden.

Maar over enkele weken, wanneer de druivenlezers her en der met de oogst beginnen, ondergaan de wijnstreken een metamorfose. Dan goest het van bedrijvigheid en is het gezellig toeven temidden van de plukkers en pluiksters. Elk jaar trekken dan ook meer Limburgers in de herfst erop uit, om aan de wieg van de nieuwe wijn te staan. De meesten bezoeken de Duitse wijnbouwgebieden, omdat deze nu eenmaal dicht bij de huisdeur liggen dan de Franse. Daar komt nog bij dat in de maanden september en oktober aan de boorden van de Ahr, de Moezel, de Rijn of waar in Duitsland druiven groeien nauwelijks een plaats te vinden is, die zich niet enkele dagen onderdoopt in het vrolijke gedruis van een wijneest of een wijnkermis.

Wie niet tot de lieden behoort die van dergelijke feesten of kermissen houden adviseer ik toch in de herfst eens een Duitse wijnstreek te bezoeken. Niet alleen omdat de natuur er in dit seizoen prachtig mooi is, maar vooral ook om eens nader kennis te maken met alles wat met de wijnbouw te maken heeft. Voor liefhebbers van de edele drank is het tevens een goed jaargetijde om de verworven kennis van de edele drank uit te breiden.

„Seminare”

Voor een en ander lenen zich bij uitstek de „Weinseminare”, een of meerdaagse cursussen of colleges die in vrijwel alle wijngebieden worden gehouden. Dicht bij Limburg kan men twee keer in de maand zo'n „Weinseminar” volgen in Bad Neuenahr-Ahrweiler. Het vindt van vrijdag tot zondag plaats onder het motto: „Van de

druif tot in de ton”. De kosten bedragen DM 98,- voor twee overnachtingen met uitgebreid ontbijt, een middagmaal, wijnproeven, rondleidingen, bezoek aan de speelbank, het Kurpark, het overdekt zwembad en taxiritten naar de plaats waar de cursus wordt gegeven (en terug).

Wie een zesdaagse „Seminar” wil volgen kan van 31 oktober tot 5 november in dezelfde plaats terecht. Tijdens deze cursus wordt alles verteld over wijnbouw langs de Ahr. De kosten hiervoor bedragen DM 225,- voor vijf overnachtingen met uitgebreid ontbijt, een maaltijd („Winzerplatte”), twee rondleidingen door de stad, een halfdaagse tocht door de Eifel, diverse lezingen en wijnproeven, bezoek aan de speelbank, het Kurpark en het overdekt zwembad alsmede drie taxiritten.

Meer inlichtingen over deze „Seminare” aan de Ahr verstrekt de Kur- und Verkehrsverein Bad Neuenahr-Ahrweiler e.V., Postfach 505,5483 Bad Neuenahr-Ahrweiler, telefoon 02641-2278. In Traben-Trarbach aan de Moezel wordt op 17 en 18 september en op 8 en 9 oktober een „Seminar” voor beginners gegeven. De kosten hiervoor zijn DM 60,-, maar in dit bedrag is geen logies met ontbijt inbegrepen. Wel bezoeken aan een wijngaard en een museum, wijnproeven in een wijnkelder, lezingen en een feestelijke wijnproef op de slotavond, gehouden tijdens een boottocht op de Moezel. Logies met ontbijt kan men laten verzorgen door het plaatselijke Verkeersamt. De kosten hiervoor variëren tussen DM 11,- en DM 40,-. Alle verdere inlichtingen verstrekt dit Verkeersamt eveneens. Het adres luidt: Bahnstrasse 22, 5580 Traben-Trarbach, telefoon: 06541-9337.

Voor DM 95,- kan men van 23 tot 25 september en van 14 tot 16 oktober een driedaags college in Cochem aan de Moezel volgen. Deze prijs is weer zonder logies met ontbijt, maar inclusief twee wijnproeven, een lezing met dia's, een uitvoering bezoek aan een wijnkelder en een wandeling door een wijngaard.

Klassen

Voor degenen die in de komende weken of maanden een bezoek willen brengen aan een Duitse wijnstreek en



● Tijdens de druivenoogst smaken brood en wijn opperbest.

nog geen wijnkenner zijn, geef ik hier alvast een uiteenzetting over de diverse klassen waarin de wijn aldaar is ingedeeld.

Daar is om te beginnen de „Tafelwein”, een eenvoudige pretentieloze wijn, die uitermate geschikt is om de „grote dorst” te lessen. Hij moet volgens de Duitse wijnwet stammen uit een van vier aangegeven tafelandgebieden. Deze gebieden dragen de naam van de rivieren Rhein-Mosel, Main, Neckar en Oberrhein. De gebiedsaanduiding moet voorkomen op het etiket. Bij tafelwijn is toevoeging van natuurlijke suiker toegestaan. Na deze toevoeging moet het alcoholgehalte minimaal 8,5 en maximaal 15 volumepercent bedragen. Na de tafelwijn volgt de „Qualitätswein bestimmter Anbauebenen”, kortweg ook wel „QbA-weinen” genoemd. Zij worden (in tegenstelling tot tafelwijn) wettelijk op kwaliteit gekeurd. Op het etiket dient het keuringsnummer („Prüfnummer”) voor te komen. Deze wijnen moeten verder uit een van de elf Duitse wijnbouwgebieden stammen. Natuurlijke suiker mag worden toegevoegd mits dit wettelijk is. De toevoeging mag echter een vastgesteld percentage niet overschrijden. Bij de keuring dienen kleur, helderheid, reuk en smaak een voorgeschreven aantal punten te behalen.

Predikaten

Weer een trapje hoger staat de „Qualitätswein mit Prädikat”. In volgorde van kwaliteit (en smaak) onderscheidt men vijf predikaten: „Kabinett”,

„Spätlese”, „Auslese”, „Beerenauslese” en „Trockenbeerenauslese”. De wijnen met deze benamingen moeten uit een bepaalde (aangegeven) streek van een der elf wijngewinbouwgebieden komen. Zij moeten gemaakt zijn van uitgerijpte druiven en de verhouding tussen zuur- en zoetheid moet harmonisch zijn. Toevoeging van suiker is bij deze wijnen streng verboden. Wijnen met het predikaat „Kabinett” zijn licht en fris. Zij stammen van druiven, die bij het begin van de oogst de juiste rijpheidsgraad hadden. Wijnen met het predikaat „Spätlese” zijn gemaakt van druiven, die na de eerste oogst geplukt werden. Voor de „Auslese-weinen” komen alleen wijnen in aanmerking uit volrijpe, gesorteerde druiven. De benaming „Beerenauslese” geldt voor wijnen gemaakt van overrijpe, bijna beschimmelde druiven, met de hand werden uitgezocht. Nog strenger gaat men te werk bij het maken van wijnen met het predikaat „Trockenbeerenauslese”. Deze wijnen doen dan ook qua boeket en smaak nauwelijks onder voor welke wijnen ter wereld ook. Zij zijn gemaakt van gesorteerde, volrijpe, edele, rozijnachtige, verschroepelde druiven. Tenslotte is er ook nog de zogenaamde „Eiswein”, die min of meer een klasse apart vormt. Hij is zeer zeldzaam, omdat er alleen druiven voor in aanmerking komen waarvan het sap tijdens de eerste nachtvorst is bevroren.

Met deze uiteenzetting is wel duidelijk dat ook in Duitsland wijn en wijn twee is. Om dit aan de praktijk te toetsen is een bezoek aan een van de wijnstreken aan gene zijde van de grens eveneens aanbevelenswaardig.

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op. Inzendingen kunnen alleen worden geplaatst als zij voorzien van naam en adres. In het belang van andere inzenders, en ook terwille van de nodige variatie, dient een ingezonden brief kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven, die te lang zijn, zal de redactie inkorten of retourneren.

Abortus

Naar aanleiding van het ingezonden stuk van de heer J. Peters te Heerlen over de slepende kabinetsformatie ten aanzien van de abortus preferent te heer Peters een volksreferendum om te voorkomen dat een meerderheid gedwongen wordt door een minderheid een niet gewenste abortuswet te accepteren. Maar een volksreferendum ten aanzien van een gewetenszaak, heeft ook haken en ogen. Ook dat kan een gevaar inhouden. Een meerderheid, die te lang beïnvloed is door pro-abortus kan ook een verkeerde weg inslaan. Dit heeft men ook in de Hitlergeschiedenis meegemaakt waardoor heel Duitsland tenslotte ten gronde ging. Zo kan het ook met de abortuswet op moreel gebied. Volgens mijn persoonlijke opvattingen zijn en blijven de daarvoor gekozen de meest verantwoordelijke voor de inhoud en uitvoering van wetten. Een afschuiving op een volksreferendum geeft volgens mij blijk van ombe-kwaam leiderschap.

HEERLEN

J. Boné

Kalmeringspillen

Volkomen onderschrijvend de beschouwing van de Hfd.-red. (zie LD 24-8) hierover, meen ik te moeten en te kunnen pleiten voor algehele uitbanning ervan uit ons lichaam. De opwinding en de onrust, veroorzaakt door verkeerd en gejaagd levenstempo kan ik niet uitbannen, maar wel geven een beter kalmeringsmiddel dan die pillen. Die kalmeringsmiddelen werken uit; het lichaam wordt er immuun voor. Ga de natuur in. De mooie natuur rondom Heerlen kan u iedere dag een andere wandeling verschaffen. Laat de auto thuis. Neem lijn 23 voor het Instenraderbos met loof- en dennehout, lijn 18 voor de Putberg, een pracht hellingbos van loofhout en bovenaan het kiezelig Maasplateau met den, berk en vogelkers en een natuur-

lijk bronnetje van heerlijk water. Het Aambos met zijn zwerfkei en zijn aardige doorkijkjes, aan de voet de Caumerbeek draagt in zichzelf al lof. Bovendien mogen we niet vergeten, de tientallen bloemen, die we niet plukken maar waarvan we anderen mede laten genieten. Het wakkere Instituut voor Natuurbescherming: het IVN heeft overal wandelroutes uitgezet en houdt in die gebieden gebieden excursies. Na zo'n middagje komt ieder opgewekt terug. Steeds wordt door een der deelnemers dank gebracht aan de leider. De grootste beloning was wel, dat een jongetje, de leider spontaan de hand drukkend zei: mijnheer, wat hebben we een fijne middag gehad. Door dit wandelen, ook alleen, wordt het best de gezondheid gediend. Zegt de Engelsman niet?

After breakfast work a while. After dinner rest a while. After supper: walk a mile. Door een fikse wandeling met aanbod van bloemenpracht en geestverruimende vergezichten wordt het evenwicht in ons levenspatroon hersteld en kunnen we de geestelijke hoogspanning beter verdragen!

HEERLEN

Ant. van der Krug

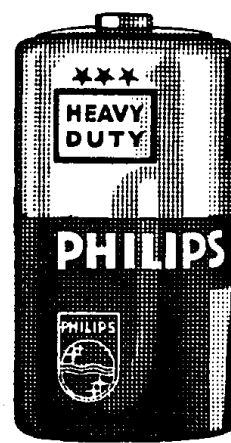
Burgemeesters

Ik ben het helemaal niet eens met de kleine burgemeester vanwege de herindeling. Wel met hun argumenten ten nadele van de grote gemeenten. Grote burgemeesters bouwen torenhoge flats en stouwen de kleine man op elkaar. In het gesprek, dat ik bedoelde ging het er om: „Hoe gaan ze te keer als het om hun hachie gaat”. Dan zijn zij in staat om een hele gemeenschap voor hun belangen te laten opdraaien. Terwijl ze de belangen van een heel volk aan hun laars lappen in de gemeente. Men moet geen gesprek inkorten. Dat leidt tot verkeerde interpretatie.

BRUNSSUM

Pietersveld

(ADVERTENTIE)



ROOD: NORMAL DUTY, GOUD: HEAVY DUTY, ZWART: DOUBLE DUTY.

Philips batterijen die gaan lang mee.

PHILIPS

een-tig beweeg- lijk- heid	ge- sloten	slinger- plant Ind. eiland	godin d. aarde
			splijten
gewoon			
		half- bloed	kleding- stuk
flink	slot ont- kenning		
rivier in St- berie			en vol- gende
		vrouw	
afgemat			voor- zetsel
wreed ketzer			

Oplossing
van
gisteren

- l - l - h - x
lavatory
even veel
- ets - no
one - stor
- d - lor - o
- en - polo
aloe - man

recept

Venkelknol
met
tomatensaus

Verwijder van twee grote venkelknollen de buitenste schil als deze niet meer blank is. Snijd de onderzijde weg en het groen en hak dit laatste fijn. Breng water met wat zout aan de kook en laat de knollen hierin 20 minuten zachtjes koken. Laat ze uitlekken en afkoelen en halveer ze dan vertikaal. Bak de helften even in wat boter aan, alleen de snijkanten. Leg ze dan in een licht geboterde vuurvaste schaal en bestrooi ze met geraspte Parmezaanse kaas. Giet er wat gesmolten boter overheen en zet de schaal 10 minuten bovenin een voorverwarde, hete oven of even onder de ovengrill. Strooi er het fijn gehakte groen overheen. Heel geschikt als lunchschotelje, of als groenteschotel, vooral bij poot.

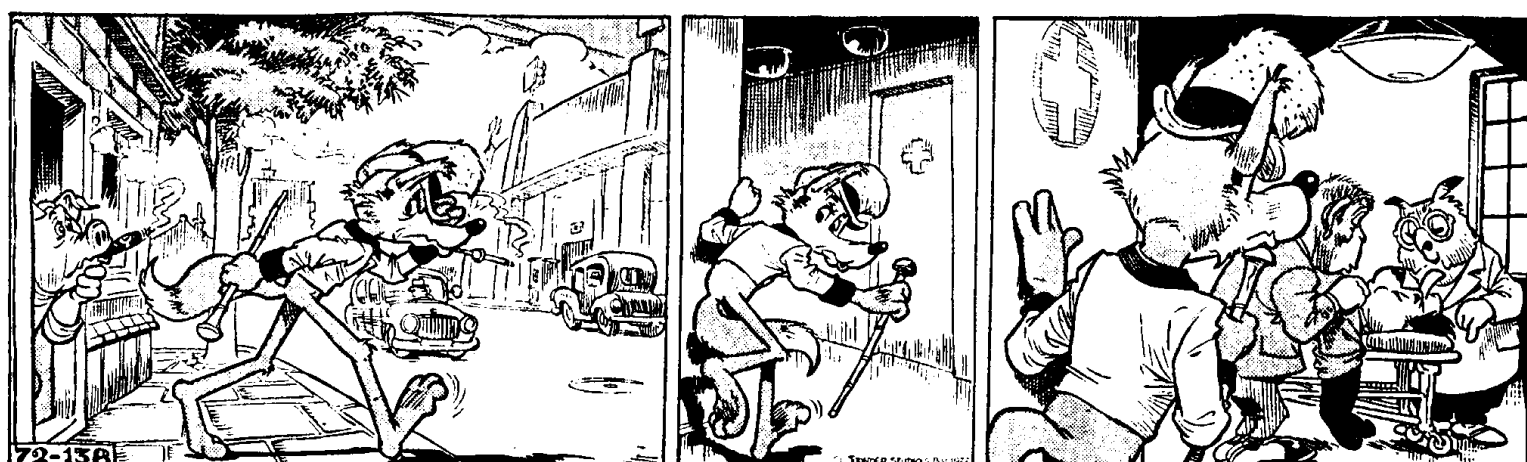
WIND BORN

de Efteling-elfjes

Suske en Wiske



Panda en de sportmeester



Joris was erg verantwoordigd over de beschuldiging dat Pam pepmiddelen zou hebben gebruikt, toen hij de weddenschap-winkel verliet.

„Dat is geen manier” mompelde hij. „Het jongste heeft niet met pepmiddeltjes van doen gehad. Die verdachtmaking slaat ner-

gens op. Maar nu wordt hij ongetwijfeld medisch onderzocht - en dat neemt tijd. Die tijd heb ik echter niet. En daarom zal ik dat onderzoek moeten gaan bespoedigen.”

Scherp om zich heen kijkend sloop hij het Sportpaleis binnen en slaagde er in om het zieken-

zaaltje te vinden zonder Panda of directeur Schoonveger te ontmoeten. „Gelukkig zijn die er niet...” stelde hij vast, toen hij een voorzichtige blik in het hospitaal-je wierp.

„Dat maakt het makkelijker om dit misverstand met de heren medici even recht te zetten”.

VANDAAG
do dag

Neergestort

DEN HAAG - In de Noordzee ten noorden van de Waddeneilanden is gistermiddag tegen één uur een Phantomstraalvliegtuig van de Amerikaanse luchtmacht afkomst van de vliegbasis Soesterberg, neergestort. Dit is waargenomen door een vissersboot en bevestigd door de luchtmachtvoorlichtingsdienst. Over het lot van de tweeploegige bemanning is niets bekend evenmin als over de oorzaak van het ongeluk.

Medicijn

WASHINGTON - De directeur van het Amerikaanse nationale kanker Instituut Arthur Upton heeft meegedeeld dat de regering van de VS binnenkort zal besluiten hoe men kankerpatiënten zal selecteren die beweren dat zij baat hebben gevonden bij een kuur met het medicijn Laetrile. Regeringsfunctionarissen zijn van mening dat een nader onderzoek onder deze patiënten zal uitwijzen dat de kuur met Laetrile geen resultaat afwerpt. Volgens Upton is de enige informatie die momenteel ter beschikking is „anekdotisch” en stamt af van „patiënten die het medicijn zelf gebruikt hebben”.

Geen gevaar

BONN - De zakelijk leider van de Westduitse Sociaal Democratische Partij (SPD) Egon Bahr heeft gisteren in een interview met het Amerikaanse weekblad „Newsweek” verklaard dat de vrees in het buitenland voor een opkomend nazisme in de Bondsrepubliek ongegrond is. De neo-nazis zijn volgens hem niet talrijk en ook niet gevaarlijk. De burgers hebben alle rechts-extremistische groeperingen, die zich de laatste 25 jaar weer hadden gevormd, bij verkiezingen weggevaagd.

Proces

NAIROBI - Zestien vooraanstaande Oegandese die terechtstaan op beschuldiging van samenzwering tot ontvoering van het bewind van president Idi Amin, hebben schuld bekend, zo heeft radio-Oeganda gisteren gemeld. Volgens de Oegandese wet kunnen zij door een vuurpeloton geëxecuteerd worden.

Ontvoering

REGGIO DE CALABRIA - In de nacht van zondag op maandag is Mariangela Paoletti, echtgenote van een Milanees industrieel, uit hun buitenverblijf in Brancalone in Calabrië door vijf gewapende mannen ontvoerd. Haar man, Sergio Poletti, een textielfabrikant, kreeg de waarschuwing dat hij de politie niet voor acht uur in de ochtend mocht inlichten. Een eis voor losgeld is nog niet ontvangen. Het is de zevende ontvoering in twee maanden tijd in Italië.

Concorde

NEW YORK - Een federaal hof van beroep in New York heeft gisteren landingen van de Brits-Franse supersonische Concorde in New York verboden tot een gerechtelijke hoorzitting over de landingsrechten op 19 september heeft plaatsgehad. Als deze uitspraak er niet geweest was, zou de Concorde vandaag voor de Franse en Britse luchtvaartmaatschappijen Air France en British Airways op de luchthaven Kennedy zijn gaan vliegen.

Aanhoudingsbevel

KARLSRUHE - In verband met de poging tot een raketaanslag op het federale parket van de Bondsrepubliek op donderdag zijn nu aanhoudingsbevelen uitgevaardigd tegen Christian Klar en Silke Mayer-Witt. Er was al een dergelijk bevel uitgevaardigd tegen Klar, nadat in april j.l. de hoogste Westduitse aanklager, procureur-generaal Siegfried Buback, was vermoord.

Protest Laos

VIENTIANE - Laos heeft bij Thailand geprotesteerd tegen vier schietpartijen die deze maand aan hun gemeenschappelijke grens zijn voorgevallen, aldus een gisteren gepubliceerde officiële nota. Deze zegt ook dat drie vluchtelingen van Thailand het dorp Houai Lao in de provincie Sayaboury op 5 augustus hebben gebombardeerd, waardoor enkele plantages werden verwoest. De andere drie incidenten waren op 21, 22 en 23 augustus. Patrouilleboeien van Thailand schoten op de rivier de Mekong, die voor een groot deel de grens vormt. Drie mensen werden bij deze incidenten gewond, aldus de nota.

Chiliconferentie

ROTTERDAM - De secretaris van de socialistische internationale Bert Carlsson, heeft gisteren in Rotterdam een drie dagen durende Chiliconferentie geopend. De conferentie is georganiseerd door het instituut voor een nieuw Chili, in samenwerking met de socialistische internationale en de Partij van de Arbeid. Het instituut voor een nieuw Chili stelt een wetenschappelijk onderzoek in naar de ontwikkelingsmogelijkheden van dit land, met als doel het maken van een sociaal-economisch plan, dat onmiddellijk kan worden toegepast als de politieke situatie in Chili zich in een democratische richting wijzigt.

Nederland steunt
opname Spanje
in de EEG

Van onze correspondent

DEN HAAG - De Nederlandse regering twijfelt er niet aan dat het proces van democratisering dat in Spanje is begonnen, op bevredigende wijze zal worden voltooid, zodat ons land zeer positief kan staan tegenover de aanvraag van Spanje voor het lidmaatschap van de Europese Gemeenschap.

Na afloop van zijn gesprek met de Spaanse minister-president Adolfo Suarez bekleemde premier den Uyl dat, hoewel in het verleden van Nederlandse zijde op felle wijze uitdrukking is gegeven aan de afkeer over het ontbreken van enige vorm van democratie onder de dictatuur van Franco, de regering thans zeer verheugd is over de overtuigende ontwikkeling in democratische richting. De Spaanse premier Suarez heeft 24 uur in Nederland doorgebracht om het standpunt van de regering in Den Haag te peilen inzake de wens van Spanje om op zo kort mogelijke termijn, zowel politiek als economisch, in Europa te integreren. Daartoe sprak hij gedurende vijf uur met de demissionaire premier den Uyl en minister van Buitenlandse Zaken van der Stoep. Hij werd beschermd door een tiental Spaanse veiligheidsagenten en een groep Nederlandse onderzoekers.

Amerikaanse troepentransporten door Limburg

„Autumn Forge”: NAVO
beproeft haar gehalte

door Frits Schils

KAISERLAUTERN - Onder de overkoepelende benaming „Autumn Forge” begint deze week een serie grootscheepse herfstmanoeuvres van de NAVO-strijdkrachten in Europa. Er staan meer dan dertig oefeningen op het programma. Eenheden van de Nederlandse land- en luchtmacht nemen aan verscheidene oefeningen deel. Overeenkomstig de bepalingen in de slotakte van het Verdrag van Helsinki heeft de regering in Bonn alle ondertekenaars van het verdrag van de militaire manoeuvres op de hoogte gebracht. Nog niet bekend is of militaire waarnemers uit de Warschaupact-landen acte de presence zullen geven.

De oefeningenreeks begint met de komst van Amerikaanse militairen die ten getale van 12.000 in marmoe-transportvliegtuigen van het type C 141 Starlifters en C 5 Gal-

laxy's uit Kansas en Texas worden overgevoerd. Vandaag worden de eersten van hen op de luchtmachtbasis Ramstein bij Kaiserslautern verwacht. De overheveling van deze militairen die zullen meedoen aan drie grote manoeuvres in Midden-Europa, geschiedt in het kader van het zogenaamde Reforger-programma. Het betreft hier eenheden, die onder het NAVO-opperbevel ressorteren en enkele jaren geleden om financiële redenen uit de BRD teruggetrokken werden.

De opperbevelhebber van de Allied Forces Central Europe (AFCENT), generaal Franz-Josef Schulze, is vorige week vrijdag naar de VS gevlogen, om zich persoonlijk op de hoogte te stellen van de paraatheid der troepen en de inschepingsprocedures. Generaal Schulze zal vandaag, tegelijk met de aankomst van de voorhoede van deze Amerikaanse strijdkrachten, op de basis Ramstein, terugkeren. Morgen zal de opperbevelhebber

van de NAVO-strijdkrachten in Europa, generaal Alexander Haig, tijdens een officiële welkomstermonie, die eveneens te Ramstein wordt gehouden, het commando over deze Amerikaanse militairen overdragen aan generaal Schulze. Tot eind oktober zullen de eenheden uit de VS onder het bevel van

en 40.000 ton materieel overgevoerd worden. Europese aankomst „havens” van deze gigantische verplaatsingsoperatie zijn Schiphol, Melsbroek, Luxemburg, Saarburg, het militaire vliegveld van Frankfurt am Main en Ramstein. Het Amerikaanse militaire transport zal gedeeltelijk door Nederland geleid worden. Dit is met name het geval op 5, 6 en 7 september. Dan zullen lange militaire colonnes bij Eilsloo Limburg binnenkomen en er via de grensovergang bij Bochtoltz weer uitgaan.

Grote Drie

Voor wat Midden-Europa betreft, staan er drie grote internationale oefeningen op het programma. Dat is in de eerste plaats „Standhafte Schatten”, die van 12 tot 15 september in de centrale sector (Kassel, Siegen) plaatsvindt. Het gaat hier om een Duits-Amerikaanse

oefening, waaraan 38.000 man deelnemen, alsmede 9.000 voertuigen en 2300 tanks en pantserwagens. Iets meer naar het noorden wordt van 12 tot en met 14 september de oefening „Blue Fox” gehouden, Amerikaanse, Duitse en Belgische eenheden staan hier onder Belgisch commando. De derde grootscheepse manoeuvre in Midden-Europa heet Carbon Edge. Zij begint op 13 september, duurt tien dagen, brengt 45.000 man in actie en staat geboekt staaf als een Amerikaanse manoeuvre met deelneming van Duitsers, Belgen, Engelsen, Canadezen, Fransen (?) en Nederlanders (41ste Tankbataljon uit Steenwijk).

De drie hierboven gememoreerde landmachtoefeningen worden overkoepeld door de luchtmachtoefening Cold Fire, eveneens onder auspiciën van AFCENT. Bedoeling van „Cold Fire” is de luchtmacht in de gelegenheid te stellen tactische grondsteun te beoefenen.

Reeks van
dertig
oefeningen

de AFCENT-opperbevelhebber staan.

Behalve 12.000 militairen zullen in de Starlifters en Galaxy's 600 voertuigen (waaronder 300 tanks)

Consumentenbond handhaaft klacht:

Prijsbeleid
van overheid
ondoorzichtig

Van onze redactie economie

DEN HAAG - De Consumentenbond blijft erbij dat het prijsbeleid van de overheid ondoorzichtig is. Dat is nog eens gebleken uit waarnemingen van leden, die meenden onterecht verhoogde prijzen te signaleren. Deze klachten werden aan de Economische Controle Dienst voorgelegd. Maar omdat zij onvoldoende inzicht hebben in de kwestie kregen zij een onvoldoende voor hun „huiswerk”. De manier waarop prijzen zijn opgebouwd is voor de consument gewoon te ondoorzichtig.

Daar heeft men zich echter niet bij neer te leggen, al lijkt het erop dat de overheid dat wel doet, stelt de Consumentenbond. Een prijsmaatregel is geen eenvoudig optelsommetje, maar ingewikkelde zaken hoeven nog niet ondoorzichtig te zijn. Je kunt ze begrijpelijk maken door een weloverwogen voorlichtingscampagne. Wat

dit betreft geeft de overheid zelf het goede voorbeeld met de brede voorlichting over de planologische kernbeslissingen en de huursubsidies. Maar het ministerie van Economische Zaken laat het lelijk zitten, zegt de Consumentenbond in zijn blad „De Consumenten Gids”. Daar moet maar eens snel verandering in komen, want

de consument heeft recht op informatie. Tenslotte moet hij het allemaal betalen. Een argument is ook dat de overheid zelf voordeel heeft van betere voorlichting, want het prijsbeleid kan doeltreffender worden als de consument er meer bij betrokken is. Als je bij voorbaat stelt dat de gewone consument prijsverhogingen toch niet op hun waarde kan schatten - zoals de overheid doet - dan houdt dat in dat de controle in feite neerkomt op de schouders van die ruim honderd ECD-ambtenaren, die meestal met de prijzen bezig zijn. Wil de overheid iets hebben aan prijsmeldingen vanuit de bevolking, dan moet er meer voorlichting worden gegeven over het beleid en de toegestane verhogingen, de verwerking van klachten over prijsverhogingen moet worden verbeterd en het prijsbeleid zelf moet worden gewijzigd.

Miljoenenschade
door noodweer
in Noord-Italië

ROME - In Noord-Italië heeft noodweer gisteren voor ruim 30 miljoen gulden schade aangericht. Vooral de Middellandse-Zee kust ten noorden van Pisa en de miljoenenstad Milaan werden door wolfsbreken, windstoten en hagelbuien getroffen.

In het noorden van Milaan moesten tal van straten afgesloten worden nadat overstromingen en afgekapte bomen het hele verkeer blokkeerden. Verscheidene plaatsen zaten gisterochtend zonder leidingwater en stroom.

Consumentenbond:
blijvende prijs-
verlaging was
geen blijvertje

DEN HAAG - De blijvende prijsverlaging van een aantal artikelen, die Albert Heijn, Simon en Edah rond de jaarwisseling op paginagrote advertenties hadden aangekondigd, is maar voor een deel een „blijvertje” gebleken. De Consumentenbond heeft begin juli door een steekproef gecontroleerd, in hoeverre deze grootwinkelbedrijven hun belofte hebben gehouden. Flink wat van de hierbij bekeken artikelen (koffie werd buiten beschouwing gelaten) bleken inmiddels weer in prijs verhoogd te zijn: bij Albert Heijn 18 van de 43, bij Simon 14 van de 24 en bij Edah 17 van de 33. Gemiddeld bedroeg de prijsstijging van de producten, die dunder waren geworden, bij Albert Heijn 8 procent, bij Simon 13 procent en bij Edah 10 procent. Merkwaardig vond de Consumentenbond het, dat de prijzen veelal met een dubbelte waren gestegen, bijvoorbeeld van f 1,19 naar f 1,29. Denken de superkruidentiers, dat een consument zo'n prijsstijging niet opmerkt, als de negen blijft staan?, vraagt de bond zich af.

Zijlstra

UTRECHT - Drs. R. Zijlstra is benoemd tot voorzitter van de Raad van Toezicht van de Centrale Rabobank. De heer Zijlstra volgt in deze functie mr. O.W.A. baron van Verschuer op, die door de in juni van dit jaar gehouden Algemene vergadering werd benoemd tot lid van de Raad van Beheer.

Veringa denkt aan
minderheidskabinet

DEN HAAG - Informateur dr. Veringa ziet als zijn eerste taak een onderzoek naar de vraag of een verder gesprek tussen PvdA/D'66 en CDA nog mogelijk is en tot een bevredigende uitkomst zou kunnen leiden.

„Dat is mijn eerste prioriteit”, zei de informateur gisteren tijdens zijn eerste persconferentie. Veringa's voorkeur gaat naar een combinatie uit van PvdA, D'66 en CDA en „dat is ook de voorkeur van velen die dat vanaf het begin hebben verklaard”.

Daarnaast wil hij de mogelijkheid bekijken of een combinatie van CDA en VVD tot stand kan komen. Weinig reëel beschouwt hij het advies van de

Een
hele
puzzel

• Een uitdaging voor iedere beginnende of gevorderde amateurpuzzelaar! Hoewel het lang niet zeker is dat iedereen dit in 100% polyester uitgevoerde kruiswoordraadsel van Britse makelij spoedig onder de knie zal hebben, zal men het eens moeten zijn met de oude stelling dat deelnemen belangrijker is dan winnen en dat je met een uurtje puzzelen heerlijk zoet kunt zijn.

Die grote vraagstukken zijn werkloosheid en inflatie op de eerste plaats. In dit verband ziet hij ook de term „op zo kort mogelijke termijn” in zijn informatie-opdracht. Gisteren startte de informateur zijn werkzaamheden met de ontvangst van de vice-president van de raad van State, dr. Ruppert. Vandaag denkt hij de fractievoorzitters van PvdA, CDA en D'66 te ontvangen om de hele problematiek afzonderlijk met hen door te nemen.

Hoe het werkschema er daarna uit zal zien hangt van dat eerste gesprek af. Met de eerste fase van zijn werkzaamheden denkt dr. Veringa een week à tien dagen nodig te hebben. Dan moet er voldoende klaarheid zijn over de vraag langs welke weg een parlementair meerderheidskabinet kan worden gevormd. Het gaat mij er om een kabinet te bevorderen dat steunt op een ruime meerderheid in het parlement”.

MENTEN HERSTELD VAN INSTORTING

AMSTERDAM - De van oorlogsmisdaden verdachte Pieter Menten (78) die zondag in het gevangenisziekenhuis in Scheveningen volgens zijn advocaat was ingestort was gistermorgen weer zodanig hersteld dat er geen enkele reden tot ongerustheid is. Dit laatste deelde de president van de bijzondere strakamer in Amsterdam, mr. J. A. Schroeder, mede nadat hij zelf contact had gehad met de adjunct-directeur van het gevangenisziekenhuis. De toestand van Menten was nagenoeg normaal, aldus de president.

De dokter had Menten echter afgeerd op gisteren op de zitting te verschijnen. Menten, die suikerpatiënt is, was zondag „wat ontregeld” zoals dat medisch heet. Nadat mr. van Heijningen aan het begin van de zitting de mededeling over zijn bezoek aan zijn cliënt had gedaan en de toestand had omschreven waarin hij hem zondag had aangetroffen, schorste de president de zitting om zelf contact met het gevangenisziekenhuis op te nemen.

Voor het blok

MADRID - De politie van de in het autoverkeer verstikkende miljoenenstad Madrid heeft een boze val gezet voor de velen die hun auto verkeerd parkeren: zij dwingt de auto's tot stilstand door aan de wielen blokken te bevestigen.

Vondst

CAIRO - Nederlandse deskundigen hebben vastgesteld, dat er onder de woestijn in het westen van Egypte een bekkens met 740 miljard kubieke meter zoetwater ligt. In een rapport voor de Egyptische regering verklaren de experts dat de hoeveelheid water die onder de oase Siwa te vinden is, toereikend zou zijn om vele duizenden ha nieuw ontgonnen land gedurende twintig jaar te bevoelen. Het water zou door middel van 200 kunstmatige bronnen

op betrekkelijk eenvoudige wijze kunnen worden gewonnen.

Eeuwfeest

SAN MARINO - San Marino, de oudste en kleinste republiek ter wereld, heeft het feit herdacht dat het 100 jaar geleden zijn eerste postzegel uitgaaf. Functionarissen van de posten van 86 landen en honderden filatelisten waren voor de herdenking naar San Marino gekomen, dat voor een kwart van zijn jaarlijkse inkomsten op de verkoop van postzegels is aangewezen. Uiteraard werd ter gelegenheid van de viering een speciale serie postzegels uitgegeven.

Vliegtuig

PEKING - China heeft een licht vliegtuig gebouwd dat een geringe afstand nodig heeft voor het opstijgen en landen. Het zal voornamelijk dienst doen op het gebied van land- en bosbouw. Het toestel is goed manoeuvreerbaar en kan zeer laag vliegen en kan ook gebruikt worden voor vervoer over een korte afstand, ziekenvervoer, na het aanbrengen van kleine wijzigingen, voor opleidingsdoeleinden, zo heeft het Volksdagblad gemeld.

Sloop Rijnbrug

KOBLENZ - Gisteren is de demontage van de in 1935 gebouwde brug over de Rijn bij Neuwied in VVD

deelstaat Rijnland-Palts naar Weisstantum op de linkerover begonnen zonder dat de scheepvaart op de rivier daardoor noemenswaardig werd gehinderd. In een spectaculaire operatie werd het eerste bijna 1000 ton zware en 130 meter lange stuk van de brug met gebruikmaking van hydraulische werktuigen op twee speciale uit Nederland afkomstige schepen gezet, die het naar een stroomafwaarts gelegen eiland brachten. Het tweede 1500 ton wegende en 180 meter lange deel van de brug zal op 31 augustus op dezelfde wijze worden verwijderd. De nieuwe Rijnbrug van Neuwied, die naast de oude ligt, is reeds klaar en voor het verkeer opengesteld.

Vakwerk
Service zoals 't hoort van:



Waarborg voor vakkundig werk
Waarborg voor technisch werk
Service wagens met mobilfoon staan voor iedereen paraat.

Bost Verwarming b.v.
Romeinsestr. 8 - Kerkrade-West - 045-412547
ERKEND GASTECHNISCH INSTALLATEUR
ERKEND WATERTECHNISCH INSTALLATEUR

Naast onze voortreffelijke
TIROLER-STEAKS en BAMI-HAPJES
nu weer volop leverbaar de bekende 'Josscha'
NASSI-KROKETTEN
Vraag erom! Of bel: 045-418507

josscha

VAN UDEN HOENSBROEK
DIEPVRIEZERS

Van het meest bekende merk nu spotgoedkoop met lichte uiterlijke beschadigingen, maar met volle garantie, service en gratis inhoudsverzekering.

200 tot plm. 400 gulden onder de prijs

Gratis aan huis bezorging. Door geheel Zuid-Limburg. Profiteer ervan, de voorraad is beperkt.

hoofdstraat 10-12, telefoon 045-212655

Kapé

Piloten-shirt
100% katoen, vlot, licht getailleerd model, met opzetten, div. zakjes ook op mouw.
Als markt-koopje **10.-**



Sportief jack
Polyester/katoen, met knoop- en ritsluiting. 20 gulden voordeel.
Als markt-koopje **39.50**



GOOTSTEEN Ontstopper
Opent verstopte gootstenen en wastafels snel en veilig.
Als markt-koopje **7.95**



AUTO Bekledingshoezen
in wit- of camelkleur. Per stuk 19.95
Nu 2 stuks **29.95**
(enorme sortering, ook voor Japanse wagens).



KOM, KIJK, KIES EN KOOP BIJ
Kapé HEERLEN BRUNSSUM GELEEN

STAATSPRAKTIJKDIPLOMA VOOR BEDRIJFSADMINISTRATIE (S.P.D.)

In september 1977 beginnen onze nieuwe opleidingen voor het examen S.P.D. - I 1979.
Cursusplaatsen: Heerlen, Roermond en Maastricht.
Inlichtingen worden verstrekt door
De Limburgse S.P.D. - M.O. Cursus,
Postbus 108 - Telefoon 04406-13264 - Valkenburg-Houthem

HOOG LOON
Wordt vertegenwoordiger. Verdien ruim f 450,- per week.
Bent u fabrieks-, winkel- of kantoorwerk moe? Onze organisatie leidt u tot vertegenwoordiger (verkoper buitendienst). Geen colportage. Geen diploma's nodig. Bij aanstelling direct vast loon plus auto. Vele vacante plaatsen. Beroep en woonplaats onverschillig. Tevens mogelijkheid tot bijverdiensite aangeboden. Schrijf brief of briefkaart met uw adres, leeftijd, beroep. Snel antwoord. Geheimhouding verzekerd. Brieven onder nr. 0019 L.D. Hrl.

Wilt u goede resultaten op school?
Zorg dan dat uw kind goed ziet.
Ga in de vakantie naar de oogarts en met het brilrecept naar

BRILLEN speciaalzaak
P. Hoppenbrouwers
Emmaplein 11
Heerlen tel. 711984
bij de St. Pancratiuskerk t.o. Wijers-passagie

VanderMeer's SPECIALE AANBIEDING!
IN HYPER-MODIEUS LEER OP KING-SIZE FORMAAT!



Profiteer van VanderMeer's speciale aanbieding: hyper-modieuze king-size bankengroep in rijk-geplooid rondom-echt-leer. Alles aan deze fijne zitgroep is extra-groot, lekker-breed, royaal! Kijk naar die dikke volle zit- en rugkussens. Kijk naar zo'n verrukkelijk-brede, verzonken' armlegger (da's bijna een zitplaats op zich!). En kijk naar de vormgeving, die bleef toch slank en ruimtelijk. Dat is luxe-in-leer die toch sportief is. En: dat is leer in die mooie kleur die overal bij past: warm nègre. Daarom gaan leerzoekers nu naar VanderMeer. Daarom profiteren ze van deze aanbieding in rondom-echt-leer.

VanderMeer is Prijsgarant!
Mocht u binnen 14 dagen na aankoop van een VanderMeer-meubel ergens anders hetzelfde meubel onder dezelfde voorwaarden betreffende levering en service voor een lagere prijs kunnen kopen, dan geeft VanderMeer u het prijsverschil terug.

2495,-
TWEE+DRIEZITTER RIJK-GEPLOOID RONDOM-ECHT-LEER!

van der meer
Altijd fijne meubelen, altijd scherpe prijzen!

Utrecht (Woon-Wonderland, met allerlei originele shops): Rijksweg Oudehulpe-Arnhem, afrit Utrecht; Rotterdam: Groothandelsgebouw, Weena 737; Den Haag: Winkelcentrum, Waldeck, einde Loon van Meerdervoort; Amsterdam: Stadhouderskade 74; Diemen (bij Amsterdam): Rijksweg Amsterdam-1 Gooi, afrit De Sloop; Beverwijk: Rijksweg Haarlem-Alkmaar, Velsertunnel, afrit Zaandam/Heemskerk; Eindhoven: Noord Brabantlaan bij de Rijksweg Tilburg-Maastricht, afrit vliegveld; Eindhoven: Rijksweg Breda-Roosendaal; Heerlen: Spoorweg 2; Enschede: Winkelcentrum, De Klanderij; Almelo: Oranjestraat 25. **Dagelijks (ook op zaterdag!) geopend tot 6 uur. Koopavond bij VanderMeer: donderdag in Utrecht, Den Haag, Amsterdam en Almelo; vrijdag in Rotterdam, Diemen, Eindhoven en Eindhoven-Leur.**

Nieuw in Utrecht: VanderMeer's KOOPIJSEILAND met allerlei sterk afgeprijsde eenmalige aanbiedingen. En: direct leverbaar!

Over kwaliteit, service en voordeel gesproken.

Even het hoofd koel houden!

Een koelkast met echte diepvrieskast, waarmee u dus ook kunt invriezen, samen in één formidabel apparaat van 290 liter, nu voor een prijs om warm voor te lopen

799.-
In 380-liter uitvoering **899.-**

Philips diepvrieskasten

145 liter luxe	449,-
210 liter economy	499,-
260 liter economy	549,-
320 liter economy	599,-

Philips diepvrieskasten

225 liter	679,-
290 liter	779,-

Philips breedfront koelkast, tafelmodel,
175 liter **459.-**

7 beloftes van Dom%Bergh

- Onze prijzen houden we zo laag mogelijk. Geen geknoei met BTW.
- Incomplete apparatuur.
- Ons assortiment is enorm groot en alles is uit voorraad leverbaar.
- Achter alles wat wij verkopen vindt u de zekerheid van een groot merk.
- Onze service is probleemloos.
- Onze garantie is goedkoop.
- Voor aankopen boven de 500 gulden geldt: Betaal in vier keer. Dat kost niets meer.
- Dat beloven wij. Hand erop.

DOM%BERGH Klein in prijs, groot in service.

U wilt geld lenen?
Bel Smets Money Shop
045-218218*
Kijk en vergelijk

f 10.000	60 x f 213 of 72 x f 199 of 96 x f 164 of 240 x f 110
f 15.000	60 x f 316 of 72 x f 293 of 96 x f 241 of 240 x f 165
f 20.000	60 x f 434 of 72 x f 388 of 96 x f 318 of 240 x f 220
f 25.000	60 x f 541 of 72 x f 483 of 96 x f 396 of 240 x f 275
f 30.000	60 x f 647 of 72 x f 598 of 96 x f 500 of 240 x f 339

Wij bemiddelen voor 8 maanden bijeen met verschillende acceptatie- en lenenrequisieten.
Lijst met de beste 96 maanden zijn de hypotheek- en Vraag vrijblijvend onze uitgebreide folder.

SMETS MONEY SHOPS
Hoensbroek (Heerlen) Akerstraat 210A tel. 045-218218
Venlo, Koninginnengracht 70 tel. 077-197731
Amsterdam, Keizersgracht 363, tel. 020-2370667 en 236108

Isolatiebedrijf „Modern“
Op de Kraanikel 15, Geleen.
een jong, dynamisch bedrijf met enthousiaste medewerkers, welk door zijn snelle expansie op zeer korte termijn kan plaatsvinden voor langdurige projecten in binnen- en buitenland:

LUCHTKANALENMONTEURS
LEERLING LUCHTKANALENMONTEURS
ISOLATIEPLAATWERKERS
PLAATWERKER VOOR DE WERKPLAATS
LASSER

Mondelinge sollicitaties na tel. afspraak: 04494-47084, tussen 14.00 en 18.00 uur.

Brillen
FRANS OOSTWEGEL
Akerstraat 6 HEERLEN

ALUMINIUM ZONNESCHERMEN.
Levering en montage met volledige garantie. Wij maken vrijblijvend prijsopgave. Belt u even?

brizon
zonnenschermen
SCHAESBERG
Telef. 045-311923.

Wilt u GELD lenen??

P.L. t/m 60 maanden en alle soorten financieringen. Beter-woning kredieten t/m 96 maanden (ook voor huurwoning). Voor eigen huisbezitters (mits overwaarde) langlopende leningen t/m 240 mnd.

aankele voorkeuren:	36 mnd.	60 mnd.	96 mnd.	120 mnd.	240 mnd.
3.500,-	122,88	129,14	94,55		
5.500,-	180,67	194,38	148,95		
8.500,-	289,42	281,39	282,83	176,04	137,50
12.500,-	421,08	381,16	288,18	243,51	192,50

Bovengenoemde kredieten zijn snel te realiseren (dus snelkredieten). Tot f 20.000,- kwijtschelding bij overlijden en zodoende geen bijkomende kosten voor verzekeringen. Gunstige tarieven, geen lokatiekosten maar wettelijke. Mits goed betaald kunnen elders lopende leningen worden overgenomen. Geen behandelingskosten. De afwikkeling is discreet en snel. Uiteraard verstrekken wij ook LAGER, TUSSEN en HOGER LIGGENDE BEDRAGEN. ook is het mogelijk de TERMIJN van aflossing te bepalen v.a. 12 MAANDEN.

Wij bemiddelen voor meerdere banken.
Nieuwstr. 22-24, Hoensbroek
Ook na 18 uur en op zaterdag
tel. 045-211668
ASSURANTIËN
H. M. GEURTS B.V.

Management eist studie

Middle Management
Het ISW in Den Haag verzorgt een avondopleiding waarbij met moderne methoden van onderwijs en training, zoals 'case studies' en rollenspel, de technieken van middle management worden behandeld. De onderwerpen zijn o.m.: discussietechniek, leiding van vergaderingen, rapporteringstechniek, organisatie-schemata, functie- en taakomschrijvingen, motivatie, klachtenbehandeling, loonsystemen en functieclassificatie.

afdelingen en allen die zich voor een dergelijke functie willen voorbereiden.

In Heerlen starten de colleges weer in september

Omdat wij al in september starten, is het wellicht van belang, dat u zich spoedig oriënteert. Vraag daarom de studiegids aan.

De opleiding is bestemd voor leiders van

Opleidingen **Bedrijfstrainingen**
Instituut voor Sociale Wetenschappen, Wassenaarseweg 39-41, Den Haag, Tel. (070) 26 40 81.

Bel (070) 26 40 81, schrijf of zend de coupon in.

Wilt u mij vrijblijvend de studiegids toezenden met alle informatie over de opleiding middle management.

Naam: _____
Adres: _____
Plaats: _____

6.LD.665
In gesloten enveloppe zonder postzegel sturen naar: ISW, Antwoordnummer 40, Den Haag.

VANAVOND NEDERLAND I, 20.45 UUR

Speurtocht naar de humor in Nederland

HILVERSUM - Aan het motto CARTE BLANCHE wordt vanavond om 20.45 uur op Nederland I voor de derde maal een programma van een AKTUA-medewerker opgehangen. Zoals bekend kreeg een viertal uit het AKTUA-team in de zomermaanden de gelegenheid een programma geheel naar eigen idee, inzicht en interesse te maken. Ivo Niehe vult vanavond zijn CARTE BLANCHE op geheel eigen wijze in met een speurtocht naar de humor in Nederland. Hij verplaatste zich daartoe in de figuur van een wetenschapper, gespeeld door de acteur Wim Poncia. DE MAN PROBEERT de humor allereerst, trouw aan zijn wetenschappelijke achtergrond, te achterhalen aan de hand van boeken. De „Dikke van Dalen“ verschaft geen op-

lijver over het wezen van humor. De opmerking: „de humor ligt op straat“ brengt hem op het idee inderdaad eens buiten te gaan kijken. Tot zijn teleurstelling komt hij tot de ontdekking, dat daar maar bitter weinig humor te vinden is.

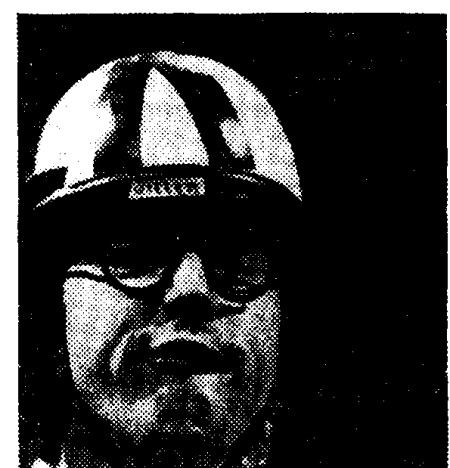
Dat sombere straatbeeld is overigens in overeenstemming met de conclusie van eigentijdse filosofen, die stellen, dat naarmate de maat-

schappij meer gericht is op het leveren van prestaties, de mensen steeds minder geneigd zijn tot verwondering en dus humor.

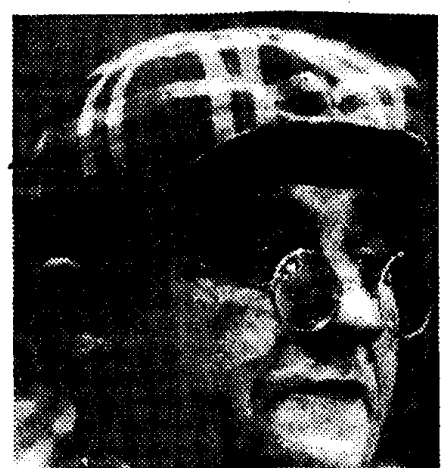
KORTOM DE SPEURTOCHT van Wim Poncia loopt uit op een teleurstelling en leidt tot de stelling, dat humor een zaak is geworden van professionele grappenmakers. Enkele genres in de professionele humor worden toegelicht aan de

hand van film- en televisiefragmenten met o.a. Rita Corita, Sjefke van Oekel, Pierre Cnops en André van Duin.

Het is duidelijk Ivo Niehe's bedoeling geweest een lichtvoetig programma te maken over een onderwerp, dat in zijn ogen geen zwaarwichtige benadering verdient. Hij kondigt dan ook met graagte aan, dat er reden genoeg tot lachen zal zijn.



• André van Duin



• Pierre Cnops



• Sjefke van Oekel



• Rita Corita



• MARIJKE ELIVELD

Woensdag
in
Valkenburg

Eindredactie

Harrie Cremers

telefoon 718100 toestel 239



Kojak tussen de tv-sterren



• TELLY SAVALAS, beter bekend als Kojak in de „Royal Variety Performance 1975“

HILVERSUM - The Royal Variety Performance is in Engeland een jaarlijks weerkerend gebeuren, waar jet set en showbusiness in een sterke concentratie vertegenwoordigd zijn. De show wordt altijd gegeven in aanwezigheid van één of meer leden van de Britse koninklijke familie.

Ook in 1975 werd deze traditie voortgezet en voor koningin Elizabeth en haar echtgenoot, de hertog van Edinburgh trad een uitgelezen gezelschap internationale sterren op. De TROS kocht deze show aan en zendt haar vanavond uit om 21.50 uur via Nederland I.

De volgende artiesten maken hun opwachting voor de koninklijke gasten:

- CHARLES AZNAVOUR, voor het eerst te gast in deze jaarlijkse show
- COUNT BASIE, die al eenmaal eerder van de partij was
- acteur MICHAEL CRAWFORD, in Nederland bekend van de TROS-serie Het zal je kind maar wezen
- BRUCE FORSYTH, geliefd showmaster in Engeland in zijn vijfde Royal Variety Performance
- KRIS KREMO, internationaal befaamd illusionist
- de KWA ZULU GROEP, een dansgezelschap uit Afrika
- de legendarische VERA LYNN, zo bekend, dat geen nadere uitleg nodig is
- LARRY PARKER, een entertainer met een faam, die niet tot Engeland beperkt gebleven is
- THE RHOS MALE VOICE CHOIR, in een optreden met Vera Lynn samen
- TELLY SAVALAS, beroemd geworden als televisieheld Kojak
- zanger HARRY SECOMBE, muzikaal uiterst veelzijdig en nu te zien in „zijn“ achtste Royal Variety Performance.

The Royal Variety Performance werd in 1912 opgezet als liefdadigheidsvoorstelling ter ondersteuning van behoeftige of zieke artiesten in Engeland. Ook toen al was het een koninklijke aangelegenheid. De lokatie is het Londense Palladium.

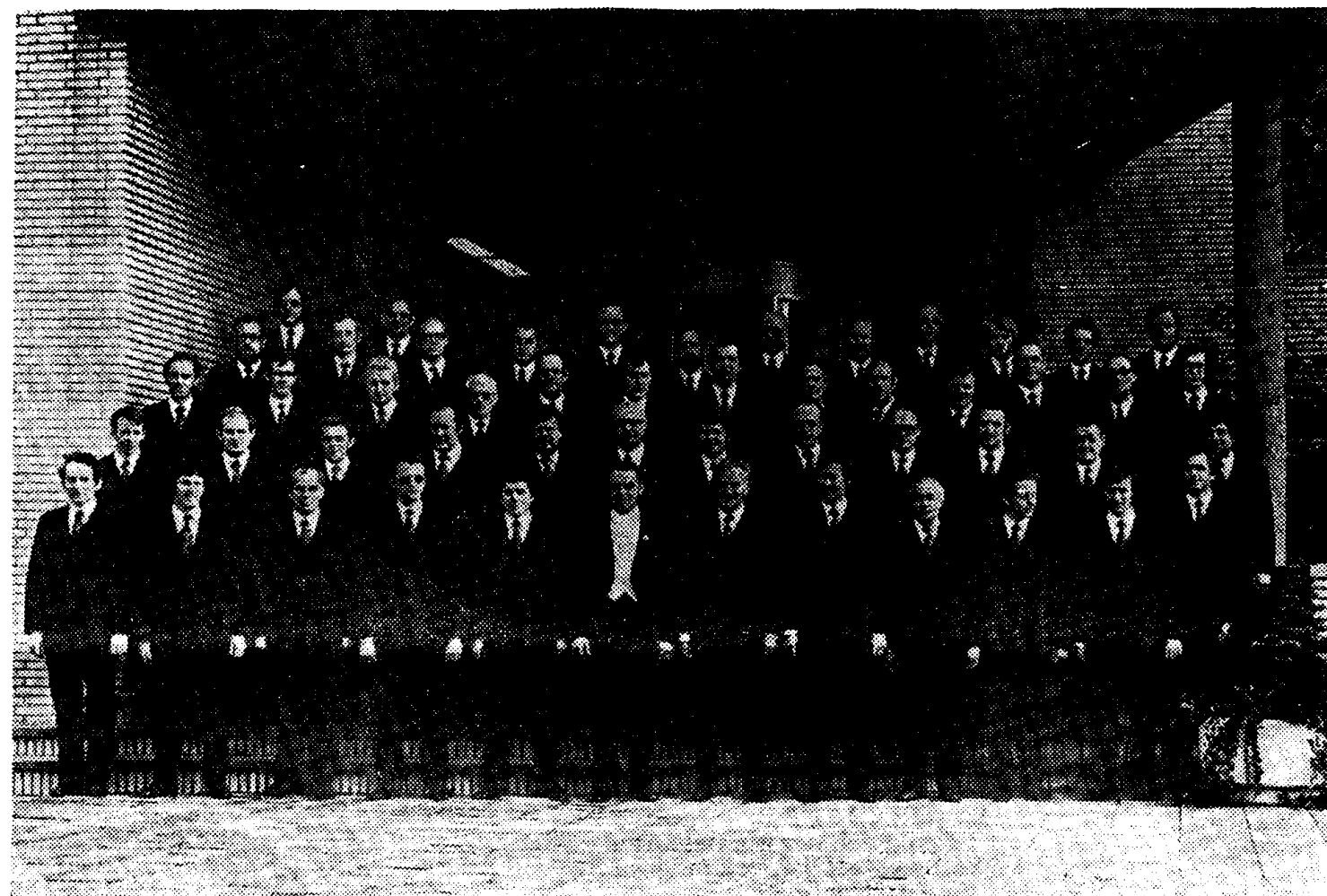
Evangelische Omroep met televisieconcert

VALKENBURG - Zowel 's middags als 's avonds komt de Evangelische Omroep komende woensdag 31 augustus TV-opnamen maken in openluchttheater „Rotsparck“ in Valkenburg. Alleen bij minder gunstige weersomstandigheden worden de opnamen verplaatst naar de plaatselijke Nieuwe Kerk. Iedereen is hierbij van harte welkom en de toegang is gratis. Op het programma staat het optreden van diverse koren en solisten, van samenzang (er worden vele honderden belangstellenden verwacht) en van enkele sprekers. Belangstellenden worden verzocht 's middags om kwart voor drie aanwezig te zijn en/of 's avonds om kwart over zes.

Muzikale medewerking wordt onder meer verleend door het mannenkoor „Centraal Laboratorium“ van de DSM uit Geleen en v. Giel Ruyters. Er staan nog twee andere grote koren op het programma, namelijk het uit Rotterdam afkomstige koor „The Young Crede Singers“ dat uit circa 200 leden bestaat, en het kinderkoor „De Zonnestraaltjes“ (85 jongens en meisjes) v. v. Willem Fraats, eveneens uit Geleen.

Verder treden als solisten op: de sopranen Marijke Eliveld en Dineke

Adema, evenals de bas-bariton Harry Smink. Eveneens werken mee EO-medewerker Pieter Stolk aan het magic organ en het Dubbel Koperkwartet. De verbindende teksten worden gesproken door TV-presentator Willem J. J. Glashouwer en door ds. C. Eyer, predikant te Amstenrade. Het is nog niet bekend wanneer de te maken tv-opnamen zullen worden uitgezonden.



• Mannenkoor van het Centraal Laboratorium van de DSM in Geleen.

★ vandaag ★ radio en televisie vandaag ★ radio en televisie ★

tv Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I

Kanalen 5, 51, 53 en 57

- 10.00 - 12.00 Scholtelevisie. 10.00 Zie zo. 10.30 Pauze. 11.30 Kleine Marimba: ik kom wel even langs.
- 14.00 - 14.30 Scholtelevisie. Europa vanuit de lucht. Lichten in de duisternis.
- 18.45 De Fabeltjeskrant. Voor de kinderen.
- 18.55 Journal.
- 19.04 Guess who's coming to dinner. Amerikaanse speelfilm onder regie van Stanley Kramer uit 1976 met Spencer Tracy, Sidney Poitier, Katharina Hepburn, Alexander Hay en anderen. De film vertoont de reacties van een vooraanstaande familie in San Francisco, wanneer de dochter des huizes haar verloofde voorstelt; een neger.
- 20.45 Carte blanche. "Over humor". Programma over humor. Medewerkers: André van Duin, Dolf Brouwers (Sjef van Oekel), Pierre Cnops en Simon van Collem.
- 21.35 Journal.
- 21.50 Royal Variety Performance 1975. Show vanuit het London Palladium met medewerking van Charles Aznavour, de bigband-leider Count Basie, acteur Michael Crawford, Frank Spencer, de domme dwaasheid van het vooroordeel aan de kaak wilt stellen, moet je deze pil niet eerst gaan verslinden. En dat is hier gedaan.
- DE AANSTAANDE echtgenoot, waarmee 23-jarige dochter Joey haar ouders overrompelt, is weliswaar een neger, maar tevens een dokter met internationale reputatie, die een belangrijk medisch-sociaal project voor Afrika op stapel heeft staan. Deze John (Sidney Poitier) is bovendien al 37 jaar en heeft een tragische achtergrond: vrouw en zoon zijn gekomen bij een treinramp om. Op zijn moraal valt niets aan te merken, en hij is zo onbegrijpelijk nobel, dat hij volstrekt onbestaanbaar is.
- DE ANTIK GEMAAKT film is op z'n best als het scenario de komediant opgaat, op z'n slechts als de sentimenten uit de hand lopen en met een tranenvloed tot sentimentaliteiten worden verand.

22.05 Televisier magazine. Actualiteitenrubriek.

22.45 Den Haag vandaag. Actualiteiten rond de politiek.

23.00 Journal.

NEDERLAND II

Kanalen 31, 54, 56 en 60.

- 18.45 De Fabeltjeskrant. Voor de kinderen.
- 18.55 Journal.
- 19.05 Avro's Toppop presenteert de nationale hitparade.
- 20.00 Journal.
- man. "Redding in volle zee" Tv-politiserie.
- 21.15 The blue knight. "Kalm aan". Tv-serie. Bumper Morgan ergert zich aan zijn collega's en gaat alleen op zoek naar een bende die zich behoort met diverse roofzucht. Daarmee jaagt hij zijn collega Travis in het harnas.

22.05 Televisier magazine. Actualiteitenrubriek.

22.45 Den Haag vandaag. Actualiteiten rond de politiek.

23.00 Journal.

DUITSLAND I

Kanalen 9, 24 en 46

- 17.00 Journal.
- 17.05 Hitjournaal. Schlagers uit de jaren 1936 en 1937. Met Graham Boney, Roy Etzel, Marjol Flore, Silvio Francesco, Ann Michel, John Ward en anderen.
- 17.50 De wolf en de vrouw. Programma voor de kinderen.
- 18.40 Funkaustellung aktuell. Verslagen en reportages.
- 18.55 Journal.
- 19.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
- 19.05 Volksliederen.
- 19.15 Op het spoor van de Hohenstaufen.
- 20.15 Hier en Heute. Actualiteiten.
- 20.45 Sir John Circle. De spookdetective.
- 21.00 Journal.
- 21.15 Wat ben ik? Beroepsquiz onder leiding van Robert Lembke.
- 22.00 Liefdesbrieven op blauw papier. Tv-spel met Hans Korte, Gustl Halenke, Robert Freitag en anderen. De geschiedenis van een echte grote liefde in een doorgewoond huwelijk.
- 23.30 Journal.

DUITSLAND II

Kanalen 21, 29, 35 en 37

- 17.30 Mozaiek. Programma voor de derde generatie.
- 18.00 Journal.
- 18.10 Beelden van onze aarde. Op de velden van Java. Film over het schiereiland Utjungkolong, de hoofdstad Djakarta en de land- en bosbouwgebieden.
- 18.35 De draaischijf. Vrijtijdsprogramma vanuit Berlijn. Te gast: Kimba, de witte leeuw. "De jungle brandt". Tv-serie.
- 19.45 De Wombles. Poppenserie.
- 20.00 Journal.
- 20.15 Lokroep van het goud. (slot). "Vierog". Tv-avonturenserie. Elam Harnish keert terug naar Alaska om daar zijn geluk opnieuw te beproeven. Hij ontmoet een Indianenstam, en het opperhoofd Snaas heeft een mooie dochter. Zij besluiten samen te vluchten. Een lange tocht vol gevaren wacht hun.
- 22.00 Journal.
- 22.15 Gezichtspunt. Discussie vanuit Berlijn over de rol van het op-

meonderzoek in de politiek. Gespreksleider: Detlef Sprickmann.

23.00 De internationale korte film.

- 1. Satellieten of the sun. Sidney Godsmith verdiept zich in de geheimen van het zonnestelsel.
- 2. "See". Een onderwaterfilm die aan de kust van Soedan is opgenomen, waarbij vissen de hoofdrol spelen.

23.30 Journal.

DUITSLAND III

Kanalen 48, 50, 55 en 58

- 20.45 Nieuws en commentaar uit de regio.
- 21.00 Journal.
- 21.15 The Forsythe Saga. "De staking". Tv-serie.
- 22.05 Tussen Overkill en vrede. Documentaire over het evenwicht tussen de grootmachten Rusland en Amerika.
- 22.50 Filmdocumentaire over stripverhalen.
- 23.55 Voedingssleer. "Meërgewicht uit de fles".
- 00.05 Journal.

BELGIË TV I (Ned.)

(kanalen 10 en 44; tot 20.15 ook kanalen van TV II)

- 18.55 Avonturen van de muis op Mars. Voor de kinderen.
- 19.00 Tienerklanken. Voor de jeugd. "Jazz in de schuur". Optreden van de Michal Urbaniak Fuser met Ursula Dudziak.
- 19.45 Journal.
- 20.15 Laurel en Hardy. "Onze vrouw" lachfilm.
- 20.40 De Middellandse Zee. Het ontstaan en de ontwikkeling van het monotheïsme (het geloof in één God).
- 21.30 Straatje om. Tv-spel met Henny Orri en Frans Vorstman. Anton en Anna leven gelukkig, maar toch in een sleur. Wanneer er in de buurt een man wordt vermoord beweert Anton dat hij de dader is. Anna gelooft hem niet, maar Anton kent wel heel wat geloofwaardige details
- 22.10 Journal.

BELGIË TV II (Ned.)

kanalen 25 en 47

- 20.15 Iran. Reportage.
- 21.05 Adam en Bess. Speelfilm uit 1969 met John Mills, Jane Merrow, Beau Bridges en anderen.

BELGIË FRANS TV I

(Kanalen 3 en 52; tot 19.50 uur ook Kanalen TV II)

- 18.00 Mariolino. Voor de kinderen.
- 18.05 1,2,3 ... Cinema.
- 18.30 A chacun son tour. Goochelrubriek.
- 18.45 Woelinda. "De vreemdeling". Tv-serie.
- 19.15 Antenne-soir. Regionaal du 19.30 Journal.
- 19.50 Les sentiers du monde. Jemen. 21.15 Country matters. Engelse serie.
- 22.05 Journal.
- 22.20 Rixe. Tv-spel.
- 22.50 Journal.

BELGIË FRANS TV II

(kanalen 10 en 44; tot 20.15 ook kanalen van TV I)

- 18.00 Mariolino. Voor de kinderen.
- 18.05 1,2,3 ... Cinema.
- 18.30 A chacun son tour. Goochelrubriek.
- 18.45 Woelinda. "De vreemdeling". Tv-serie.
- 19.15 Antenne-soir. Regionaal du 19.30 Journal.
- 19.50 Les sentiers du monde. Jemen. 21.15 Country matters. Engelse serie.
- 22.05 Journal.
- 22.20 Rixe. Tv-spel.
- 22.50 Journal.

BELGIË FRANS TV III

(kanalen 10 en 44; tot 20.15 ook kanalen van TV I)

- 18.00 Mariolino. Voor de kinderen.
- 18.05 1,2,3 ... Cinema.
- 18.30 A chacun son tour. Goochelrubriek.
- 18.45 Woelinda. "De vreemdeling". Tv-serie.
- 19.15 Antenne-soir. Regionaal du 19.30 Journal.
- 19.50 Les sentiers du monde. Jemen. 21.15 Country matters. Engelse serie.
- 22.05 Journal.
- 22.20 Rixe. Tv-spel.
- 22.50 Journal.

BELGIË FRANS TV IV

(kanalen 10 en 44; tot 20.15 ook kanalen van TV I)

- 18.00 Mariolino. Voor de kinderen.
- 18.05 1,2,3 ... Cinema.
- 18.30 A chacun son tour. Goochelrubriek.
- 18.45 Woelinda. "De vreemdeling". Tv-serie.
- 19.15 Antenne-soir. Regionaal du 19.30 Journal.
- 19.50 Les sentiers du monde. Jemen. 21.15 Country matters. Engelse serie.
- 22.05 Journal.
- 22.20 Rixe. Tv-spel.
- 22.50 Journal.

BELGIË FRANS TV V

(kanalen 10 en 44; tot 20.15 ook kanalen van TV I)

- 18.00 Mariolino. Voor de kinderen.
- 18.05 1,2,3 ... Cinema.
- 18.30 A chacun son tour. Goochelrubriek.
- 18.45 Woelinda. "De vreemdeling". Tv-serie.
- 19.15 Antenne-soir. Regionaal du 19.30 Journal.
- 19.50 Les sentiers du monde. Jemen. 21.15 Country matters. Engelse serie.
- 22.05 Journal.
- 22.20 Rixe. Tv-spel.
- 22.50 Journal.

BELGIË FRANS TV VI

(kanalen 10 en 44; tot 20.15 ook kanalen van TV I)

- 18.00 Mariolino. Voor de kinderen.
- 18.05 1,2,3 ... Cinema.
- 18.30 A chacun son tour. Goochelrubriek.
- 18.45 Woelinda. "De vreemdeling". Tv-serie.
- 19.15 Antenne-soir. Regionaal du 19.30 Journal.
- 19.50 Les sentiers du monde. Jemen. 21.15 Country matters. Engelse serie.
- 22.05 Journal.
- 22.20 Rixe. Tv-spel.
- 22.50 Journal.

ROZ

FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z.-Aktueel. 19.10 - 20.00 234 Punten: Primer Premio. Caecilia Black op de Spaanse toer.

LUXEMBURG-RTL

208 en 49.26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 7.30 t/m 18.30 op elk half uur en 1.30 uur.

Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker. 9.00 Der Doppel Axel. 9.30 Mister Morning. Rainer Holbe. 11.30 Der Doppel Axel. 12.00 Da Capo. Helga. 13.00 R.T.L.-12 uur mittags. Live aus Berlin. 15.00 Autofahrer unterwegs. 16.00 Gefragt, gespielt, Jörg. 17.30 Hörergrusz-Lotterie. 18.00 Starparade. 19.00 Superclub. 20.00 Edy's Stammtisch. 21.00 RTL-Diskothek. 22.00 Radio-Skat. 1.00 - 2.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00 en 23.40 uur.

Antwerpen: 5.30 Goede morgen, morgen en de juiste tijd. 7.35 Splinter-nieuws. 8.05 Andere muziek. 9.05 De vrije teugel.

Oost-Vlaanderen: 10.05 Zomerlief ... met agenda „Dag-in, Dag-uit“. 12.00 Variet van 12 tot 2. 12.30 Splinter-nieuws.

Brabant: 14.00 Variaties op woord en muziek uit het hart van Brabant. 16.00 Splinternieuws, namiddageditie.

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur met Formule F. Selectie uit de Franse hitparade en oudere mooie liedjes. 18.00 BRT-2-Focus. 18.05 Meer muziek. De Veertiger Jaren. Historiek en muziek van '40 tot '49. 19.15 The country-music-club. 19.55 Vrij-uit - in humanistisch perspectief. Vrijzinnige uitzending. 20.00 Self-service. Verzorgingsprogramma. 20.40 Blasia II. Herhaling van het programma dat vorig jaar tijdens de maand augustus werd uitgezonden en dat gewijd was aan optreden van amateur-muzikanten uit Belgisch en Nederlands Limburg te Thorn in Nederland. Vandaag een optreden van de voor dit evenement samengestelde Brass band geleid door Jau Weijers. 21.00 Splinternieuws. 21.10 Zomersproeten. 22.05 Melodie is koning. 23.00 - 23.40 Solsleutel op de nacht. 23.40 Romantische muziek.

HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

- Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30 en 23.55 uur.
- 7.02 • AVRO-klok. 7.41 Avro's radiojournaal. 8.36 Gymnastiek v.d. huisvrouw. 8.45 De groenteman. 8.50 Morgenwijd. 9.00 • Gevarieerd. 9.30 Spiegel van België. 10.00 Radio La-waaipegaai. 10.10 Arbeidsvitaminen. 10.33-10.35 Avro's Radiojournaal. 11.30 • Rondom twaalf. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 Avro's radiojournaal. 12.55 Knipperlicht: verkeersmagazine. 13.25 Beursplein 5. 13.30 'n Middagje Avro: muziek, informatie en service. 15.33 Avro's Radiojournaal. 17.00 Voor ons gemaakt (door ons gekraakt), kinderprogramma. 17.45 • Met muziek op stap. 18.00 Vervolg: Met muziek op stap. 18.19 • Lichte grammofoonmuziek. 18.41 Per Saldo. 19.00 Zevende-Dagadventisten. 19.30 • Accoord: kroniek van de amateuristische muziekbeoefening. 20.00 • Koninklijke Militaire Kapel. 21.00 Mijn naam is Cox, hoorspelserie. 21.35 • Pim Jacobs Platenscala. 22.40 Avro's Radiojournaal. 22.55 • Serenade in blue.

HILVERSUM II

402 en 201 m

(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

- Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 23.55 uur.
- 7.02 • Capricio. 9.02 Aktua-klankbeeld. 9.30 • Van heinde en verre. 10.00 • Opus van tien tot twaalf. 12.00 • Intermezzo. 13.00 93 De meest verkochte „klassieke tien“. 13.30 • Koren en korpen. 14.02 • Om het boek. 14.30 • Guitartiteiten. 15.00-17.00 • Belcantorium.

HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

- Nieuws: elk heel uur. Van 1.00-5.00 uur Rechtstreekse reportages van de wereldkampioenschappen wielrennen in San Christobal. Van 7.00-18.00 Aktualiteiten via dingen van de dag. 7.02 • Gesedemours. 9.03 • Pep op drie. 11.03 • Elles Berger draait op verzoek van mensen uit de sportwereld. 12.03 VARA's zoekplaatje. 14.03 • Spitsbeeld. 16.03 • Elpee-top-20 en Tip-elpee. 17.03 • Alfred Lagarde. 18.03 De vacaturebank. 18.10 • NOS-maal. 19.02 • Popreconstructie. 20.02 • Nashville. 21.02 • Popdonder. 23.02 • Wachten op middernacht. 0.02 • Nacht drie-draai. 2.02 • Peter Holland. 5.02-7.00 • Truck. Programma voor vrachtwagenchauffeurs.

HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

- Nieuws: 7.00, 9.00 en 14.00 uur.
- 7.02 • Capricio. 9.02 Aktua-klankbeeld. 9.30 • Van heinde en verre. 10.00 • Opus van tien tot twaalf. 12.00 • Intermezzo. 13.00 93 De meest verkochte „klassieke tien“. 13.30 • Koren en korpen. 14.02 • Om het boek. 14.30 • Guitartiteiten. 15.00-17.00 • Belcantorium.

NEO-KLASSIEKS

Lady-Looks Herbst/Winter '77

CUPPER LADY



BLAZER-KOMBINATION
Das große Thema der Saison, bei Cüpper in großer Auswahl vorhanden.

Blazer **169,-**
Rock 129,- Bluse 79,90

FEMININ
Schnittkleider aus weichfließendem Jersey, perfekt im Sitz, aufwendig verarbeitet. Ein Lieblings-thema der neuen Mode. Kleider dieser Art finden Sie bei Cüpper **198,-**

SEPARATES
Mode zum Kombinieren und Variieren. Looks, die zustimmen, weil sie perfekt aufeinander abgestimmt sind. Alles, was Sie dazu brauchen, finden Sie natürlich bei Cüpper.

Leder-Strickweste **198,-**
Rock 139,- Bluse 119,-

DAMENHAFT
Unverfälscht der Mantel aus wertvollem Material, vollendet in der Linienführung.

Mantel **439,-**
Kleid 198,-



Köln-Weiden, Marl, Jülich **AACHEN**

PIE RAKTIJK ELEKTRONIKA

PIEK OPLEIDINGEN

12 1/2 jaar

Voor beginners en gevorderden aparte mogelijkheden.
Erkende volledige mondelinge theorie- en praktijkopleidingen.
Tevens schriftelijke theorie- en mondelinge volledige mondelinge praktijk-avond- en/of zaterdagmorgenopleidingen.
Afsluiting met landelijke examens en diploma.

Start: oktober, duur: 20 maanden.

Kursusplaatsen:
Eindhoven, Heerlen, Hoensbroek, Roermond, Maastricht en Sittard.

Vervolgopleidingen tot de NERG-examens:

elektronikamonteur
middelbaar elektronikatechnicus
radio-, tv- en klt-service
digitale techniek
Verder de steunkursussen:
microcomputers, auto-elektronika
medische elektronika, technisch Engels

Prospektus aanvraag:
PIEK, MARKTSTRAAT 13, HOENSBROEK
TEL. 045-218055 en 045-455948

UW OUDE MEUBELS

ZIJN VEEL GELD WAARD

Als u deze bij ons inruilt. Vraag gratis huisbezoek om de hoogste waarde van uw meubels te schatten. U slaagt altijd in een van onze

CASH AND CARRY MEUBELBEDRIJVEN
Tel. 045-416598

Te koop:

GELEEN Clematusstraat
Halfvrijstaand hoekhuis, grote woonkamer, hal met toilet, ruime keuken, 4 slaapkamers, badkamer, zolder. Het pand is voorzien van c.v. Grote garage, berging en mooie tuin.
Vraagprijs f 127.000,- k.k.

GELEEN Knapenstraat
Riant vrijstaande woning. Ind.: grote woonkamer, L-vorm met open haard. Moderne keuken, hal, toilet, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. Het geheel is voorzien van c.v., garage en mooie tuin.
Vraagprijs f 240.000,- k.k.

GELEEN Jos Klijnenlaan
Flatwoning, geheel gestoffeerd. Ind.: grote woonkamer met balkon, keuken, badkamer met ligbad, 3 slaapkamers, berging en c.v. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 85.000,- k.k.

ELSLOO Hubertusstraat
Riant vrijstaand woonhuis (bouwj. 1973). Ind.: hal, toilet, L-vormige woonkamer met open haard en parketvloer. Keuken met moderne inbouwapparatuur, bijkeuken en ruime garage. 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Vaste trap naar vierling waarop 1 slaapkamer, cv-ruimte en zolderruimte. De gehele afwerking is duurzaam, gevarieerd en goed verzorgd. Perceelgrootte 410 m² en rustiek aangelegde tuin met veel gevarieerde beplanting. Vraagprijs f 255.000,- k.k.

HEERLEN-NOORD Uterweg
Riant tussenvoering. Ind.: grote woonkamer (40 m²), ruime moderne keuken, hal met toilet en berging. 1e verd.: 4 slaapkamers, overloop en 2e toilet. Badkamer met ligbad en vaste wastafel. 2e verd.: 2 slaapkamers en zolder (c.v.-ruimte). Grote tuin.
Vraagprijs f 155.000,- k.k.

Wij zoeken voor vele van onze relaties woningen in de prijsklasse van f 70.000,- tot f 500.000,-. 100% financiering mogelijk.

Bel snel de woninglijn 045-218677/213883

HJ Raats bv

Geld & Woningwinkel

Hommertweg 88, Hoensbroek

AANGEB. BETREKK.

Leuke BARMEISJES gevr. v. 's middags en 's avonds. Ind. tel. 045-213350, Heerlen.

Hoge VERDIENSTEN voor leuke barmeisjes. Meld. Van de Weyerstr. 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762. x

Leuke BARMEISJES gevr. Bar Baccardi, Stationstr. 116, Hoensbroek, tel. 045-213255. x

VOEGERS gevraagd. H. Hoogenberg, Hopperank 21, Brunssum (Op de Vos), tel. 043-255077. x

Gevr. restaurant KELLER en voor het dansen op zaterdag- en zondagmiddag. **BUFFETBEDIENDE**. Barbediende (m.vr.), kelniers of aank. Tel. 04434-1589. x

La-Comparsa Bar vraagt goed uitzittende **BARDAMES** voor onze exclusieve bar te Vaesrade, Provincialeweg 37 Vaesrade-Nuth. x

TAXICHAUFFEUR gevr. uit omgev. Brunssum voor vaste dienst. Mag ook w.o. er zijn. Juhonast, 6 Brunssum. x

Hoge verdiensten voor leuke **BARDAMES**, middag- of avonduren, ook intern. Tel. 043-255077. x

Gevr. SAXOFONIST voor dansorkest. Tel. 045-351647 tussens 17 en 18.30 uur. x

BARDAMES gevraagd. Bar Pigalle, Heerenweg 284, tel. 045-211118. x

Wij zoeken nog enkele leuke BARMEISJES voor de middag- en avonduren. 1. Poortje, Hommertweg 39, Hoensbroek, tel. 043-255077. x

Groothandel in groente en fruit v. Dijk b.v. te Kerkrade vraagt een **CHAUFFEUR**. Chevromontstr. 33, tel. 045-452564. x

Voor onze moderne supermarkt vragen wij **VERKOOPSTERS** en cassieres. Dagelijks aan. bij Supermarkt Lammers, Angerstraat 70, Vriehede-Heerlen, tel. 045-21302. x

TUINMAN gevr. voor licht huishoudwerkzaam. Lemperstr. 11, Kerkrade. x

Nette TAXICHAUFFEURS gevr. part-time en weekend. Pers. melden. Pres. Kennedystr. 48, Schinveld. x

Café de Kooi, Wyenweg 165 Treebeek vraagt leuke **BARMEISJE** van 10-17 uur. x

TAXICHAUFFEURS gevr. voor week en weekend. Pers. melden. Weltertuin 76, Heerlen. x

GLAZENWASSER gevr. 10-18 jaar. Keekstr. 19, Heerlerheide. x

Gevr. voor 4 of 5 middagen per week **WERKSTER**, die tevens behoorlijk kan koken en 2 schoolkinderen van 16 en 14 jaar kan opvangen. Alleen telef. afspraken via telefoon. 045-713320. Gedurende kantooruren. Mr. H. R. van Oppen, Zandweg 21 Heerlen. x

Parttime VERKOOPSTER gevr., moet bekend zijn met kinderklleding. Telef. 045-250377. x

Gedipl. AUTOMONTEUR. Garage Jansen, J.F. Kennedylaan Welten-Heerlen, tel. 045-717055. x

PERSONEN gevr. die af en toe als losarbeider iets willen bijverdienen. Br. onder. No. P 157 L.D. Heerlen. x

Wij vragen een CHEF-SLAGER voor in de supermarkt. Heussen, Amsterdamsdijk 60, Heerlen. x

Hotel De Kei, Valkenburg, vraagt voor dir. **KAMERS**. **MEISJE** of vrouw. Telef. 04406-12905. x

Wie wil zijn vrije tijd besteden door ons te helpen bij verbouwing van de woning. o.a. **METSELEN** en timmeren. Kipsstraat 30 te Kerkrade. x

Gevr. DAMESKAPSTER (PER). Zij met enige jaren ervaring genieten de voorkeur. Haute Coiffure Simon Emmasstr. 6-6A, Nieuwenhagen, telef. 312697, b.g. 410413. x

Gevr. TAXI-CHAUFFEUR en chauffeurs en weekendchauff. bekend met omgev. Pers. melden. Mgr. Lemmensstr. 36, N'hagen. x

DAMES, zoekt u hoge en bijvondende bijverdienste? Bel naar 045-351773 van 9-19 uur 's morgens. x

GEVR. BETREKK.

CENTRALE VERWARMING bouwpaakket met tekening en garantie, gratis offerte. 04406-12862. x

Voor al Uw KLINKER- en tegelbestellingen met garantie snel en goedkoop. 04499-1786. x

Ploegje VAKLIEDEN vr. nieuwb.-verb.-, voeg-, cement- of tegelwerk. Tel. 04492-1214. x

HEER, 60, en eerlijk en betrouw. b.z.a. voor het doen van boodsch. en licht werkzaamh. rijbewijs B.E. voor enige halve dagen of uren per week. Tel. 04490-19600. x

Parttime VERKOOPSTER gevr. voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961. x

Fa. Jan Borgans voor al uw **VERNIEUWINGEN** en rep. van alle daken, tevens uw adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-415348. x

Voor al uw BEHANG- en schilderwerk. Tel. 045-714924. x

Behang- en schilderwerk. Vraag vrijblijvend prijsopgave. Vanaf 1 nov. geven wij dubbele WINTERKORTING op al uw binnen- en buitenschilderwerk. Schildersbedrijf Van Eyck, Hulsberg, tel. 04405-2294 b.g. 04458-1859. x

Voor snelle REPARATIES voor uw kleuren-t.v. en radio's. Bel Elektro Bommers, Wannerstraat 10-12 (Markt) Heerlerheide, telef. 045-212330. x

C.V.-ketel SCHOONMAKEN en afstellen f 45,-. Telef. 04406-12862. x

Aannemingsbedr. Meijer v. verbouwingen, renovatie v. woningen en voeg- en TEGELWERKEN. Oranjelaan 78 Geleen. Tel. 49366. x

AANNEEMER kan nog verbouwingen aannemen op korte termijn. Tel. 045-251181, na 17 uur. x

Erk. bouw. TIMMERMAN kan nog aann., compl. verb. en reparaties v. daken, goten, schoorstenen en dak- en erkers. Tel. 045-455922. x

TUINAANLEG, snoeien en splitsen, ook het maken van oprit en terras, afstruiken en muurtjes enz. Telef. 045-216722. x

LET OP! Dakdekkersbedr. Peters. Wij vernieuwen en repareren alle daken. Maas-trichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817. x

CENTRALE VERWARMING bouwpaakket met tekening en garantie, gratis offerte. 04406-12862. x

TE KOOP AANGEB.

Te koop ANTWOORDPAARAT. Tel. 04494-49273. x

Te k. ca. 50 mtr. BEUKEN SCHAALEDELEN f 1,- p. m. tel. 045-411476. x

Te k. a. SPERZIEBOMMEN uit eigen tuin. Van Laar, Heerlerweg 23, Vriehede, tel. 1543. x

Te k. zwart skai BANKSEL fauteuils met draaipoot en comb.wasmach. v. W. Poelmannstr. 21 Heerlen. x

Eiken MEUBELN grote voorraden in onze Cash a Carry-bedrijven en toch veel geld terug voor uw oude meubels. Tel. 045-416598. x

Te koop AARDAPPELEN 20 ct. per kg. boontjes en snijbonen vanaf f 1,- p. kg; dikke bloemkool spinazie, andijvie en rabarber f 4,50 p. kist; glaskoolrobie f 5,50 p. kist; peul en selderij f 5,- per kist; peren en appels f 1,- p. kist; wortels f 11,- p. kist; rode bessen f 7,50 p. kist; spitskool f 7,50 p. kist. Timmermans Ju-lianast. 15 Merkelbeek. x

KINDERWAGEN en sportwagens te k., koopjes. Juhonast. 34, Heerlen, Aar-veld, na 18 uur (tevens 100 plastic ommers m. deksel) x

De HOOGSTE PRIJS voor uw oude meubelen als deze inruilt in onze Cash and Carry meubelbedrijven. U slaagt altijd in eiken, klassiek of modern. Vraag gratis huisbezoek om uw meubels naar waarde te schatten. Tel. 045-416598. x

Heren-, mini- en DERRAL-LEURFIETSEN. - Grond. Schaebsbergerstr. 51A, Ter-wielsen. x

Overcompl. 2 mod. SA-LONK. 1 elect. forn. m. bakoven, k. wandelw. opv. b. babybedje met comm. 1 + 2 pers. stalen bed. Tel. 720294. x

PIANO te koop. Eijgen overl. Merodestr. 4 Pijls-hoven, tel. 351579. x

Ant. KAST te koop, iets apart. Julianustraat 54 te Heerlen, Aarveld, na 18 u.

Rest. La Diligence, Maas-trichterlaan 29, Beek. Te koop partij **CARSTOLEN** en klappstoelen. Tel. 04402-1425. x

Dames grijp de winst! Alleen augustus bontmantels 30% korting, met garantie. Nu eerste keus uit volledige collectie 1977, a.s. winter pastalen. Desgew. zeer soe-le kredietdienst. Grootste goedkoopste bankzaak van Nederland: **DE BONTKOPING**. Hooghuusstr. 3 (zijstr. aan de Rechestr.), Eindh-oven-C., tel. 040-44.70.39. x

Te koop reisgeld terug (ook penzine). x

NLIJSTEN. Aluminium-lijsten. Elke maat leverbaar. Klopmastraat 8 Heerlen. x

Teoflux AUTOLAK meet dan 5000 kleuren mengen wij voor u. Ook metallic. Klaar-terwijl u wacht. M. Botter-weck, Akerstr. 106 Kerkra-de-W. 045-413046. x

WEEGSCHALEN - Kasregis-ter div. ooc. voarradig. Rol-lex B.V., Nuinhofstraat 74, Nuth, tel. 04477-2880, b.g. 04405-2000. x

T.V.-ANTENNE voor k.l.v. en zw-wit met 5 jaar gar. f 235,- incl. BTW en alle-rep. en centr. ant. Ons be-drif bestaat 16 jaar erv. Tel. 415138 Heerlen. x

GRINDTEGELS. groot of klein, grof of fijn, bij Gebr. Creusens moet u zijn. Tel. 045-213877. x

KLEUREN-TV. Grote sort. o.a. Philips tiptronic terug-gevoerd v.d. bank f 89,-. Nord-Mende 67 cm groot-beeld z.g.a.n. f 750,-. Philips grootbeeld electronic f 345,-. Grondig zw-wit vol. Trans z.g.a.n. f 195,-. Grun-dig kleuren t.v. zeer mooi f 600,-. Zw-wit t.v. pr. spel-ling met garantie 45-65-85. Fa. Curvers, Dr. Calstr. 23 (station) Schaebsberg, Telef. 045-312091. x

KLEUREN-TV's grote sortering, inruil en terugge-grooten toestellen. Philips grootbeeld v. f 375,-, ook zeer recente modellen, zw-wit v. f 75,-, alle bekende merken. Firma Geel, Graas-broekweg 25 te Heerlen, tel. 045-713760. x

BAREXPLOITANTEN. Wij zoeken een partij practisch re-lousorgdijnen in van f 40,- voor f 19,75 p. mtr. Deze gordijnen zijn uiterst geschikt om een romanti-sche sfeer in uw zaak te doen uitstralen. Kom keuren in het Gordijnengalaas Ru-penestraat 23 Brunssum, tel. 045-251428. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Em-maniplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling. x

ORGELS en alle muzikale instrumenten. Ook occas. Stalmeier Music H'broek, tel. 214253. x

Te k. AANHANGWAGEN vanaf f 300,-. Handelsweg 2, Susteren. x

Te koop geheel gereviseerde wasautomaten A.E.G., Miele, Bosch, Marjnen enz. vanaf f 185,- met garantie en ruilrecht. Huishoudbeurs Kerkstr. 11 Brunssum, tel. 045-252966. x

Venduhuis Haarlemmer-meer, Bergmastraat 10 (in-dustrietr.) Nieuw Venne-p, Tel. 0526-6470 - 6471 - 4324. Het goedkoopste adres voor THEESTOOFDE, keukerrek-ken, tabaks- en apothekers-potten, olielampen, ant. kas-ten, cyl. buro's, etc. x

Aangeb. 10 koperen 2 1/2 CENTEN, 33 bronzen cen-ten w.o. 12 van 1942, 2 hal-ve gulden, 2 ronde stuivers, 6 haljes, 3 zilver kwartjes, 2 gouden tientjes (na slag copie's), alles samen f 200,- tevens coll. post-zelfs ± 2500 f 100,-. Tel. 070-888710, b.g. 070-659964. x

Aangeb. 7 Perz. KATJES 7 wk. oud f 250,- p. st., 3 half Perz. katjes f w. f 10 p. st. Tel. 070-888710 b.g. 070-659964. x

Wegens verhuizing aangeb. ANTEK, oma's spullen en antiek. Tel. 045-412500 Cons-tantweg 36, Heerlerbaan x

Groothandelsprizen. DIEP-VRIESKISTEN, Bosch 210 f 499,-, 220 l. f 600,-, Zan-145 l. f 399,-, 210 l. f 480,-, 260 l. f 529,-, Esta 200 l. f 489,-. Jac. Köhler, Sittard (bij ziekenhuis), Tel. 3223. x

GASFORNUIS Etna, kleur bruin, gevelkachel, pot-kachel Etna, Pelgrim gas-haard, leufel model, wand-lagewagte, tv. autozitzel, Mar-hallingsel 36, Vriehede-Heerlen. x

Te k. oude VELDBRAND aan 80 cent, Craeghs-Ruudt Venloesesteeing 88, 3668 Kinrooi-Geistingen (B.) tel. 011-564731. x

GRINDTEGELS voor terras oprit of tuinpand in vele maten en kleuren en con-currende prijzen. Beton-waarenfabriek Gebr. Creu-gers, Economiestraat 46 te H'broek, tel. 045-213877. x

MEUBELN. Recht op de man af. Ziet u het niet meer zitten, omdat u hoog zit met aflossing van uw auto etc. Geen nood, speel met ons open kaart. Wij leveren u nu reeds uw tel-begeerde meubelen. U gaat pas betalen als het u uit-komt. U wordt zonder ver-plichting gehaald en be-bracht. Meubelfabriek Moo-nen, Klimmen, Houtstr. 24, tel. 04405-1204. x

Te k. 1 TOONBANK 60x195 met vitrine f 250,-. 1 toon-bank 60x195 formica-pale-sander f 500,-. Habels, Sta-tionsstraat 60, Nuth. x

Te k. wegens aanschaf nwe meubels eiken KAST 2,50 m. lang, Dautenbergstraat 5, Eygelshoven. x

Goedk. antiek kleingood en **MEUBELN**, liere dag. Lindepl. 9 Brum (Markt) x

KINDERWAGEN 3 in 1, jeans, blauw, bijpass. zak-ken, deken, alles z.g.a.n. f 200,-, autostoeltje TNO ge-keurd, zwart met oranje afw.b. tafeltje f 75,- en elect. orgel Eminent f 750,-. Zinderstr. 121 Kerkrade. x

Te k. AFWASMACH. Rulon z.g.a.n. f 225,-. Elberveld-straat 46B, Kerkade-West, 045-413512. x

Eiken MEUBELN, grote voorraad, direct af fabriek, bestel goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, L'heuvell-Geleen, tel. 43412. x

BANKSTELLEN: grote voorraad direct af fabriek, Bestel goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, L'heuvell-Geleen, tel. 43412. x

KLEERKASTEN 2, 3 en 4 deuren ledikanten, stapelbed-den, matrassen. - Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412. x

Te k. eiken BUREAU. Aza-kaststr. 15, Geleca. x

Te k. JONGENSFIETS 7-12 jr. en kindersportw. m. wa-genzak. Haarlemstraat 26 te Heerlen, tel. 045-712740. x

Plant nu bloeiende WIN-TERVIOLEN, grote voor-raad. Krc, Krijen, v. Beeth-ovenstr., Kerkrade. x

Vaste bloeiende ERIKA's in div. soorten reeds van heden verkrijgbaar. Chr. Krijen, v. Beethovenstraat, Kerkrade. x

Te k. WANDELWAGEN en bruidsjurk met 38-40. Drie-vogelstr. 94, Kerkrade, na 17 uur. x

Te k. 3 Welke DROOGKAP-PEN met 3 compl. toiletjes t.e.a.b. Emmasstr. 6A, Nieuwenhagen. x

35 stuks nwe BADKUIPEN, kl. beige en groen, 25 stuks ven 170 en 10 st. van 150 mtr f 750,- of f 75,- p. stuk. Tel. 043-30884 na 18 uur. x

Te k. middeleeuwse, maar stijl-eiken, bewerkte, grote KAST, bankstel, buste, bank en 2 fauteuils, merk Artifor, 2 grote schilder-stukken van de kunstschij-der F. Ritzen (1 Limb. oost- en 1 woonwagengkamp) van Sittard, schilderstuk van kunstschilder Simonis (stilleven), meubelstuk (terro-cotta) van Vorviers, schil-derstuk van Hongaars kunstschilder Naraï (vor-wenfiguur), een zilverber-ken kleerkast (4-drs) met bijbeh. toilettafel (2 deurtjes), 3 liden, gr. belij-spiegel), 5 Bruyn-reel kasten (hoge), kookkast Mar-tien met depir, 3 sterren-2 staalbuizen bedden, keur-kentafel met 2 stoelen, tuinnubelen (tafel met stoelen), televisietoestel, Philips naaimachine P194 (uit grootmoeder tijd), bez. dagelijks van 18-20 uur (behalve zondag) Margre-ta laan 15, Sittard. x

AARDAPPELEN 25 ct per kg, prei f 0,90 p. kg, spits-rode- en witte kool f 0,50 p. kg, komkommers 3 voor f 1,25, tomaten 6 kg voor f 5,-, boontjes f 1,50 p. kg, 100 g. rode bieten f 0,60 p. kg, rode bieten f 0,60 p. kg, appels f 1,25 p. kg, peren f 1,25 p. kg. Verder alle groente en fruit spgoedkoop. Diamantstr. 1, Heerlen, tel. 045-722785. x

Te k. teakhouten KAST mtr lang, Dr. Visserstr. 10 Heerlen-Meezenbroek. x

Te k. 2-pers. OPKLEPPEDE met omb. matras en gord-jinen, 100 Mäxlin rails 80 ct per stuk, steun voor-babybedje, 30 patiblokket, 1 reestvrij stalen aanrader met wafeltjeslader 1,73 lang, kl. pepegaienkast, Schaeppanplein 16 Heerlen-Molenberg, tel. 410038. x

EETKAMER: vitrinekast, uittrektafel, 4 stoelen, vitrinekast, in pr. st. ont-ferme spiegel m. bad-mir, 045-716750 Terentiusstr. 28, Aarveld Heerlen. x

Economie, achtergronden

Economie
vandaag

Scheppen

AMSTERDAM - De scheepsbouw in Nederland maakt een crisis door. Er zijn weinig opdrachten. Dit jaar zijn er gezonden tot zeventig procent minder voor de komende jaren.

Energie

AMSTERDAM - Australische geleerden hebben een systeem ontdekt om energie in gewelddadige hoeveelheden op te slaan om later in de industrie te gebruiken. Over dit chemische proces worden nauwelijks mededelingen gedaan.

Water

AMSTERDAM - Het iet er naar uit dat de waterleidingtarieven in Rotterdam met ingang van 1 januari met 10 procent voor het huishoudelijk gebruik en met gemiddeld 13,6 procent voor het industrieel grootverbruik omhoog zullen gaan.

Lij

AMSTERDAM - Frankrijk gaat Irak voor een miljard dollar aan militaire materieel en wapens leveren die gedeeltelijk in de vorm van Iraakse olie worden betaald.

Kranten

AMSTERDAM - In Frankrijk verschijnen binnenkort twee nieuwe dagbladen, zich allebei als onafhankelijke kranten. Op 9 september komt het eerste nummer van VSD (vrijdag, zaterdag, zondag) van de pers; tien dagen later gevolgd door het nieuwe dagblad "J'Informe".

Escudo

AMSTERDAM - De Centrale Bank van Portugal heeft meegedeeld dat de munt van de Portugese Escudo voortaan met ongeveer een procent minder waard zal worden verlaagd.

ABB

AMSTERDAM - De omzet van Koninklijke Bijkorf Beheer is in de eerste helft van het op 1 februari begonnen boekjaar 1977-1978 ten opzichte van dezelfde periode in het vorige boekjaar met ruim 15 procent toegenomen. De exploitatiewinst voor de eerste helft steeg met 3,8 miljoen. Het resultaat was 2,8 miljoen hoger.

Vessanen

AMSTERDAM - Koninklijke Westland heeft een groot diervoederproject in Roemenie verworven. Inclusief de civiele werken is met dit project ongeveer veertig miljoen gepland.

Spinnerij

AMSTERDAM - Zeven textielbedrijven in Nederland zullen hun spinnerijbelangen in een nieuw op te richten onderneming "Spinnerij Nederland". Het bedrijf omvat Bamshoeve, Tubantia, De Pol, Heek, Stoomspinnerij Twente, Nijmegen en Cate en Scholte.

Amro

AMSTERDAM - Het vermogen van Amro Obligatiefonds is in de eerste driemaandelijkse periode van het boekjaar 1977-1978 gestegen met 14,6 procent of 30 miljoen gulden tot 111,2 miljoen.

NOM

AMSTERDAM - Negentig miljoen wordt de Noordelijke Ontwikkelingsmaatschappij NOM tot nu toe geïnvesteerd in deelnemingen in Noordelijke bedrijven. Daarmee zijn 4000 arbeidsplaatsen gecreëerd. Het gaat om deelnemingen waarvan er algehele NOM-deelnemingen zijn.

Staal

AMSTERDAM - De drie grootste staalbedrijven Oxelands, Breda en Domnarvet met gezamenlijk 18.000 werknemers in Nederland zullen mogelijk begin 1978 een fusie in de Swedish Commercial Steel.

Kolen

AMSTERDAM - GS van Gelderland heeft de Provinciale Gelderse Elektriciteits Maatschappij vergunning verleend om kolen te stoken in twee schoven van de centrale "Gelderland" te Nijmegen. Aan de vergunning zijn strenge voorwaarden verbonden.

Kuikens

AMSTERDAM - Pluimveeslachterij Goosens in Asten heeft in de Sovjetunie een order gesloten voor ongeveer 20 miljoen stuks (ongeveer drie miljoen) braadkuikens. Er is een voorafbetaling van 12 miljoen mee gemaakt.

ABWZ

AMSTERDAM - De Stichting Centraal Administratiekantoor Algemeen Wetenschappelijk Ziektekosten heeft vorig jaar 21,3 procent meer aan verpleegkosten betaald dan in 1975. De toename was voornamelijk te wijten aan de stijging van de verpleegprijzen.

Devaluatie Kroon niet van invloed op prijs

Touwtrekken
rond Volvo
in Born

HEERLEN - De prijs van de Volvo 343 en 66 gaat voorlopig niet in prijs omlaag als gevolg van de devaluatie van de Zweedse Kroon. De onderdelen voor deze in Born geproduceerde wagens worden voor het grootste deel in eigen land vervaardigd. Slechts een klein aantal komt uit Zweden. Wel de grote Volvo wordt goedkoper, omdat veel onderdelen van de 242 en daaropvolgende serie uit Zweden komen. De wagens zelf worden in Gent geassembleerd.

De vraag is wel opnieuw urgent geworden of de Zweedse regering blijft goedvinden dat Volvo kapitaal in buitenlandse vestigingen investeert. Enige tijd geleden werd bekend dat Volvo de Nederlandse regering benaderd heeft met het verzoek om een deel van het aandelenbezit over te nemen. DSM zou een deel van het pakket moeten overnemen. DSM heeft al vijftientig procent om namens de Nederlandse regering een vinger in de pap te houden bij het concern. Minister Lubbers heeft negatief gereageerd op het Zweedse verzoek. In Zweden wordt er echter wel terdege rekening mee gehouden dat Volvo zich gedeeltelijk zal terugtrekken uit de voormalige DAF fabriek. De verwachtingen ten aanzien van de verkoop van de middelgrote personen-

Crocon bewaakt
stroomverbruik

ROTTERDAM - Twee Nederlandse bedrijven - de Rotterdamse Electriciteitsmaatschappij en het electrotechnisch bedrijf Rotschild - hebben een energiebewakingsapparaat ontwikkeld, de Crocon I. Onderzoek heeft aangetoond dat met het apparaat een besparing van elektriciteit kan worden bereikt van tien procent in het bijzonder door piekbelasting met vijftientig tot dertig procent terug te brengen. Het apparaat is volledig geautomatiseerd.

wagen zijn niet uitgekomen en de raad van bestuur van Volvo zoekt naar samenwerking met andere automobiel-fabrieken. Ook speelt op de achtergrond mee het touwtrekken rond de automatische transmissie die Van Doorne ontwikkeld heeft en die geproduceerd zal worden in een nieuwe fabriek van DAF Transmissie in Tilburg. Volvo heeft geprobeerd via de rechter de alleenrechten voor deze transmissie te krijgen. De strijd werd echter door DAF gewonnen. Vanaf dat moment verloor de Nederlandse fabriek aanzienlijk. Achter de schermen wordt hard gewerkt om andere autoconcerns te interesseren voor de fabriek in Born, mogelijk om er te assembleren.

Investerings
vooraf toetsen

UTRECHT - Investerings moeten voldoen aan normen die door de Nederlandse regering worden gesteld. De normen kunnen bijvoorbeeld betrekking hebben op de plaats waar wordt geïnstalleerd en op de gevolgen voor de werkgelegenheid en milieu. De door de gemeenschap op te stellen normen moeten als toetssteen dienen voor het goedkeuren van investeringen of voor het verlenen van overheidssteun.

Dat eist het Europees Verbond van Vakverenigingen (EVV) in zijn Europees actieprogramma multinationale ondernemingen. Het EVV, waarbij de Nederlandse vakcentrales NVV en NKV zijn aangesloten, wil dat de gemeenschap meer greep moet kunnen krijgen op de investeringen van particuliere ondernemingen, die met hun investeringsbeslissingen de economische en sociale ontwikkeling van de gemeenschap moet bepalen. Volgens het EVV moet elke regering een meldingsbureau oprichten, waar ondernemingen investeringen van een bepaalde omvang moeten melden. Voor bepaalde bedrijfstakken moet bijvoorbeeld de EEG zo'n meldingsbureau hebben. Werknemersvertegenwoordigers in de betreffende onderneming moeten zowel bij de voorbereiding als bij de uitvoering van de investering wettelijk het recht krijgen op informatie.

BRUSSEL - De Werkgroep Beter Zuivelbeleid, een aantal veehouders die ageren tegen de door de EEG op 16 september opgelegde melkheffing aan de boeren, zegt dat de bestuurders van de drie Nederlandse centrale landbouworganisaties aarzelen hun leden op te roepen tot daadwerkelijke actie. "Met name de voorzitter van de CBTB, drs. P. Bukman, doet het voorkomen alsof de Nederlandse boeren geen medestanders

Zweden verlaat de monetaire overeenkomst van de EEG

Europese slang moet
snel de couveuse in

HEERLEN - Zweden heeft de "slang" verlaten en daarmee het voorbeeld gevolgd van Frankrijk, Italië en Engeland. De overgebleven zes landen proberen kramachtig de tunnelslang in leven te houden. Een reddingspoging die wordt bemoeilijkt door de zwakke economie van de deelnemende landen. Vrij regelmatig duiken dan ook geruchten op over een zachte dood van de slang, of over het terugtrekken van een der deelnemende landen. Vorig jaar augustus nog werd algemeen verwacht dat Nederland de slang de nekslag zou geven om zo de rust rond de gulden weer terug te brengen. Deze doedstreek voor het Europese monetaire geldmonster bleef echter uit.

Nu heeft Zweden verklaard dat het tijdelijk de tunnelslang verlaat. De monetaire slang ontstond in 1972 toen door de moeilijkheden rond de dollar het systeem van vaste wisselkoersen dat sinds 1945 had gegolden uit elkaar viel. De Europese landen gingen toen gezamenlijk met hun munten zweven. Volgens afspraak zouden de EEG-landen een spilloers vast stellen. De wisselkoersen van de deelnemende landen zouden ten opzichte van de spilloers - een gemiddelde - niet meer dan 2,25 procent mogen variëren. De centrale banken van de verschillende landen zorgen er voor dat de nationale munten niet meer dan 2,25 pct. boven of beneden de spilloers uitstijgen of dalen. Het grootste verschil tussen een munteenheid die hoog genoteerd staat en een munt die laag genoteerd staat kan volgens deze afspraak 4,5 procent bedragen.

Ook werd overeengekomen dat de slang niet te veel zou schommelen ten opzichte van de koers van de dollar. Er werden daarom iets wijdere marges aangehouden zodat de slang in feite in een tunnel kronkelde. De relatie met de dollar werd echter in maart 1973 ijlings losgelaten. De monetaire EEG-overeenkomst werd in 1972 gesloten om de onderlinge handel te bevorderen, die veel last had van zwevende wisselkoersen. De wisselkoersen komen tot stand door vraag en aanbod op de wisselmarkt. Vragers en aanbieders bepalen de waarde van een munt aan de hand van verwachtingen die zij hebben van de ontwikkeling van de economie in een land. In een land waar veel geproduceerd en verkocht wordt is de economie goed en de munt derhalve veel waard. Wordt de economie minder dan daalt de waarde van een munt. Hoe meer een munt waard is hoe kostbaarder hij is, want je krijgt er meer munten van andere landen voor terug. Om nu die schommelingen in de economie op te vangen

en de waarde van de munten beter op elkaar af te stemmen richtten de EEG-landen de monetaire slang op.

Druk

Het akkoord legde een zware druk op landen met een zwakke economie. De slang is dan ook niet lang in blakende gezondheid gebleven. Engeland stapte na twee maanden al uit het akkoord. Italië volgde het Engelse voorbeeld en de Fransen zagen het in 1974 ook niet meer zitten. Een jaar later werd Frankrijk weer lid van de slang, om in maart 1976 opnieuw te vertrekken en nu voorgoed. De slang lijkt naar het definitieve einde te kronkelen. Ze wordt in feite alleen nog in het leven gehouden door Nederland, België en Denemarken die hun muntwaarde aan de Westduitse mark blijven koppelen. Maar België kan slechts met de grootste moeite zijn frank binnen de schommeling van 4,5 procent houden en balanceert meestal op het randje van de 2,25 procent beneden de spilloers. Denemarken heeft afgelopen dagen toestemming gekregen om de munteenheid met vijf procent in waarde te laten dalen. Maar Denemarken blijft wel lid van de slang. De devaluatie moet er volgens de Denen voor zorgen dat de zwakke economie weer op peil gebracht wordt. In feite wordt de slang nog kramachtig gevoerd door West-Duitsland en Nederland, want België

heeft niet veel kracht meer om een devaluatie tegen te houden.

Het uitbreiden van Zweden uit de monetaire slang betekent in feite dat de nationale munt - de kroon - flink in waarde daalt. De Zweedse regering zou willen wachten tot de munt tien procent in waarde gedaald is op de wisselmarkten en dan weer willen toetreden tot de slang. Niemand echter die daar veel geloof aan hecht. De Zweedse maatregel is er op gericht de betalingsbalanspositie te verbeteren. In april devalueerde de Zweedse kroon binnen de slang ten opzichte van de hoogst genoteerde munteenheid - de Westduitse mark - al met zes procent. Maar die devaluatie is dus niet voldoende gebleken.

Het gevolg van de Zweedse maatregel is dat de invoer in Zweden duurder wordt en dat de producten die Zweden uitvoert goedkoper worden. Voor Nederland betekent het in feite dat hout, papier, ijzererts en Volvo's iets in prijs zullen dalen. De invoer uit Zweden bedroeg afgelopen jaar 1,99 miljard. De ministers van Financiën van de overgebleven zes landen hebben zondag besloten de slang te laten voortbestaan. Of het beest lang in leven kan blijven is zeer de vraag. De economie vertoont geen tekenen van flink herstellen en het slangebeest zou daarom wel eens van de honger kunnen omkomen.

HENK THONEN

Boeren willen de straat op om te protesteren
Strijd tegen EEG melkheffing

voor een actie binnen de EEG zouden kunnen vinden", aldus de werkgroep, die zegt dat de Franse boeren bereid zouden zijn massaal de straat op te gaan. De werkgroep is thans bezig onder de Nederlandse boeren handtekeningen te verzamelen, die aan de drie centrale landbouworganisaties aangeboden zullen worden.

Landbouwschap en de centrale landbouworganisaties hebben vorige

week bij minister Van der Stee van landbouw geprotesteerd tegen de voorgenomen heffing. Om de Nederlandse boeren niet in inkomen achteruit te doen gaan - gemiddeld zal ongeveer 1500 gulden aan heffing moeten worden betaald - is de minister gevraagd compensatiemiddelen te verstrekken.

Drs. P. Bukman zegt dat in Nederland het verzet tegen de EEG melkheffing

het felst is. "Uit contacten is mij gebleken dat de regeringen van de EEG landen dus ook Frankrijk de opgelegde heffing hebben geaccepteerd."

De Duitse boeren hebben mij duidelijk gemaakt dat als wij in Nederland een compensatieregeling tot stand kunnen brengen, zij ons dan wel willen steunen". Bukman gelooft ook dat de Franse boeren de straat op zullen trekken.

beurs van amsterdam

Binnenlandse
Aandelen

AKZO	26,80	26,50e
ABN	311,00	312,00
AmRo 20	66,50f	66,80f
Deli-Mij	113,00	111,50
Dordtsche	166,00	163,50
Dordtsche Pr.	164,50	161,50
Heineken	109,80	110,00
Heineken H.	104,20	103,40
HAL Hold	90,00	89,10
Hoogovens	32,30	31,60
HVA-Mij	44,60	44,50e
KNSM	85,00	87,50
KLM	114,00	113,60e
Kon. Olie	132,50	130,30
Nat. Ned.	91,50e	91,10
Ned. Lloyd	107,10	105,10
Ommeren	141,00	143,00
Philips	26,70	26,60
Robeco	178,50	179,00
Rolingo	127,00	127,50
Unilever	122,20	122,00

Binnenlandse
Obligaties

10,50 Ned. 74	111,00	111,00
9,50 id. 74	111,00	111,00
9,50 id. 76-1	107,20	107,20
9,50 id. 76-2	108,50	108,30
9,00 id. 75	106,90	106,90
8,75 id. 75	105,90	105,90
8,75 id. 75-2	104,50	104,50
8,75 id. 76	105,70	105,70
8,50 id. 75	104,20	104,20
8,25 id. 76-6	103,00	103,00
8,25 id. 77-2	103,10	103,10
8,00 id. 69	102,60	102,60
8,00 id. 70-95	102,70	102,70
8,00 id. 71-96	102,40	102,30
8,00 id. 70-1	104,50	104,50
8,00 id. 70-11	104,10	104,10
8,00 id. 70-111	103,40	103,40
8,00 id. 76-91	101,90	101,90
8,00 id. 77-97	102,70	102,70
8,00 id. 77-87	102,80	102,80
7,75 id. 71-96	100,60	100,60
7,75 id. 73-98	100,50	100,50
7,75 id. 77-92	100,50	100,50
7,75 id. 70-78	101,80	101,80
7,50 id. 69-94	100,10	100,00
7,50 id. 71-96	99,60	99,40
7,50 id. 72-97	99,60	99,40

Binnenlandse
Aandelen

7,50 id. 71-81	101,50	101,50
7,20 id. 72-97	97,20	97,00
7,00 id. 66-91	98,80	98,80
7,00 id. 69-94	97,70	97,50
6,50 id. 68-93	95,00	94,80
6,50 id. 68-93	94,70	94,50
6,25 id. 68-93	94,40	94,20
6,50 id. 68-93	94,20	94,00
6,25 id. 66-91	94,80	94,80
6,25 id. 67-92	93,70	93,50
6,00 id. 67-92	92,40	92,30
5,75 id. 65-91	92,20	92,20
5,75 id. 65-91	90,70	90,50
5,25 id. 64-91	91,30	91,10
5,00 id. 64-91	87,30	87,20
4,50 id. 58-83	95,70	95,50
4,50 id. 58-89	95,50	95,50
4,50 id. 60-85	98,90	98,90
4,50 id. 60-81	86,80	86,70
4,50 id. 63-93	85,20	85,20
4,25 id. 59-84	98,30	98,30
4,25 id. 60-90	86,40	86,30
4,25 id. 61-91	85,30	85,30
4,25 id. 63-91	84,00	83,80
4,25 id. 63-91	83,40	83,30
4,00 id. 61-86	91,60	91,10
4,00 id. 62-92	83,20	83,10
3,75 id. 53-93	81,30	81,10
3,50 id. 51-47	76,20	76,10
3,50 id. 53-83	92,50	92,40

Binnenlandse
Obligaties

4,75 AKZO	74,00	74,00
6,00 ABN	118,00	116,00
6,00 ABN	126,30	126,30
6,75 AmRo 73	99,00e	99,85
5,50 AmRo	186,75	187,00
8,25 Ball Ned.	122,50	122,00
8,50 Bos Kal.	117,60	117,50
6,25 Buhr T	105,50	105,50
7,25 Funt Fr.	94,70	95,10
4,75 Gelder	97,70	98,30
5,75 Gist-BR	94,50	94,00
7,25 H'meyer	97,80	98,80
5,25 Hoogov.	-	-
7,50 IHC-Holl.	87,00	85,00
7,25 Kappa 73	94,50e	94,50e
6,50 Kluwer	124,00	124,90
8,75 KNSM	103,30	103,30
8,75 KBB	107,50	108,50
5,75 KLM	93,00e	93,50e
7,75 K.N.Pap.	109,00	109,30

Binnenlandse
Aandelen

7,25 KSH 73	50,00	50,20
7,00 Lyons N	79,10	79,30
7,25 Mintosh	89,50	90,00
9,00 Meneba	92,20	92,30
7,00 NBM-B	87,00	86,00
7,25 Nederh.	1,80	-
6,50 NBM	267,00	270,00
7,75 Nutricia	96,70	96,40
8,00 Nijverd.	89,00	89,00
6,50 Oce-Gr.	101,30	-
4,75 Philips	93,75	93,60
10,00 Pont	108,00	109,00e
7,50 Proost B.	96,70	96,60
6,50 Rolingo	79,90	79,50
6,50 id. 1000	82,20	82,30
8,00 Sandor	95,00	95,00
7,00 Skol Br.	100,50	100,60
7,00 Stev. Gr.	121,50	122,50
9,00 V.M.F.-St.	96,00	96,00
8,25 Vih. But.	95,90	95,20
7,00 W'sanen	93,50	94,00
8,75 W.U.Hyp	125,90	125,90

Binnenlandse
Aandelen

ACF	162,00	160,00
Ahog.-BOB	37,80	37,80
Ahold	36,50	36,50
AMAS	7,40	7,40
AMEV	62,70	62,60
Amfas	35,30	35,30
Asd. Droogd.	94,00	93,50e
Asd. Rijksw.	196,50	197,00
Ami. Nat.	22,70	22,80
Ant. Brouw.	209,00	209,00e
Ant. Verf.	152,00e	150,00f
Arn. Schbw.	61,50	62,00
Asselberg	422,00	422,00
Ass. S.L.R.-St.	87,70	88,20
AUDET	417,00e	420,00e
Aut. Ind. R.	150,00	150,00
Ballast-N.	100,50	100,50
BAM	71,50	71,30
Batenburg	313,00	315,00
Beek van	67,70	67,80
Beers	73,50	73,30
Begemann	86,00	87,00
Bergoss	56,50	59,00e
Berkel P.	103,50	103,50
Blydenst.	345,00	343,00
Boer Druk	174,00	175,00
Bols	64,00e	65,00
Borsumij W.	127,00	127,50

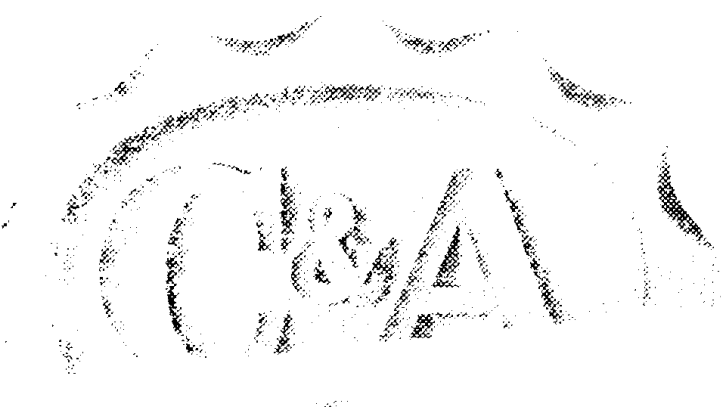
Bos Kalis

119,00	118,00
225,00e	225,50
119,00	121,00
116,50	117,00
270,50	275,00
265,00	267,00
70,50	68,70
170,00	170,50
134,00	134,00
74,30	74,20
74,00	74,00
213,00	213,50
213,00	214,00
23,30	23,50
36,10	35,90

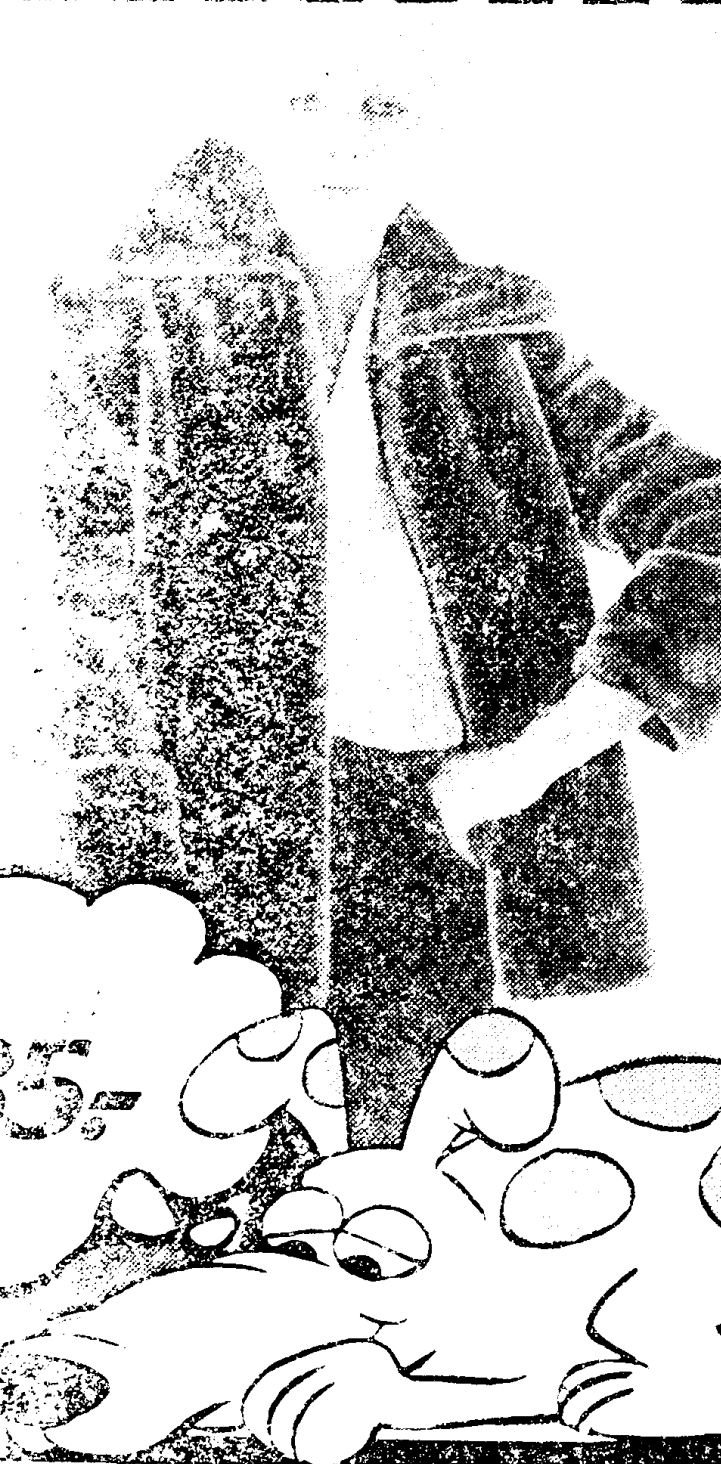
LUFFEL-STRIP

n Slim hondje

... en de schijn bij 2 maanden
... en de schijn bij 2 maanden



38-46
120,-



... is toch voordeliger!

PERSOONLIJKE LENIING

• Geld binnen 2 uur voor u klaar
in loandienst tot max. 60 j. leeftijd
• Geen aanvraagkosten
• Binnen 1 dag geregeld
• Bestrijdt schuldbelasting
• Overheidsrisico tot
max. 7.20.000,- gratis gedeelt.
• Elders lopende leningen geen
bezwair
• Leen tijd tot 96 maanden

ONROEREND GOED AAN- EN VERKOOP

• Wij zoeken voor onze relaties op
korte termijn bouwgrond,
woonhuizen, bungalows,
bedrijfspanden
• Deskundige begeleiding bij
juiste keuze te hypotheek

2e HYPOTHEEK

• Tot max. 15 jaar voor bezitters
van een eigen huis
• Geen behandelingskosten, d.w.z.
geen taxatie- en afsluitprovisie
• Overheidsrisico gedeelt. tot
max. 7.20.000,-
Netto in
handen
10 jaar 15 jaar
7.20.000,- 7.265,- 7.225,-
7.25.000,- 7.329,- 7.280,-
7.40.000,- 7.522,- 7.446,-

BEL NU
045-456543

PRUDENTIA

BEL NU
045-456543

Poststraat 36 Kerkrade (tel. na 18.00 uur en zaterdags 045-457572)

gemeente heerlen

... het gemeentebestuur ...
... het gemeentebestuur ...
... het gemeentebestuur ...

VERKOPER

... voor de verkoop ...
... voor de verkoop ...
... voor de verkoop ...

AUTO'S & MOTOREN

... auto's en motoren ...
... auto's en motoren ...
... auto's en motoren ...

HAGO B.V. HEERLEN

ENKELE MANNEN

... enkele mannen ...
... enkele mannen ...
... enkele mannen ...

De nieuwe 3 Suisses Breigids is er!

... compleet met beschrijving ...
... compleet met beschrijving ...
... compleet met beschrijving ...

Kom hem vandaag nog even afhalen
en neem gelijk een kijkje in onze collectie
FITALON gezondheidsondergoed en
profiteer van de Voordeelaanbiedingen in
Suizanyl herenanklets en kinderkousen
► per 3 paar extra voordelig! ◀

3 SUISSES
handwerk specialzaak

HEERLEN, Kerkplein 23,
Glaspaleis, Bongerd
SITTARD, Steenweg 21

ELKE WEEK

DAVERENDE VLEESVERKOOP!!

PROFITEER NU VAN ENORME PRIJSVOORDELEN!!

Van slachterij direct naar de klant; vergelijk de kwaliteit en ... prijzen.

WEES VLUG: KOOP BIJ JUCH!!

Uitsluitend vers vlees. Ook per 1/2 kilo verkrijgbaar

Onze prijzen voor deze week zijn:

KILO RUND-VARKENSGEHAKT	4.80	KILO malse RUNDERBIEFSTUK	15.50
KILO DOORR. VARKENSLAPJES	4.80	KILO BRAADVLEES	12.50
KILO MAGERE VARKENSLAPPEN	8.90	KILO CONTRA-FILET <small>lappen of stukje</small>	13.00
KILO STEELKOTELETEN	9.20	KILO RUNDER-LENDE-ROLLADE	14.00
KILO HALSKOTELETEN	7.50	KILO FIJNE ROSBIEF	12.50
KILO VARKENSFILET	11.20	KILO MAGERE RUNDERLAPPEN	11.00
KILO HAAS-FILET-ROLLADE	12.20	KILO RUNDERLAPPEN <small>iets doorregen</small>	7.80
KILO SCHOUDER-FILET-ROLLADE	9.90	KILO RUNDERHART	5.50
KILO VARKENSHIEL	3.80	KILO OSSETONG	7.00

Vlees van Juch.....

U weet wel waarom!!!

Biefstuk Tartaar	500 gram	5.00	Ossestaart	500 gram	2.00
SOEPVLEES met been	500 gram	2.50	Leverworst of gek. worst	500 gr	2.50

Wij zijn elke week geopend op: dinsdag, woensdag, donderdag
en vrijdag van 9.00 tot 17.00 uur, zaterdag van 9.00 tot 14.00 uur.
Ons filiaal in Schaesberg is bovendien ook nog op dinsdagmiddag gesloten.

vleespaleis "JUCH"

Valkenburg Koningswinkelstraat 6/naast ALBRECHT
Schaesberg Hoofdstraat 130-132/naast ALBRECHT tel. 045 - 31 48 37
Heerlen Geleenstraat 52 tel. 045 - 71 60 06 v/h Slagerij Camps.

Bestellingen boven 10 kg kunt u ook 's morgens tussen 8.00 en 10.00 uur telefonisch opgeven.

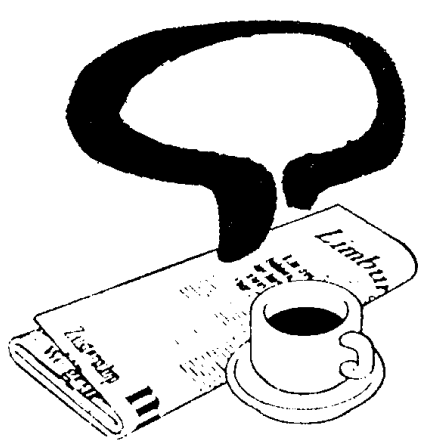
SCHEENHEIDSSPECIALISTE

PEDICUREN-CHIROPODY
SPORTMASSAGE

elach
Pruisenlaan 9
Heerlen
tel. 045 710966
b.g.g. 54442-1320

elach





Pelargonium

● Onlangs hebben we op deze pagina de foto gehad van een mevrouw in Kerkraade die een hoge geranium had gekweekt. Dat zij met haar prestaties niet alleen staat bewijst deze foto van de heer A. Rapnik in de Groenstraat in Ubach over Worms, die ook een geranium van respectabele afmetingen heeft weten te kweken, namelijk 1 meter 50 hoog. Het is niet abnormaal dat een geranium (Pelargonium Zonale) heet hij eigenlijk zo hoog wordt: in parken in Spanje en Italië zie je nog wel grotere staan. Het is vooral de kunst een dergelijke plant heel de Nederlandse winter door te krijgen en daarna geen kale stengel met aan de top een paar bladeren over te houden. De plantsoendienst van de gemeente Den Haag heeft op diverse plaatsen in de stad „piramides“ staan van twee meter hoge geraniums. Die dienst heeft daarvoor natuurlijk wel veel technische hulpmiddelen ter beschikking, de belangrijkste daarvan: lichte kassen die goed gelucht kunnen worden en waarin de temperatuur steeds rond de tien graden wordt gehouden. En net als bij de heer Rapnik: kniekersgeduld en ervaring.

Zonnebloem

● We dachten al: waar blijven dit jaar de zonnebloemen. Maar ze zijn op komst. Marijke Hermans, Adelaarstraat 2, Heksenberg, liet ons weten, dat zij een zonnebloem heeft gekweekt met maar liefst 30 knoppen erop. Haar oma is er even trots op als Marijke zelf. De zonnebloem van de heer Claessen, Ganzeveide 132 in Heerleheide, zocht het in de hoogte en bereikte volgens de laatste opmetingen een hoogte van vijf meter.

Afscheid

● Hedevond neemt de hoofdleidster mejuffrouw de Lange van de Willem Alexander kleuterschool in de Kasteellaan in Hoensbroek afscheid. De leidster vertrekt na zeveneneenhalf jaar naar de kleuterschool het Demke elders in de gemeente. Meijuffrouw de Lange is in feite een begrip in de wijk Hoensbroek-zuid als het gaat om de kleuters. Haar enorme populariteit bij ouders, collega's en ook de kinderen heeft er toe geleid dat men haar heden dinsdagavond van zegen tot acht uur een afscheidsreceptie aanbiedt waarop alle ouders van oud-leerlingen en huidige leerlingen, collega's van harte zijn uitgenodigd. Een kopje koffie en „wat lekkers“ hoort erbij. En uit ervaring weet uw verslaggever dat de Willem Alexander-school steeds iets heel lekkers in huis heeft. Het jaarlijks bezoek van politie (met complete uitrustings) gaat ook steeds vergezeld van een goede kop koffie en „wat lekkers“.

Groeten

● Jan Boon met echtgenote, zus en zwager is neergestreken in Tirol, waar het gezelschap geniet van bergen, dalen, muziek en klederdrachten. Ze doen de groeten aan alle koffiebalklezers. Ze hadden gehoopt de man van Palenig er nog ergens tegen te komen. He-las, onze man is weer terug om er bij te zijn als de gemeente een bestemmingsplan voor Palenig gaat ontwerpen.

Afrika

● We blijven aan de gang: de heer J. Henstra, Barrieweg 40 in Kimmen, wenst zich in de lavine van hoge bloemen niet onbetuigd te laten en meldt dat hij een hoge Afrikaan heeft namelijk een van 104 centimeter hoog. Volgens het zaadzakje had hij bij 50 centimeter er de brui al aan moeten hebben gegeven, maar onverschuldigd tot hij die hoogte voorbij gegroeid tot de nu bereikte grote hoogte. Deze hoge Afrikaan is nu bijna even hoog als die andere, keizer Bokassa, zullen we maar zeggen. Eerlijkheidshalve moet erbij vermeld worden dat de planten (het zijn er twee) bij hun streven naar hogerop geholpen zijn door het feit dat ze min of meer in de schaduw staan en daardoor een neiging tot langer worden hebben gekregen. Maar niettemin.

Dokter wil weg, omdat hij niet mag bouwen Simpelveld vecht voor zijn tandarts

SIMPELVELD – Een aktiegroep voor behoud van een plaatselijk tandarts. Een primeur voor Simpelveld. De groep die pas enkele dagen oud is, hoopt dat door zijn initiatief nog meer aktiegroepen in het Kloosterstadje geboren zullen worden. Men geeft toe dat hij uit paniek ontstaan is.

Hun woordvoerder: „Kijk, de zaak ligt eenvoudig. Door een besluit van de gemeenteraad gaan wij in Simpelveld binnen een half jaar onze jonge en goede tandarts Janssen verliezen. Dit was nog geen reden tot paniek als de heer Janssen gemakkelijk vervangen kon worden. Maar bij het ontstellend gebrek aan tandartsen in Nederland is dat een bijna onmogelijke zaak. Bovendien is de tweede tandarts in Simpelveld, dokter Rogmans, bezig zijn praktijk af te bouwen, omdat hij al 67 jaar is. Bovendien moet deze tandarts door ziekte kalm aan doen en doet zelfs tot 1 oktober helemaal geen praktijk meer. Een kind kan zien dat Simpelvelds 7000 inwoners over een jaar mogelijk buiten de plaats behandeling moeten zoeken, wat ook weer niet zo makkelijk is, daar de meeste tandartsen overvol zitten en geen patiënten van buiten meer aannemen“.

Tandarts Janssen kwam 7 jaar geleden naar Simpelveld. Hij begon een praktijk in het pand Pleistraat 5 en de behoefte aan deze tandarts bleek zo sterk dat hij sinds lang alleen op afspraak werkt. Hij bouwde een bungalow in het Hulsveld, waar hij nu met zijn vrouw (rasechte Simpelveldse) en twee kleine kinderen woont. Door de steeds drukkere praktijk kwamen er ook steeds meer spoedgevallen. Hierdoor moest hij voor het trekken van een kies steeds een uur van huis. Dit was op de duur niet te harden en zocht hij naar bouwgrond voor een huis annex praktijk. Langer dan een jaar.

Toen dit eindelijk scheen te lukken door mogelijke aankoop van een weide in de Grachtstraat, met medewerking van het gemeentebestuur en de deputés Buck en van der Woude, stak de gemeenteraad een spaak in het wiel. Na vele aarzelingen en een ver-gelijke verdediging van de bouwplannen door burgemeester Bouwens besloot de raad met 8 tegen 5 stemmen het betreffende gebied niet als bouw-terrein vrij te geven en als zodanig op te nemen in het vorige week goedgekeurde bestemmingsplan Buitengebied.

De kosten door tandarts Janssen tussen gemaakt, waarbij verandering van bestemmingsplan bedragen ruim f 3000,-. De redenen dat de raad tegen stemde schijnen vooral te liggen in de

feiten dat hier een mooi stukje natuur verloren dreigde te gaan, een rasechte Simpelveldeenaar reeds jaren terug zonder succes probeerde hier een bouwvergunning te krijgen en misschien ook ergens de angst dat men van bevoordeling zou spreken omdat geruchten de ronde doen in Simpelveld dat depute van der Woude samen met dokter Janssen hier wilde bouwen.

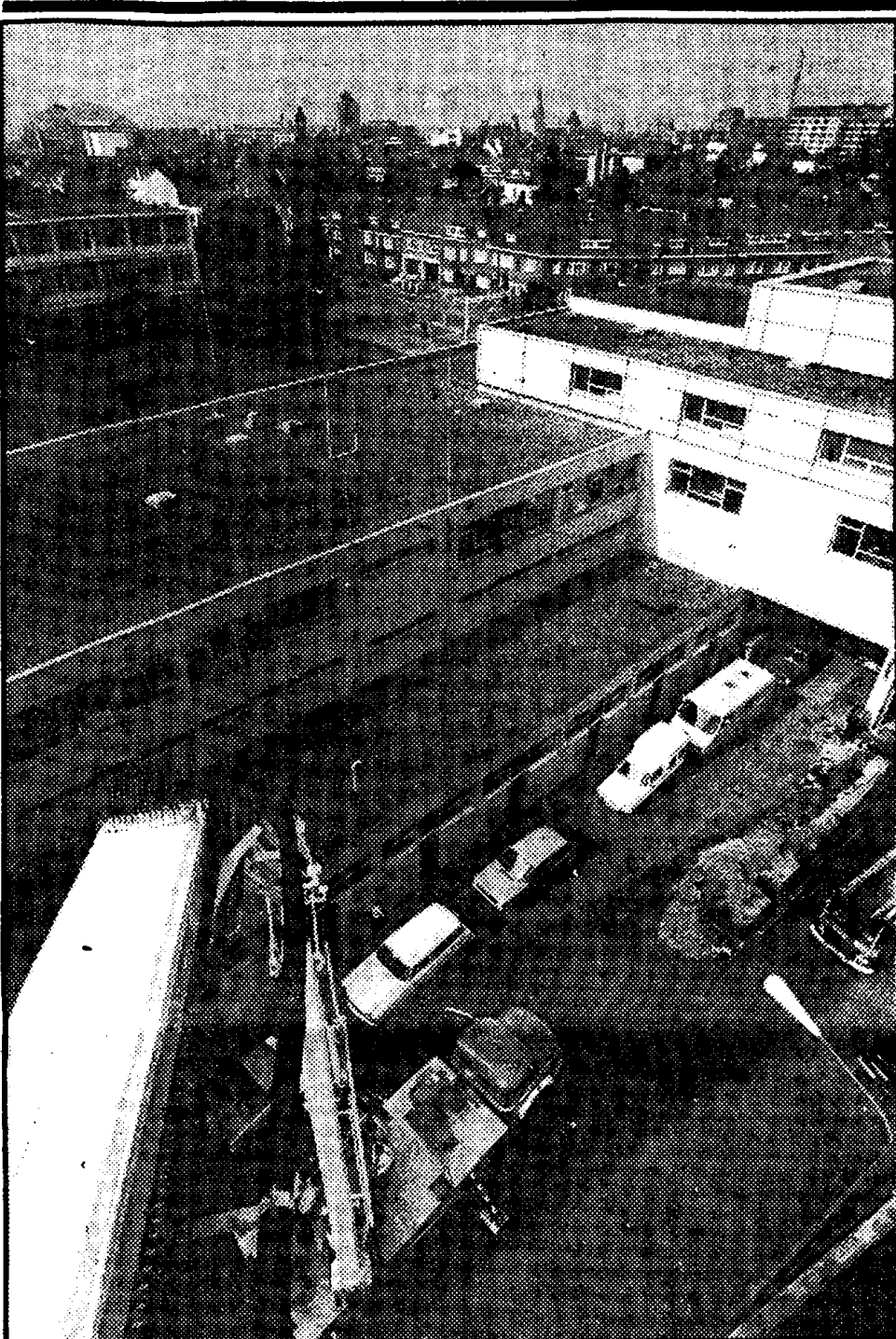
Tandarts Janssen hierover verontwaardigd: „Geen woord van waar. Is nooit ter sprake geweest. Ik wilde wel met iemand anders bouwen, omdat het terrein toch wel eenzaam ligt en daar ik de hele weide moest kopen, werden daardoor de kosten aanmerkelijk lichter. Met wie ik samen wens-te te bouwen? Gewoon een zwager, een plaatselijke onderwijzer. Was dit niet mogelijk, had ik toch ondanks de zware lasten alleen gebouwd. Het be-roerde is dat ik nu gedwongen wordt weg te gaan en mijn patiënten in de steek te laten. Ik zal proberen mijn praktijk over te geven. Weet niet of dit zal lukken“.

Tandarts Janssen erkent dat hij in een pessimistische bui na een jaar ver-gesjes pogen tot de bestuurders gezegd heeft: „Helpen jullie me nu niet dan ga ik weg“. Deze dreiging kan ook bij de stemming in de raad meegespeeld hebben.

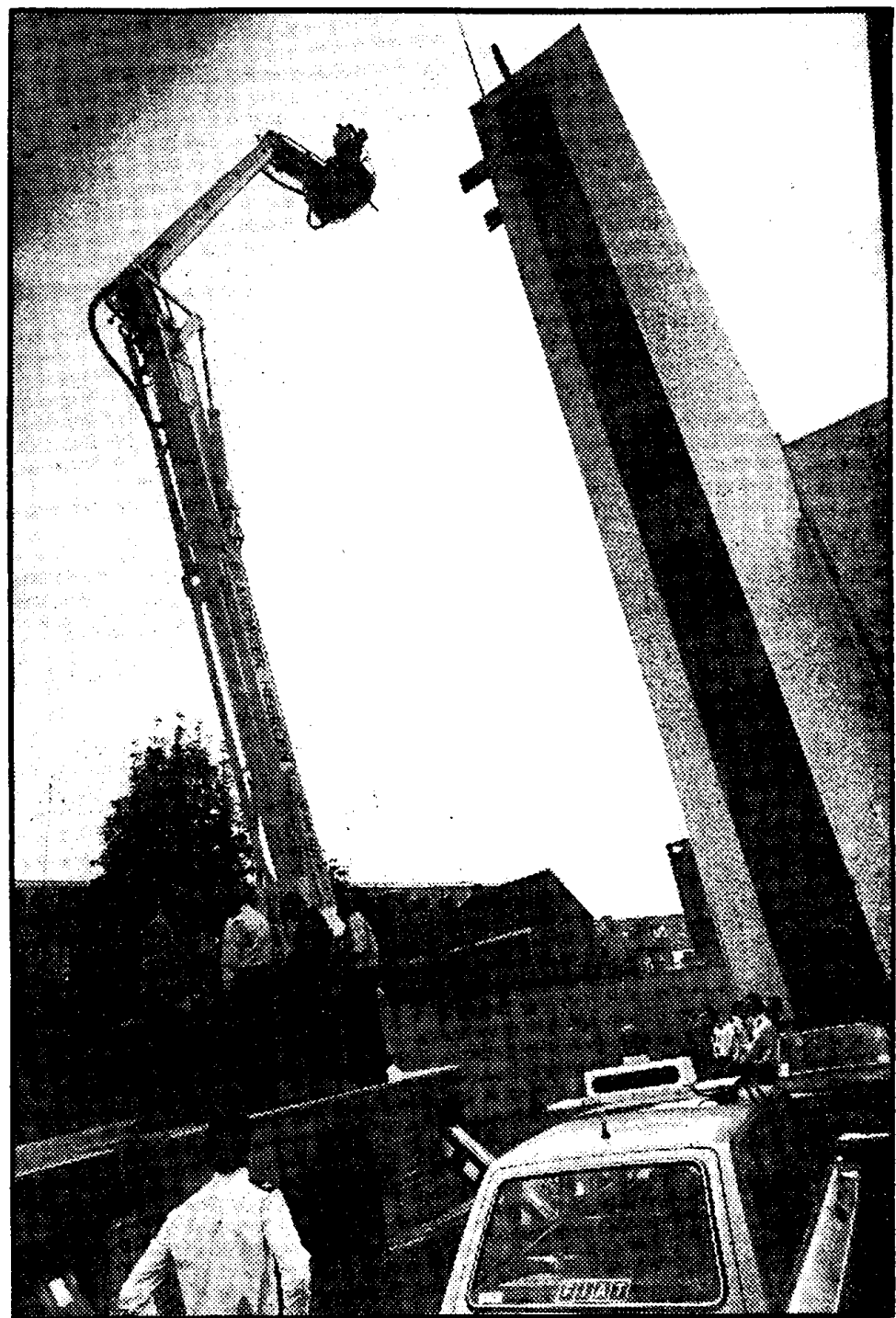
Woordvoerder van de aktiegroep verpleegkundige Henk Brock: „Wij hebben niets tegen de raad, wel iets tegen het genomen besluit. Wij begrijpen ook dat sentimenten en rol kunnen hebben gespeeld. Daar kopen wij echter niets voor. Wij willen voor Simpelveld de tandarts behouden, anders niets. Trouwens, als tandarts Janssen weg gaat en er komt een nieuwe, komt

die toch ook voor de zelfde problemen te staan. Ook de redenatie dat weer een stuk bouwgrond en een stukje natuur verdwijnt vinden wij niet correct.

Ten eerste hoeft het daar niet minder mooi te worden, integendeel en tenslotte telt toch ook de volksgezondheid mee waarbij 7000 mensen be-trokken zijn“.



● Niet te hoog voor onze fotograaf die even naar beneden blikt ...



● De hoogwerker kan 23,5 meter hoog ...

Hoogwerker voor brandweer

HEERLEN – Het wagenpark van de Heerlense brandweer is uitgebreid met een zogenaamde hoogwerker. Vandaag nog wordt het korps vertrouwd gemaakt met het moderne half miljoen gulden kostende voertuig waarna nog een oefenperiode zal volgen. Binnen de kortste tijd wordt de hoogwerker bij branden ingezet in de plaats van de oude autoladder.

Die autoladder was al langere tijd aan vervanging toe, onder andere omdat de wagen het met grote regelmaat liet afweten en volgens een onderlinge bij-standsregeling beroep moest worden gedaan op de Kerkraadse autoladder. Voor de vervanging viel de keuze op een hoogwerker, die weliswaar dezelfde maximum-hoogte van 23,5 meter heeft maar zowel voor reddings- als bluswerk meer mogelijkheden biedt. De nieuwe wagen zou aanvankelijk in België ge-bouwd worden maar doordat het bedrijf failliet ging kwam de opdracht uiteindelijk in Nederland bij de machinefabriek Alkmaar terecht. Daar werd de hoogwerker op een Mercedes-chassis geconstrueerd.

De hoogwerker heeft aan het einde van de arm een kooi waarin vijf personen kunnen plaatsnemen. Dat houdt in dat bij brand vijf personen gelijktijdig naar beneden gebracht kunnen worden, terwijl met de autoladder een voor een naar beneden moest worden geklommen. In panieksituaties komt het voor dat ie-mand halverwege de ladder niet meer verder wil omdat de vluchtmogelijkheid door anderen versperd wordt. De bewegingen van de arm en de kooi kunnen zowel van beneden als vanuit de kooi bestuurd worden. Tussen boven en beneden is een intercomverbinding.

Onder de kooi is de mogelijkheid om een waterscherm te produceren, dat bij letterlijk hete situaties de inzittenden beschermt. Het waterkanon dat bij de kooi gemonteerd is kan ook van benedenaf bediend worden. Het is nog niet bekend wat de bestemming van de autoladder wordt.

Voor personeel is gezorgd Afbouw slachthuis over drie jaar rond

HEERLEN – Een ambtelijke commissie zal B. en W. van Heerlen op korte termijn rapporteren over het tijdstip, waarop het slachthuis aan de Holleweg kan worden gesloten. Twee jaar geleden is aan de gemeen-teraad medegedeeld, dat het slachthuis in vijf jaar tijd zou worden af-gebouwd. Er rusten dus nog drie jaar.

„Ik denk, dat wij er in twee jaar mee klaar kunnen zijn“, zegt wethouder J. Andriesma, die het slachthuis in zijn wethoudersportefeuille heeft zitten.

Er zijn drie redenen, die nopen tot sluiting. Wethouder Andriesma: „Ten eerste ligt het verkeerd. Toen het werd gebouwd was dat niet het geval. Maar er is een hele woonwijk omheen ver-zezen met als gevolg, dat het slachthuis milieutechnisch gezien niet meer te handhaven is. Ten tweede is slach-tgrossier Colaris voor zichzelf begon-nen. Hij heeft de slacht van bijna alle exportvarkens meegenomen met als gevolg dat de productie in het Heer-lense slachthuis met de helft is ver-minderd. En ten derde wordt artikel acht van de Vleeskeuringswet afge-schaft. Dit artikel hield in, dat het vlees bij vervoer van de ene keurkring naar de andere opnieuw moest wor-den gekeurd. Nu het vleesvervoer sterk is verbeterd en men gebruik maakt van gekoelde wagens is deze bepaling overbodig zodat aan het pa-lement is voorgesteld ze af te schaffen.

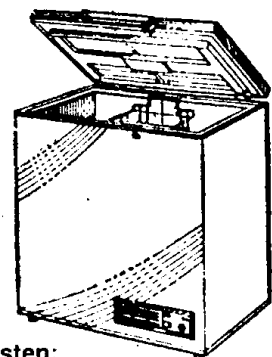
Dat betekent, dat het keuringstarief enkele tonnen minder opbrengt en dat de bescherming van het slachthuis door deze bepaling komt te vervallen“.

Een van de zorgen van de heer Andriesma is de positie van het perso-neel. Het personeel in gemeentediens moet zo goed mogelijk in zijn functie worden hersteld. „Daarmee zijn wij al begonnen“, zegt wethouder Andriesma. „Er zijn al verschillende per-sonneelsleden naar andere gelijkwaar-dige functies overgeplaatst. En naar ze zeggen: tot hun tevredenheid. Hier mag ik de personeelsdienst wel een pluim geven, die zich erg heeft beij-

verd om voor een goede begeleiding te zorgen“. De gaten, die door overplaat-sing van het personeel ontstaan, wor-den indien nodig opgevuld met uit-zendkrachten.

(ADVERTENTIE)

Koelen en vriezen KEULEN KIEZEN!



Koelkasten:
Bosch 140 ltr. f 298,-
Indisil 140 ltr. f 248,-
Bosch 250 ltr. 2 d. f 798,-
Philips 275 ltr. 2 d. de luxe f 598,-

Diepvrieskasten:
Bosch 120 ltr. f 378,-
Bauknecht 140 ltr. f 398,-
Esta 250 ltr. f 620,-
Ignis 290 ltr. f 698,-
Esta 350 ltr. f 848,-

Diepvrieskisten:
Ignis 145 ltr. f 398,-
Ignis 210 ltr. f 478,-
Bosch 250 ltr. f 548,-
Esta 300 ltr. f 540,-
Philips 400 ltr. de luxe f 698,-
Esta 414 ltr. f 648,-
Bosch 500 ltr. f 898,- enz. enz.

Alleen bij uw speciaalzaak

KEULEN Simpelveld

Hoek Markt/Dorpstr. tel. 04442-1373. Eig. Techn. Dienst. Erk. el. techn. inst.

Koop bij de man die het ook repareren kan!!

Wij repareren alle merken radio's, t.v.'s, wasauto's, diepvriezers enz. zonder voorrijkosten en met garantie op reparatie!!!

Fikse diefstal in Kerkraadse bar

KERKRADE – Uit een bar aan de Kaalheidersteeweg in Kerkraade is voor ongeveer negenduizend gulden aan geld en goederen gestolen. De dader is via de brandladder en een nooduitgang op de overloop van de eerste verdieping terecht gekomen.

Daar heeft hij een filmprojector en acht films meegenomen. In het café is kleingeld uit de kassa verdwenen, terwijl verder een cassette recorder en toebehoren op de verlieslijst staan.

Steekpartij in Huckelhoven

HUCKELHOVEN – Een 17-jarige autospuitser uit Huckelhoven heeft voor een discotheek in zijn woonplaats een 21-jarige plaatsgenoot met een stiletto levensgevaarlijk verwond. De jongen is ingesloten. Zondagavond rond middernacht kreeg de jongen, die onder invloed verkeerde, om nog on-bekende reden ruzie met de 21-jarige electricien, die ook aangeschoten was.

Buiten de gelegenheid werd de on-enigheidheid kort daarna voortgezet, waarbij de autospuitser plotseling een stiletto in de buik van zijn tegenstan-der stak.

(ADVERTENTIE)

2 en 3 dagen **PARIJS**

Luxe hotel log./ontb. Alle rondritten vanaf f 99,-

2 1/2 dag **LONDEN**

Log./ontb. met rondritten f 169,-

WHITE CARS

HEERLEN

Emmaplein

Spoorsingel 46-48

Tel. 045-717171

PARIJS

dagelijks per superluxe tou-ringcar, incl. een deskundige rondleiding langs de bekendste bezienswaardigheden.

elk weekend 2 of 3 dagen v.a. dagtocht **38,50** | **100,-**

LONDEN

elk weekend 2 1/2 dag incl. hotel **165,-**

KOPENHAGEN

elke vrijdag 3 dagen incl. hotels **175,-**

TUINGEN CARBIDRIJF

Het Zuiden

Valkenburg Plenkertstraat 44

tel. 04406-15252 of 13482

dagelijks geopend van 9.00-21.00 uur

Opening Nuinhof met kinderfeest

NUTH – De burgemeester van Nuth, Chr. Rutten, opent zaterdag 3 sep-tember om 13.30 uur het Wijkpark Nuinhof, gelegen aan de Verlengde Spoorstraat. Na de feestelijke ope-ning wordt er een kinderprogramma afgevoerd. Zo kunnen de kinderen meedoen aan een ballonwedstrijd en straattekenen. Tot slot is er pa-ruchtspringen en vervolgens nog een voetbalwedstrijd.

Opening Nuinhof met kinderfeest

NUTH – De burgemeester van Nuth, Chr. Rutten, opent zaterdag 3 sep-tember om 13.30 uur het Wijkpark Nuinhof, gelegen aan de Verlengde Spoorstraat. Na de feestelijke ope-ning wordt er een kinderprogramma afgevoerd. Zo kunnen de kinderen meedoen aan een ballonwedstrijd en straattekenen. Tot slot is er pa-ruchtspringen en vervolgens nog een voetbalwedstrijd.

Opening Nuinhof met kinderfeest

NUTH – De burgemeester van Nuth, Chr. Rutten, opent zaterdag 3 sep-tember om 13.30 uur het Wijkpark Nuinhof, gelegen aan de Verlengde Spoorstraat. Na de feestelijke ope-ning wordt er een kinderprogramma afgevoerd. Zo kunnen de kinderen meedoen aan een ballonwedstrijd en straattekenen. Tot slot is er pa-ruchtspringen en vervolgens nog een voetbalwedstrijd.

Opening Nuinhof met kinderfeest

NUTH – De burgemeester van Nuth, Chr. Rutten, opent zaterdag 3 sep-tember om 13.30 uur het Wijkpark Nuinhof, gelegen aan de Verlengde Spoorstraat. Na de feestelijke ope-ning wordt er een kinderprogramma afgevoerd. Zo kunnen de kinderen meedoen aan een ballonwedstrijd en straattekenen. Tot slot is er pa-ruchtspringen en vervolgens nog een voetbalwedstrijd.

Opening Nuinhof met kinderfeest

NUTH – De burgemeester van Nuth, Chr. Rutten, opent zaterdag 3 sep-tember om 13.30 uur het Wijkpark Nuinhof, gelegen aan de Verlengde Spoorstraat. Na de feestelijke ope-ning wordt er een kinderprogramma afgevoerd. Zo kunnen de kinderen meedoen aan een ballonwedstrijd en straattekenen. Tot slot is er pa-ruchtspringen en vervolgens nog een voetbalwedstrijd.

Opening Nuinhof met kinderfeest

NUTH – De burgemeester van Nuth, Chr. Rutten, opent zaterdag 3 sep-tember om 13.30 uur het Wijkpark Nuinhof, gelegen aan de Verlengde Spoorstraat. Na de feestelijke ope-ning wordt er een kinderprogramma afgevoerd. Zo kunnen de kinderen meedoen aan een ballonwedstrijd en straattekenen. Tot slot is er pa-ruchtspringen en vervolgens nog een voetbalwedstrijd.

Opening Nuinhof met kinderfeest

NUTH – De burgemeester van Nuth, Chr. Rutten, opent zaterdag 3 sep-tember om 13.30 uur het Wijkpark Nuinhof, gelegen aan de Verlengde Spoorstraat. Na de feestelijke ope-ning wordt er een kinderprogramma afgevoerd. Zo kunnen de kinderen meedoen aan een ballonwedstrijd en straattekenen. Tot slot is er pa-ruchtspringen en vervolgens nog een voetbalwedstrijd.

Opening Nuinhof met kinderfeest

NUTH – De burgemeester van Nuth, Chr. Rutten, opent zaterdag 3 sep-tember om 13.30 uur het Wijkpark Nuinhof, gelegen aan de Verlengde Spoorstraat. Na de feestelijke ope-ning wordt er een kinderprogramma afgevoerd. Zo kunnen de kinderen meedoen aan een ballonwedstrijd en straattekenen. Tot slot is er pa-ruchtspringen en vervolgens nog een voetbalwedstrijd.

Bert v.d. Weijer keizer Sebastianus



KERKRADE – In de zesde ronde van een spannende strijd tussen de 14 boogschutters van de schuttersbroederschap St. Sebastianus, kon Bert van de Weijer zondagmiddag zijn koningstitel voor de tweede keer prolongeren en werd daardoor keizer van de oudste schutterij in Kerkraade.

Hij is de zevende schutter die gedu-rende het 360-jarig bestaan van de schuttersbroederschap de keizerstij-tel behaalde. Dat het geen kleinigheid is om op drie achtereenvolgende jaren de vogel af te schieten blijkt ook wel uit het feit, dat zijn voorganger nu reeds 65 jaar geleden de keizerstijl veroverde. Het was Jean Koullen die vanaf 1912 tot bij zijn overlijden in 1945 keizer van St. Se-bastianus was. Het jaarlijkse vogel-schieten van de broederschap werd zondagmiddag traditiegetrouw, dit jaar voor de vijfde keer gehouden op het schietterrein van de familie Lankhorst aan de Hamolenweg. Kei-zer Bert van de Weijer, in het dage-lijkse leven candidaat-notaris, is als

voorzitter van het Wereldmuziekcon-cours tot ver buiten onze landsgren-zen bekend. Verder is hij voorzitter van de federatieve bond van muziek-gezelschappen in Kerkraade en vice-president van de Kirchraatsjer Vaste-loevensveren. Volgens een der me-deschutters van St. Sebastianus zal deze week echter de keizerstijl wor-den gevierd, want een dergelijke zeld-zame gebeurtenis in onze broeder-schap kunnen we niet ongemerkt voorbij laten gaan“.

Bingelrade heeft vier alternatieven

BINGELRADE – De raad van Bingel-rade vindt zelfstandigheid voor zijn gemeente geen haalbare kaart bij Gedeputeerde Staten. Hij sprak zich vrijdagavond uit voor vier alterna-tieven. Als eerste staat het samen-gaan met Merkelbeek, Jabeek en de kern van Doenrade op het verlanglijstje. Als dat niet wordt geslikt door GS kan bij deze gemeenten ook nog Schinveld gevoegd worden.

Als derde herindelingsmogelijkheid ziet de raad het voorstel zoals dat is voorgesteld door GS: samenvoeging van alle onderbankgemeenten zonder Schinveld.

Tenslotte stond de raad het minst pos-itief tegenover de oplossing van GS plus de gemeente Schinveld. De raad zou, indien het ooit zover komt toch akkoord kunnen gaan met deze oplos-sing.

+++ KUNST
TE KEUROpmerkelijk
concert
Engels
schoolkoor

The Rhy! High school youth choir, een sinds 1972 bestaand Engels middelbare-schoolkoor, maakt momenteel voor de tweede maal een tournee door Nederland en West-Duitsland. Het heeft al wat eerste prijzen in de wacht gesleept en twee grammofoonplaten doen verspreiden. Vrijdagsavond was het te gast in de grote kapel van het St. Bernardinusscollege. Dat betekende geen aangelegenheid voor de schoolgemeenschap alleen; iedere belangstellende had toegang. Van de Engelsen - die wij te vaak voor kil en weinig cultureel willen verslijten - zijn de succesvolle bemoeienissen met de koorzang intussen bekend. Wat de nu optredende niet zo grote koorformatie ten beste gaf, deed ons daar weer eens aan denken en bevestigde ons reeds bestaand respect voor het Engelse andermaal. De jongens en meisjes - uiteraard geen volgreedde stemmen - zingen alles uit het hoofd en veel a capella. Dat zij in nog geen vijf jaar het peil hebben bereikt, dat zij demonstreren, stemt tot verwarming en bewondering. Zij hebben in hun dirigent Jefferson Thomas een uitstekend leider die er voortdurend op bedacht is ze niet te banaal, luidruchtig en ruw te laten zingen. Daarom waren naast wat minder geslaagde werkjes The Matra pictures, een prachtige reeks Hongaarse volksliederen van Kodály Little David in een arrangement van Sergeant, I can't sit down van Gershwin en Welshe volksliedjes juweeltjes van koorzangkunst. Alleen is de toon vaak wat al te dun wat echter met het niet volledig uitgegroeid zijn van de stemmen samenhangt. In dit opzicht neemt Thomas blijkbaar en terecht geen risico's. Voor wat een schoolkoor kan presteren is het ruim voldoende. Men zou daarvan ten onzent kunnen leren. Bovendien is de muzikale bedrijvigheid van de jongelui in sterke mate gezellig. Met hetzelfde gemak waarmee zij hun kelen roeren, grijpen zij naar blaasinstrument of harp. In aanmerking genomen dat zij nog jong zijn en bovendien van de bespeling van de instrumenten een 'hoofdvak' maken, is wat zij daarop klaarspelen van beduidend gehalte. Zij zullen later op hun muzikale-schoolse activiteiten dankbaar terugzien. Ter opening trad het Bernardinus-Panoratiakoor op met een zestal simpele liederen waarvan er dertien in een dozijn gaan, maar die wij tegenwoordig de gekte opulstiering achten van eucharistievieringen. Men deed het onder de muzikale dirigent zo goed dat ik mij afvroeg, waarom men zich niet aan genres waagt waarmee werkelijk eer valt te behalen.

J. F. H. SCHOUTEN jr.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal

A star is born, 12 jr. Dag. 14.30 en 20.30 uur.

Rivoli

Madame Claude, 16 jr. 3e week. Dag. 15.30 en 20 uur. Dik Trom knapt 't op. Jeugdvoorstelling a.l. woe. 13.30 uur.

H5

Op de rand van de afgrond, 16 jr. Dag. 14.30 en 20.30 uur.
Liefde met een grote L, 16 jr. Dag. 15.30, 17.30, 19.30 en 21.30 uur.
Een brug te ver, 12 jr. 10e week. Dag. 15 en 20 uur.
Goodbye Bruce Lee, 16 jr. 2e week. Dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
Skyriders, 12 jr. Dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
geheime opdracht Lady Marlene, jeugdvoorstelling, 13.30 uur.

Passage

Sex je zorgen opzij, 16 jr. Dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.

BRUNSSUM

Astoriatheater

Nada, 16 jr. Di. 20.30 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Stadsschouwburg

„Uit de kunstcollectie DSM“, 200 werken van Limburgse kunstenaars. Dagelijks van 12 - 19 uur. Tot en met 30 augustus.

SIMPELVELD

Galerie Jan This

Edelmataalcomposities van P. Peters. Open vr. en za. van 14 tot 16 uur en zo. van 14 tot 16 uur en van 18 tot 20 uur. Tot 1 september.

MAASTRICHT

Bonnefantenmuseum

Hoe oud is het? Educatieve tentoonstelling over het dateren van voorwerpen. Open: 10 - 17 uur; za. en zo. 14 - 17 uur. Tot 11 september.

Galerie Domino

Grafiek van diverse kunstenaars. Di. tot en met za. 10 - 18 uur, tot en met 10 september.

Galerie Dejong-Bergers

Schilderijen, tempera's en tekeningen van Harry Lips. Dagelijks van 9 - 18 uur en zondag van 12 - 14 uur. Tot en met 3 september.

Verenigingen bang voor hoge zaalhuren

Bevolkingsonderzoek
moet taak centrum
in Lotbroek bepalen

HOENSBROEK - De plannen rond het multi-functioneel centrum in Lotbroek in Hoensbroek beginnen definitief te worden. De subsidie is nu bij het ministerie van CRM aangevraagd en binnenkort zal worden begonnen met een onderzoek in de wijk. Het onderzoek, een sociogram, heeft betrekking op de wensen onder de bevolking en het karakter van de wijk.

In het centrum, dat gepland is op het

terrein van de huidige kleuterschool aan de Prinsessenstraat, zullen naast onderwijs ook ander functies komen. Van deze functies is het grootste deel gesubsidieerd, zoals een bibliotheek, peuterspeelzaal en bejaardensocios. Daarnaast is een multi-functionele ruimte gepland, die vooral door verenigingen zal worden gebruikt. Deze ruimte wordt door het Ministerie van CRM voor drie-kwart gesubsidieerd.

Het resterende deel zal de gemeente

Hoensbroek moeten financieren, wat neerkomt op twee ton. Verschillende leden van de werkgroep multi-functioneel centrum vragen zich af of de gemeente, gezien de slechte financiële positie van Hoensbroek, dit bedrag kan opbrengen. Als de gemeente een lening zal afsluiten, vrezen de leden dat uiteindelijk de hoge lasten, op rekening van de verenigingen zullen komen, in de vorm van hoge huurprijzen voor de ruimten.

Internationaal damesvoetbal



● De speelsters van „Ladies F.C.“ uit Waterlooville

HEERLERHEIDE - Ter gelegenheid van het 10-jarig bestaan speelt het damesvoetbalelftal van SNE een internationale wedstrijd. Deze wedstrijd wordt gespeeld tegen een zeer sterke eerste divisie-

club de „Ladies F.C.“ uit Waterlooville uit Engeland. Dit treffen vindt plaats op het SNE-terrein aan de Kampstraat op woensdag 31 augustus en begint om 19.00 uur.

Nieuwe riolering
Groenstraat
aanbesteed

UBACH OVER WORMS - Met een bedrag van 2.498.000 gulden is aannemer Jaarsveld uit Brunssum de laagst inschrijver geworden van de riolering van de Groenstraat. Behalve een nieuw riool komt er nog een nieuwe markt en worden vanaf de Kerkstraat tot de kom van Rimborg wegdek en trottoirs aangepast.

De bewoners zullen zich in de komende 130 dagen, die voor het werk zijn uitgetrokken, enig ongemak moeten getroosten en het doorgaande verkeer naar Rimborg en Ubach-Palenberg zal worden omgelegd over Ey-

gelshoven. Maar dan zijn ze ook verlost van alle narigheid bij regenval, narigheid, die voor de Koetschgruuskens enige tijd geleden aanleiding werd de gouverneur - toen nog dr. van Rooij - persoonlijk van hun probleem op de hoogte te gaan stellen. „Het heeft kennelijk geholpen“, zegt burgemeester Jan van 't Hooft, die het project, dat voor 95 procent uit de DACW wordt gesubsidieerd, een sprookje noemt.

(ADVERTENTIE)

KSB
pompen-kompressoren
Witgenlaan 68, Zwanenburg - tel. (02907) 35.41

KLEIN JOURNAAL

ONTSPANNING

SMALFILMDAGEN

SCHAESBERG - District Zuid-1 van de NOVA houdt weer smalfilmdagen. De Schaesbergse Amateur Smalfilms worden daartoe door de NOVA in de gelegenheid gesteld voor de organisatie van een voorselectie.

UITSTAPJE

UBACH OVER WORMS - Vandaag, dinsdag, gaat de vrouwenbeweging van Abdisbosch een Eifeltocht houden met een bezoek aan het „Rheinisches Freilichmuseum und Landesmuseum für Volkskunde“ in Monschau. De avonduren zijn gereserveerd voor een bezoek aan Maasmechelen in de „Tiroler Hof“. De kosten inclusief middageten bedragen voor leden f 24,50 en voor niet-leden f 30,-.

FILMVOORSTELLING

KERKRADE - Door de cineclub van de VJV wordt vandaag, dinsdag, om 20 uur in de Sjoes, Hoofdstraat 64, de Amerikaanse speelfilm „Badlands“ gedraaid. De film werd gemaakt in de regio van Terrence Mallick met in de hoofdrollen Warren Oates, Martin Sheen, Sissy Spacek en Alan Vint.

GYMNASTIEK

SIMPELVELD - Vandaag, dinsdag van 19.30 tot 20.30 uur wordt in het Groenekruisgebouw een les zwangerschapsgymnastiek gegeven. Wie interesse heeft kan zich voor deze lessen opgeven bij de heer Lochtman Stati-onstraat.

HULDIGING

SIMPELVELD - De huldigingswedstrijden van diverse jeugdkampioensstallen van de SV Simpelveld konden door de slechte toestand van de velden niet doorgaan. Een koffietafel

aan de jeugd aangeboden vergoede weer veel. Hierbij ontvingen het Cif-elftal en de pupillen voor hun prestaties herinneringsmedailles. Door bestuurslid Jos Janssen werden namens Installatiebedrijf Wiel Simons uit de R. Ottensstraat aan het A1-elftal twee reistassen aangeboden. Dit vond navolging, want het bestuur besloot dit tweetal tot zestien tassen uit te breiden.

UITSTAPJE

SIMPELVELD - De afdeling van de Limburgse Vrouwenbond maakt op 15 september een reis naar de Brabantiafabrieken in Valkenswaard. Men kan zich hiervoor nu opgeven bij de dames Houppermans tel. 1317 of Snackers tel. 1625. Ook niet-leden kunnen mee.

ALGEMEEN

PLANTENVERZORGING

KERKRADE - In het kader van het ontspannings/informatief programma dat door het Vormingswerk jonge volwassenen in Kerkrade-West voor jonge vrouwen wordt gehouden, zal vandaag, dinsdag, aandacht worden besteed aan het verzorgen van kamer- en tuinplanten. De bijeenkomst die om 20 uur begint in de lokalen van het jeugd- en jongerenwerk in het gemeenschapshuis in Terwinsten zal worden gecombineerd met een excursie naar een bloemist.

COLLECTE

SIMPELVELD - Deze week houden de dames van het Vrouwenwiel de huis-aan-huisactie ten bate van de kankerbestrijding. Mocht u niet thuis zijn kunt u met uw gift nog altijd bij de kontaktpersoon presidente Vrouwenwiel mevrouw van Rijn-Pinc-kaers, Houbiersstraat 25.

H. FRIJNS BOOS OVER
AANVAL ONDERWIJZERS

SIMPELVELD - Oppositieleider H. Frijns deed in de raadsvergadering van vrijdagavond in Simpelveld een felle aanval op enkele onderwijskrachten ter plaatse die in Simpelveld praatjes verspreiden dat de fractie Frijns tegen het onderwijs zou zijn. De heer Frijns ontkende dit en stelde dat hij zich het recht voor behield om tegen ongerijmde verhogingen te protesteren.

De laatste twee jaar liefst met 21 en 13 procent. De heer Frijns: „Vroeger stelde men dat veel geld nodig was voor het onderhoud van de honderd jaar oude school aan de Irmstraat.

Deze is nu afgebroken en als ik nu de kosten van onderhoud zie schrik ik. Wordt het onderwijs soms een heilige koe waar men niets tegen mag ondernemen? Ik ben bang dat Simpelveld er flink bij inschiet. En als dit de hele lijn in Nederland is, dan ben ik bang

voor 's lands begroting. Dat gegochel met cijfers pikken wij niet“.

Raadslid Wiel Enning, voorzitter van de onderwijscommissie waarin leden van alle fracties zitting hebben, verklaarde geschrokken te zijn van de opmerkingen van de heer Frijns. „Een dergelijke aanval op een fractie kan ook doorgetrokken worden met aanvallen op een commissie. Waar blijven wij dan. Wij hebben de cijfers onderzocht en deze kloppen. Iets anders is of de gemeente niet voor het onderhoud in aanmerking komt? Waar blijven nu garantiebepalingen? Aan de pas zeven jaar oude basisschool De Heipaal moeten nu reeds dakreparaties worden uitgevoerd“.

Enkele stukken grond die voor 12 gulden per vierkante meter door de gemeente verkocht werden kregen goedkeuring van G.S. omdat de prijs te laag zou zijn. De raad verwierp deze argumentatie en besloot de verkoop-prijs te handhaven.



● Poffertjes bakken tijdens het feest in Douvenrade, dat blijkens het opschrift „ummer jonk blift“.

Eerste lustrum
in Douvenrade

HEERLEN - Het bejaardencentrum Douvenrade heeft zaterdag het eerste lustrum gevierd. Blij en feestelijk, want „Dovenrade blift ummer jonk“ zo luidde het motto.

Het begon met een dankdienst waarin deken P. Jochems aalmoezenier Lumeij en ds Allan voorgingen. Be-

stuur, directie en personeel waren erbij, evenals bij de daarop volgende feestelijke zitting, waarop voorzitter Wim Malherbe een mooie toespraak hield en de verdienstelijke mensen van het eerste uur een oorkonde kregen. Het eigen koor onder leiding van de heer Hendrikx luisterde de viering op. Na de feestmaaltijd werd de middag besteed aan allerlei gezellige dingen, waaraan ook de bezoekers konden deelnemen. En dat hebben ze volop gedaan. En gelukkig bleef het droog totdat het feest beëindigd werd.

”RMK 1921”-koor
naar Frankrijk

BRUNSSUM - Het mannenkoor ”RMK 1921” uit Brunssum maakt van 9 tot en met 12 september een concertreis naar Strassburg in Frankrijk. Zaterdag 10 september zal het koor een galaconcert geven in het Paleis de Fêtes. 's Zondags zingt men in de kathedraal van Strassburg. ”RMK 1921” zal in Strassburg ontvangen worden door het Chorale Strassbourgeoise, waarmee ze samen tijdens het galaconcert de Marseillaise en het Europalied zullen zingen.

In gesprek

Muzenlaan

Wel ja, een woordvoerder van de gemeente Heerlen zegt. „De mensen zijn wel wat laat met bezwaren“ en „Ze moeten maar voorzichtig zijn met overstenen“. Die eerste zin is wel een lachertje! Hoe willen de inwoners bezwaren maken als ze van niets weten? En of er ooit naar een mening gevraagd kan worden. De bewoners van de Muzenlaanflats zijn voorzichtig, maar nu zien ze met angst de ingebruikneming van het fiets- en brommerpad tegemoet. De makers van het citywegenplan schijnen niet veel met voetgangers op te hebben. Neem de Promenade, dat een voetgangersdomein moet worden, maar nu zien ze met angst de ingebruikneming van het fiets- en brommerpad tegemoet. De makers van het citywegenplan schijnen niet veel met voetgangers op te hebben. Neem de Promenade, dat een voetgangersdomein moet worden, maar nu zien ze met angst de ingebruikneming van het fiets- en brommerpad tegemoet. De makers van het citywegenplan schijnen niet veel met voetgangers op te hebben. Neem de Promenade, dat een voetgangersdomein moet worden, maar nu zien ze met angst de ingebruikneming van het fiets- en brommerpad tegemoet.

HEERLEN.

Mevrouw Hovens.

redactie
wiel lankes
tel. 045-718100

SPEL

KIENEN

VANDAAG

UBACH OVER WORMS - 20 uur in zaal de Brabander door de boksclub BSM.
SPEKHOLZERHEIDE - 19.45 uur zaal Krings door badmintonclub KVC.
NIEUWENHAGEN - 20 uur in zaal Veennendaal door de schietvereniging Wilhelmina.

HEERLERHEIDE - 20 uur in de Varenbeuk door de voetbalclub.

HOENSBROEK - 20 uur in Ons Huis door de fanfare St. Hubertus.

HEKSENBERG - 19.45 uur in zaal 't Karrewiek door de gezamenlijke verenigingen.

SPEKHOLZERHEIDE - 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.

BOCHOLTZ - 19.45 uur in zaal Franken door BKB.

VOERENDAAAL - 19.45 uur in Huize Laurentius ten bate van de schutterij.

BLEIJERHEIDE - 20 uur in het parochiehuys door de konijnenvereniging Edel Ras.

CHEVREMONT - 20 uur in zaal Erens door St. Barbara.

HEERLEN - 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door SV Corioallum.

VAESRADE - 20 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuiske door de gezamenlijke verenigingen.

KAALHEIDE - 20 uur in lokaal Scheeren door KVV Kaalheide.

MEEZENBROEK - 20 uur in café Schuurbijs door beheerstichting Heils.

HEERLEN - 20 uur in het parochiehuys ten bate van de parochiekerk.

UBACH OVER WORMS - 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.

BRUNSSUM - 20 uur in zaal Gorissen door veteranen van schuttersveld.

SCHUTTERIJ

SUCCES

HEERLERHEIDE - Tijdens het bondsschuttersfeest in Puth-Schinnen behaalde de drumband van de koninklijke schutterij St. Sebastiaan van Heerlerheide, in de derde divisie een eerste prijs met promotie. Het korps stond onder leiding van de heer Nic. Spittler.

MUZIEK

ACTIE
SIMPELVELD - Het kinderkoor The Flowers is onder leiding van dirigente Mariet Wiertz gestart met een uniformed. Wie een geldelijke bijdrage wil storten, zodat deze kinderen ook visueel goed naar voren komen, kan

REGIO
vandaagEerste spade
Stella Maris

SCHAESBERG - Na een jarenlange periode van wachten en dringende verzoeken op en voor nieuwbouw van de Streekhuishoudschool Stella Maris is eindelijk gestart met de eerste bouwwerkzaamheden. In 1968 kwamen de eerste gesprekken op gang voor het bouwen van de nieuwe school aan de Herenweg in Nieuwenhagen. Op 14 januari 1970 viel de eerste officiële aanvraag bij het Ministerie in de bus en op 8 november 1971 werd het lokalenplan aangenomen. Diverse urgentieverklaringen van gemeentebesturen van ENSU-gemeenten waren de aanleiding voor de toestemming van het Ministerie van Onderwijs en Wetenschappen om op 2 mei 1974 de toestemming te verlenen de benodigde grond aan te kopen. Op 2 december 1976 schreef de ouderraad een brief naar het Ministerie waarin gewezen werd op de noodzaak van spoedige bouw van de school in het licht van de werkloosheid en de falende herstructurering. Enkele dagen later berichtte het ministerie dat de bouw door bezuinigingen was uitgesteld. Het bestuur van Stella Maris meldde toen het project aan bij de DACW (Dienst Aanvullende Civieltechnische Werken) en op 21 april 1977 werd de goedkeuring ontvangen. Op 1 augustus dit jaar start officieel de bouw. Volgend jaar is de school gereed. Tussen de eerste gesprekken en de uiteindelijke bouw ligt dan precies een termijn van tien jaar.

Werkgroep praat
over gastarbeid

BRUNSSUM - De werkgroep Politiek, een van de groepen van VJV-Vo-sum in Brunssum start met een programma over gastarbeid. Met behulp van inleiders, dia's, films en discussies zal men op zoek gaan naar de werkelijke achtergronden van de gastarbeid. De werkgroep Politiek, komt iedere dinsdagavond vanaf 20.00 uur bijeen in het VJV-centrum aan de Raadhuisstraat 12 in Brunssum.

Handtekeningen
tegen Rhodesie

HEERLEN - De Limburgse afdelingen van Amnesty International gaan de komende weken de straat op om handtekeningen te verzamelen tegen de praktijken van het Rhodesische regime. De Limburgse afdeling wordt in het kader van de internationale activiteiten van Amnesty International geleid door Amnesty International, een organisatie die agende schendingen van de mensenrechten waar dan ook, stelt dat het illegale bewind van Ian Smith zich schuldig maakt aan martelen. Voor meer inlichtingen over de acties kunt U schrijven naar postbus 3036 in Maastricht.

Inventarisatie
soc./cultureel werk

KERKRADE - In het kader van de decentralisatie van het welzijnsbeleid zal de afdeling Sociaal Economisch onderzoek van de gemeente Kerkrade de komende weken een inventarisatie gaan opmaken van de omvang, de structuur en de samenhang van het sociaal-cultureelwerk in deze gemeente. Bij het onderzoek zal vooral worden nagegaan wat de doelstellingen zijn van de instellingen en hoe de samenwerking met andere instellingen is. Verder wordt op de vragenlijst die de verenigingen krijgen toegezonden, gevraagd naar hun identiteit en de samenstelling daarvan en de accommodatie waarover de verenigingen kunnen beschikken. Het onderzoek bij de verenigingen die grotendeels met vrijwilligers werken zal schriftelijk gebeuren, terwijl de instellingen die voornamelijk met beroepskrachten werken persoonlijk door de gemeentelijke afdeling worden benaderd. Mede aan de hand van de gegevens uit dit onderzoek zal door de werkgroep Sociaal-Cultureel werk, die op een later tijdstip door het gemeentebestuur zal worden ingesteld, een vier-jarenplan met een programma van activiteiten worden opgesteld. Omdat voor 1 november een globaal plan voor het vormings- en ontwikkelingswerk voor volwassenen moet worden opgemaakt zal dit onderdeel van het onderzoek met voorrang worden behandeld. Voor de verenigingen en instellingen die tot nu toe geen inventarisatieformulier gekregen hebben is het van groot belang om contact op te nemen met de afdeling Sociaal-Economisch onderzoek, Grupellostraat 2, tel. 453841.

Blantyrefeesten
in Heerlerheide

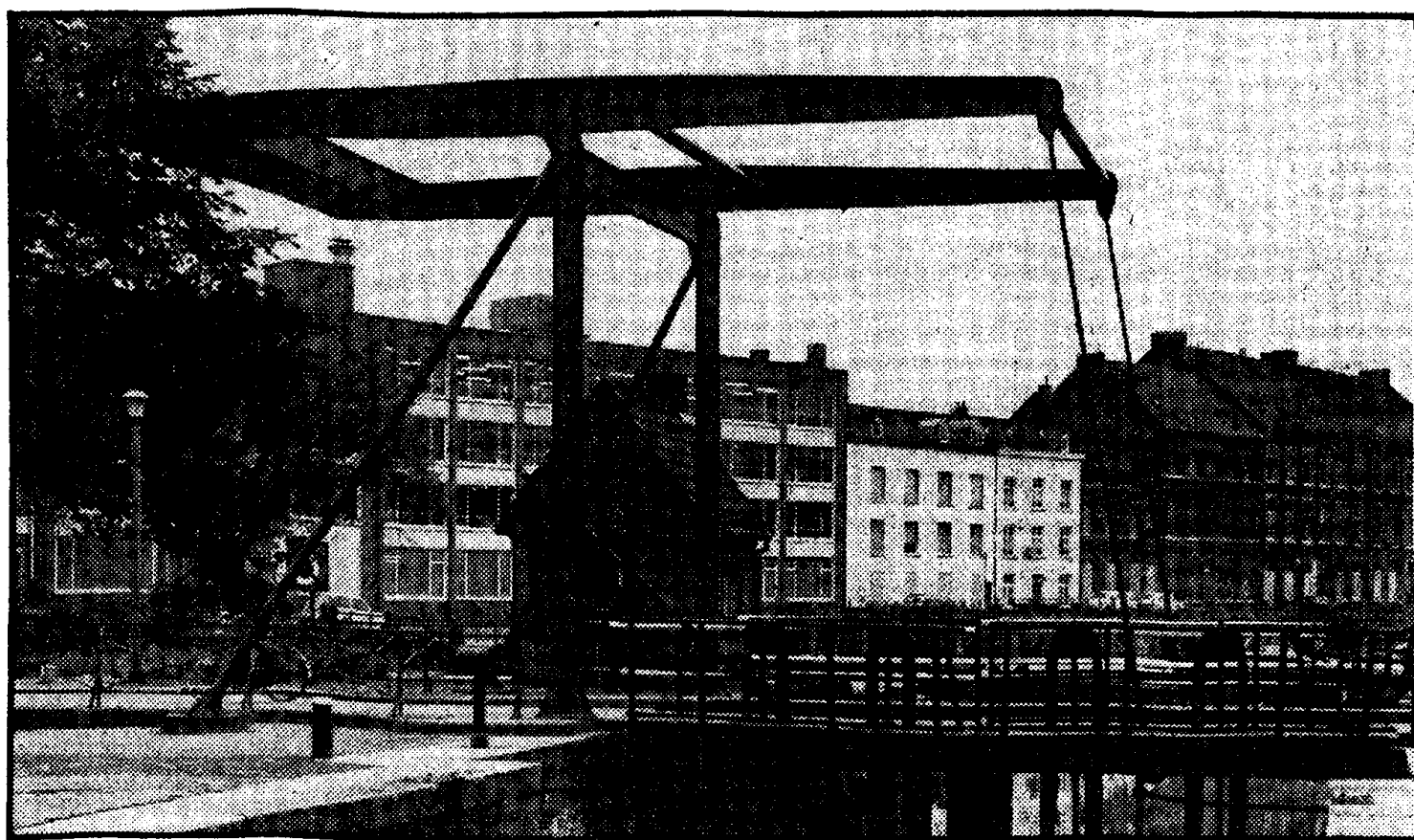
HEERLERHEIDE - Op vrijdag 2, zaterdag 3 en zondag 4 september houdt de Heerlerheidse missieclub "Blantyrefeesten". Het een en ander vindt plaats in het Corneliushuis aan de Kerkstraat te Heerlerheide en de opbrengst is bestemd voor het missiegebied in Melawie. Begonnen wordt op vrijdag 2 september om 20.00 uur met een groot kwallongconcert met als inzet de wisselbeker. Bovendien zijn er nog geldprijzen te winnen. Zaterdag 3 september om 20.00 uur een grote gala-avond, met zang, muziek, voordracht en humor. Medewerking verlenen de bekende groep Carboon, het Mühlebachlied, de Verenigde Zangers onder leiding van Alois Frings met aan de piano Gerard Heuvelmans, de buittereend-ners Haeken en Hanselier, de trompettist Wim Franssen met pianobeleiding van Anton Simons en het orkest Frans Tiedtke. Presentator is Thei Vroilings. Zondag 4 september is er vanaf 11.00 uur Frunshoppers met medewerking van de koninklijke fanfare St. Jozef, de koninklijke schutterij St. Sebastiaan en de harmonie St. Gerardus van de Heksenberg.

Over het bassin komt een nieuwe brug

Sluitstuk Maasboulevard

kost elf miljoen gulden

MAASTRICHT - Het doortrekken van de Maasboulevard in Maastricht in noordelijke richting om het Bassin heen is becijferd op een bedrag van 11,7 miljoen gulden. Van dit bedrag zal het Rijk zo'n slordige 10,7 miljoen gulden voor zijn rekening nemen zodat de gemeente Maastricht „slechts” één miljoen in de kosten moet bijdragen. Op de vergadering van dinsdag 6 september krijgt de Maastrichtse gemeenteraad deze rekening ter goedkeuring gepresenteerd als konsekwentie van zijn gegeven fiat in november van verleden jaar aan de plannen voor de slotfase van de Maasboulevard.



• Aan de waterpartij van het Bassin zal zo weinig mogelijk afbreuk worden gedaan.

Het sluitstuk van deze drie- en vierbaansweg op de westelijke Maasoever zal als een van de belangrijkste verkeersaders van de binnenstad via een omleiding langs een gedeelte van het Bassin uitmonden op de Boschstraat.

keersaders van de binnenstad via een omleiding langs een gedeelte van het Bassin uitmonden op de Boschstraat.

De Maasboulevard zal in de toekomst vooral een vitale functie vervullen in het afwikkelen van het binnenstedelijk verkeer in samenhang met het geplande Noorderbrugtracé - geraamde kosten ruim 70 miljoen gulden - waarvan de uitvoering ondanks de uiterste urgentie nog steeds op zich laat wachten.

Het doortrekken van de Maasboulevard via het Bassin is een vrij subtiel karwei omdat dit deel van de stad binnen de begrenzing van het toekomstig beschermd stadsgezicht valt. De gemeenteraad heeft destijds nogal moeite gehad met de plannen. Wezenlijk daarbij was dat aan het Bassin als „waterpartij” zo weinig mogelijk afbreuk mocht worden gedaan. In de concessieve sfeer kwam een definitief plan uit de bus waarbij de Maasboulevard nadat deze gedeeltelijk om het Bassin heen is geleid via een brug zal aanhaken op de Boschstraat. Stemmen uit de raad en de burgerij om de Maasboulevard te leiden vlak langs het KNP-complex in plaats van deze af te laten buigen via een brug werden tot zwoegen gebracht met het argument dat de KNP dan wel in een „uitzonderlijke beklemming” zou komen te liggen met mogelijk konsekwenties voor de werkgelegenheid van dien. Daarnaast voerden B. en W. ook bezwaren in stedenbouwkundig, verkeers-technisch en in financieel opzicht aan.

Omdat het sluitstuk van de Maasboulevard valt binnen het bestemmingsplan van het Boschstrawijkterij organiseerde het „werkcentrum Boschstraat” als onderdeel van de Inspraakcommissie Ruimtelijke Ordening Maastricht een prijsvraag onder de burgerij voor het beste ontwerp van de nieuwe Bassinbrug waarbij als uitgangspunt de aanpassing aan de karakteristiek van het Bassincomplex voorop stond.

Het college van B. en W. blijkt thans het resultaat van deze prijsvraag naast zich neer te hebben gelegd. B. en W. motiveren hun afwijzing als volgt: „Het initiatief tot het uitschrijven van de betreffende prijsvraag is niet van ons college uitgegaan. We hebben met belangstelling van de ontvangen suggesties kennisgenomen en deze getoetst aan de technische, stedenbouwkundige en financiële aspecten. In verband met de openheid van het Bassin als waterpartij zijn deze suggesties evenwel niet acceptabel gebleken.”

De brug, waarvan het ontwerp thans aan de raad is voorgelegd, zal worden uitgevoerd in geprefabriceerde voorgespannen liggers en bestaan uit drie overspanningen van elk 26 meter lengte die op twee pijlers zullen rusten. Naast de brug komt op, lager niveau een voetpad. Het brugontwerp is inmiddels goedgekeurd door de stedelijke monumentencommissie en past volgens B. en W. zowel in stedenbouwkundig als in esthetisch opzicht het

meest in de omgeving. Ook over de sluis van het Bassin, die de verbinding vormt met de Maas, komt een brug. De keerwanden en enkele sluisdeuren zullen worden gesloopt. Drie kelders onder de omringende Commandeurslaan moeten eveneens verdwijnen. Bij het uitvoeren van deze slotfase van de Maasboulevard moet ongeveer 41.000 kubieke meter grond worden verzet.

Veldslag om hond

MAASTRICHT - Op de galerij van een woonflat aan de Brusselseweg in Maastricht heeft om vijf uur in alle vroegte een kleine veldslag gevoerd tussen twee gezinnen. Blauwe ogen, pijnlijke bulten en zere plekken bij de respectievelijke gezinsleden plus een respectabel aantal scherven van een fikse gooi- en smijtpartij met op de galerij aanwezige bloempotten vormden de soeveniers van de nachtelijke veldslag. De aanleiding: overlast van een hond. De buurman van de onbezitter die beweert veel last van de hond te ondervinden meende een manier gevonden te hebben om de rust nabij zijn flatwoning te laten terugkeren. Op de huiseur van zijn buurman bevestigde hij een briefje waarin hij het liet voorkomen alsof de politie met de waarschuwing anders de nodige maatregelen te treffen hem sommeerde de hond weg te doen. De buurman die al gauw begreep wie de werkelijke briefschrijver was kwam daarom even aanbellen.....

Verfijnde voorwaarden voor MUVA-vestiging

VALKENBURG - Pas als het gemeentebestuur van Valkenburg een aantal voorwaarden heeft vervuld zullen Gedeputeerde Staten zich bezighouden over het verzoek van de gemeente met betrekking tot de MUVA-vestiging aan de Pastoor Janssenstraat. Dat hebben G.S. gistermiddag besloten. Niettemin gaat het provinciaal bestuur in principe wel akkoord met de bouw van het MUVA-kantoor en -bedrijfshal in Broekhem - Valkenburg.

In een brief aan het Valkenburgs gemeentebestuur zal nader informatie gevraagd worden over het bouwplan. „De informatie die tot nog toe van de gemeente is verkregen biedt geen uitzicht op een aanvaardbare oplossing”, stellen G.S. die uit een recent ingediend bouwplan hebben geconstateerd dat de bouw vrij ver naar het noorden is geprojecteerd en voor een deel buiten de voor bebouwing gereserveerde strook. Gezien de kwetsbaarheid van het landschap verlangen G.S. een zorgvuldige situering van de bedrijfsgebouwen en een aan de omgeving aangepast bouwplan. Het provinciebestuur heeft de indruk dat het nu voorliggende bouwplan het zelfde standaardproject is dat bedoeld was voor het terrein aan de Beekstraat. Om tot een beter plan te komen vinden G.S. verder overleg met de Provinciale Planologische Dienst noodzakelijk. Daarbij moeten ook de verkeersaspecten, zoals die ook aan de orde komen in een bezwaarschrift uit de buurt, onder de loupe genomen worden.

Pas als het resultaat van het overleg de PPD bekend is en als het gemeentebestuur bovendien een visie heeft gegeven op het ingediende bezwaar zullen G.S. zich beraden of het afgeven van een verklaring van geen bezwaar tegen de bouw.

Direkteur René Muurmans van MUVA is niet ontevreden met deze reactie van de provincie. „Voor wat betreft de vestiging in Valkenburg ben ik nu wat optimistischer”, merkt hij op.

Reagerend op de handtekeningacties die in de buurt gevoerd is zegt: „Ik begrijp die bezwaren niet goed. Als er een HAVO zou komen was er meer verkeer te vrezen dan van ons. Per dag verstouwen wij niet meer dan 6 tot 8 ton, nog geen twee vrachtwagens. Iemand die een b6-ette boer is heeft al meer vracht dan wij.” Het verzet uit juist deze Broekhemse wijk komt hem deste meer onbegrijpelijk voor omdat er veel personeelsleden van het bedrijf vandaan komen. „Bovendien hebben wij er 70 tot 80 thuiswerkadressen”.

Heijerend op de handtekeningacties die in de buurt gevoerd is zegt: „Ik begrijp die bezwaren niet goed. Als er een HAVO zou komen was er meer verkeer te vrezen dan van ons. Per dag verstouwen wij niet meer dan 6 tot 8 ton, nog geen twee vrachtwagens. Iemand die een b6-ette boer is heeft al meer vracht dan wij.” Het verzet uit juist deze Broekhemse wijk komt hem deste meer onbegrijpelijk voor omdat er veel personeelsleden van het bedrijf vandaan komen. „Bovendien hebben wij er 70 tot 80 thuiswerkadressen”.

Heijerend op de handtekeningacties die in de buurt gevoerd is zegt: „Ik begrijp die bezwaren niet goed. Als er een HAVO zou komen was er meer verkeer te vrezen dan van ons. Per dag verstouwen wij niet meer dan 6 tot 8 ton, nog geen twee vrachtwagens. Iemand die een b6-ette boer is heeft al meer vracht dan wij.” Het verzet uit juist deze Broekhemse wijk komt hem deste meer onbegrijpelijk voor omdat er veel personeelsleden van het bedrijf vandaan komen. „Bovendien hebben wij er 70 tot 80 thuiswerkadressen”.

Heijerend op de handtekeningacties die in de buurt gevoerd is zegt: „Ik begrijp die bezwaren niet goed. Als er een HAVO zou komen was er meer verkeer te vrezen dan van ons. Per dag verstouwen wij niet meer dan 6 tot 8 ton, nog geen twee vrachtwagens. Iemand die een b6-ette boer is heeft al meer vracht dan wij.” Het verzet uit juist deze Broekhemse wijk komt hem deste meer onbegrijpelijk voor omdat er veel personeelsleden van het bedrijf vandaan komen. „Bovendien hebben wij er 70 tot 80 thuiswerkadressen”.

Heijerend op de handtekeningacties die in de buurt gevoerd is zegt: „Ik begrijp die bezwaren niet goed. Als er een HAVO zou komen was er meer verkeer te vrezen dan van ons. Per dag verstouwen wij niet meer dan 6 tot 8 ton, nog geen twee vrachtwagens. Iemand die een b6-ette boer is heeft al meer vracht dan wij.” Het verzet uit juist deze Broekhemse wijk komt hem deste meer onbegrijpelijk voor omdat er veel personeelsleden van het bedrijf vandaan komen. „Bovendien hebben wij er 70 tot 80 thuiswerkadressen”.

Heijerend op de handtekeningacties die in de buurt gevoerd is zegt: „Ik begrijp die bezwaren niet goed. Als er een HAVO zou komen was er meer verkeer te vrezen dan van ons. Per dag verstouwen wij niet meer dan 6 tot 8 ton, nog geen twee vrachtwagens. Iemand die een b6-ette boer is heeft al meer vracht dan wij.” Het verzet uit juist deze Broekhemse wijk komt hem deste meer onbegrijpelijk voor omdat er veel personeelsleden van het bedrijf vandaan komen. „Bovendien hebben wij er 70 tot 80 thuiswerkadressen”.

Heijerend op de handtekeningacties die in de buurt gevoerd is zegt: „Ik begrijp die bezwaren niet goed. Als er een HAVO zou komen was er meer verkeer te vrezen dan van ons. Per dag verstouwen wij niet meer dan 6 tot 8 ton, nog geen twee vrachtwagens. Iemand die een b6-ette boer is heeft al meer vracht dan wij.” Het verzet uit juist deze Broekhemse wijk komt hem deste meer onbegrijpelijk voor omdat er veel personeelsleden van het bedrijf vandaan komen. „Bovendien hebben wij er 70 tot 80 thuiswerkadressen”.

Heijerend op de handtekeningacties die in de buurt gevoerd is zegt: „Ik begrijp die bezwaren niet goed. Als er een HAVO zou komen was er meer verkeer te vrezen dan van ons. Per dag verstouwen wij niet meer dan 6 tot 8 ton, nog geen twee vrachtwagens. Iemand die een b6-ette boer is heeft al meer vracht dan wij.” Het verzet uit juist deze Broekhemse wijk komt hem deste meer onbegrijpelijk voor omdat er veel personeelsleden van het bedrijf vandaan komen. „Bovendien hebben wij er 70 tot 80 thuiswerkadressen”.

Miel Vluggen uit Mechelen :

Zakje friet gaat weer tachtig cent kosten

door Breur Loffeld

MECHELEN - „Over een week of drie komt de prijs van een gewoon zakje friet weer tussen de 75 en 85 cent te liggen. Dat betaalde men er een jaar of zes geleden ook voor. De prijzen van de goeie friet-aardappelen zijn zodanig gezakt dat ik nu één gulden ga vragen, en dat is al een kwartje lager. Gegarandeerd ga ik nog lager”, zegt Miel Vluggen (40) uit Mechelen. Hij is de man geweest die verleden jaar, toen de prijs voor een kilo goeie, geschilde friet-aardappelen tot f 2,60 steeg, de prijs voor het zakje friet ook als een der eersten aanpaste.

Nadat de aardappelprijs enige tijd geleden al daalde, zijn daar de afgelopen maand opnieuw enkele dubbeltjes vanaf gegaan. Voor de frietpanklare aardappelen betaalt men thans bij de handelaar een bedrag dat tussen de 70 en 74 cent ligt. Bij de boer is die prijs lager. „Er zijn landbouwers, die zeggen: voor 8 cent mag je bij mij de aardappelen uit de grond komen halen. Ik benijd de boeren niet. Verre van dat. De boer heeft tegenwoordig niets te lachen”, aldus Miel Vluggen.

Hij voegt er aan toe die frietprijs voor zijn eigen te bepalen. „Wat anderen doen moeten ze zelf weten. Verleden jaar, toen ik op de bres stond voor de frietverkopers bij de samenwerking met mee. Ik heb met niemand ruzie en wil dat ook niet. Het is logisch dat ik de prijs, nu dat gewoon kan, omhoog trek. Ik heb er mijn lol aan dat ik een kindergezicht zie glunderen als het voor een zakje friet maar één gulden hoeft te betalen. Laten we wel wezen: als wij, mijn vrouw en de twee kinderen, te eten hebben, is het voor mij goed. We hebben later toch niets mee naar de hemel. Ik ben alleen maar rechtvaardig”, merkt Miel Vluggen op. En degenen die hem kennen weten ook dat hij meent wat hij zegt. Een van de oorzaken dat de aardappelprijs zo is gedaald is het feit dat er veel meer landbouwers aardappelen zijn gaan poten de laatste jaren. „Die hebben die hoge prijzen gezien, maar nu krijgen ze een knauw. Als hun aantal gelijk was gebleven, dan zou er nu een eerlijke prijs van 75 cent voor een kilo geschilde, goede frietaardappelen op tafel liggen. Zo zie ik dat.

Maar nu de prijs voor het zakje friet gaat zakken, kan ook weer de gewone werkmans dat betalen. Een grote friet kost bij mij nu nog f 1,50, maar die eet je dan ook niet alleen op”. Aldus Miel Vluggen, die er van overtuigd is navolgers te krijgen. Net zo goed als een jaar geleden toen hij ook een der initiatiefnemers was voor de prijsverhoging.

Anjerloterij start 9 september

MAASTRICHT - Vrijdag 9 september begint de jaarlijkse verkoop van Anjerloten in de provincie. Vorig jaar werden meer dan 121.000 loten aan de man gebracht, 5000 meer dan het jaar daarvoor. Van de opbrengst der lotenverkoop ontvangen de deelnemende verenigingen en instellingen bij het afdragen der gelden 30 procent bij wijze van extra-subsidie. In een circulaire aan de plaatselijke Anjercomités en contactpersonen wijst het bestuur van het Anjerfonds Limburg op „de oneerlijke concurrentie” van de kant van onderwijzerskrachten, die leerlingen belasten met lotenverkoop in hun woonplaatsen, soms zelfs voor de officiële startdatum. Door deze verkoopmethoden, zo zegt het bestuur, worden plaatselijke verenigingen ten zeerste gedupeerd.

Dr. Kremers naar de stadsgewesten

MAASTRICHT - Om snel georiënteerd te raken in de bestuurlijke situatie en problematiek wil gouverneur dr. J. Kremers er niet mee volstaan werkbezoeken af te leggen aan gemeenten, maar is hij van plan ook zijn licht op te steken bij gewestelijke bestuursorganen. Met dat doel heeft hij de besturen van de in Limburg functionerende stadsgewest- en streekraden aangeschreven met het verzoek hem een concreet voorstel voor een dergelijk werkbezoek te laten toekomen.

Schipper sleurde vissers mee

Boze schipper schiet op hengelaars

Van onze verslaggever

OBBICT - Hevig verontwaardigd en ook ziedend van woede hebben de leden van de visclub in Obbicht moeten toezien, hoe zaterdagmiddag een beroepschipper met zijn ongeladen schuit dicht langs de oever van het kanaal kwam varen en daar een hoge boeg golf veroorzaakte, die veel tuig en gevangen vis van de leden meesleurde. Enkele hengelaars kwamen door de vuile golf ook in het water terecht. Toen een van de leden de schipper op de fiets nazette en een steen op het dek van de schuit gooi- de, greep de onbekend gebleven schipper naar de flint. Hij vuurde uit een jachtgeweer enkele schoten op de hengelaar af. Deze werd niet geraakt.

De hengelaars van Obbicht zijn gebelgd. Er was zaterdag een concours. Door het „gemeen en laagstaand” optreden van deze varengast raakten kansrijke deelnemers aan het concours al hun vis kwijt en alle kostbare tuig. Ze werden kans-

loos. Voorzitter Wiel Leurs van de hengelsportvereniging van Obbicht: „Dit is een schandaal. Zo'n lompe schipper verdient het om de boot opgelegd te krijgen. Er is armoede onder de schippers, maar sommigen vragen erom. Waarom dit onsportief gedoe? Er was ruimte genoeg. Deze pestereis komen herhaaldelijk voor op het kanaal. Het wordt tijd dat de politie veel vaker en veel strenger gaat optreden”, aldus deze voorzitter. Had de gedupeerde visser een steen mogen gooien?

Misdadig

„Misschien niet. Maar het is heel erg begrijpelijk. De man is al zijn tuig kwijt. Hij werd van zijn stoeltje afgetrokken. Meer dan misdadig is het dat die weesteling begon te schieten. „Voorzitter Leurs heeft nog geen aangifte gedaan bij de politie. Meer leden van de hengelsportvereniging zijn verhaal bevestigend. Er zal een uitvoerig verslag van worden opgesteld en dat naar de politie worden gezonden. Maar in de opwindende heeft niemand de naam van schip en schipper genoteerd. Het zal erg moeilijk zijn de schulden te laten straffen....

PROVINCIE vandaag

Poststukken zelf verpakken

HEERLEN - vanaf morgen, woensdag 1 september zal in het Heerlense postkantoor aan de Honingsmanstraat de zogenaamde „verpakkingsservice” worden ingevoerd. Voor iedereen liggen dan op een speciale paktafel enveloppen van golfpapier en vellen golfpapier klaar om poststukken zelf te verpakken. Voor de enveloppen is de vergoeding vastgesteld op 50 cent per stuk ongeacht de grootte van de enveloppe. Voor een vel golfpapier zal 25 cent betaald moeten worden.

Zonder chauffeur tegen andere auto

VALKENBURG - Zondagnacht om 00.20 uur ontstond op het kruispunt Oranjelaan - Wilhelminalaan - waar vaker auto's tegen elkaar knallen - een botsing tussen de Opel van de heer N. uit Scheulder en de Audi waarin wel vier jongeren zaten, maar door niemand bestuurd werd. Voorlopig moet de Valkenburgse politie die conclusie trekken, aangezien bij de ondervraging naar een eventuele schuldvraag niemand van de inzittenden van de Audi wilde zeggen wie gereden had. Bij de aanrijding werd de auto van de heer N. nagevoegd geheel vernield. Hij naderde het kruispunt vanaf de Wilhelminalaan en is toen vermoedelijk in de flank gegrepen door de wagen die vanaf richting Paviljoen door de Oranjelaan reed. Mevrouw N. werd in eerste instantie naar het Heerlense ziekenhuis vervoerd maar kon na behandeling huiswaarts keren. De auto die door haar man bestuurd werd, kanteelde door de botsing. In de Audi zaten Volendamers. Deze wagen is voor technisch onderzoek afgevoerd door de politie. De rijkspolitie zoekt eventuele getuigen van het ongeluk, zich te melden of telefonisch contact op te nemen. Telefoonnummer: 04406-12302.

Papieren pijltjes met kopspelden

HOENSBROEK - Een inwoner van de Burgemeester Willemsstraat in Hoensbroek heeft gisteren bij de politie een stel papieren pijltjes gebracht die in de punt voorzien waren van een kopspel. De man had de pijltjes uit het houtwerk aan de voorzijde van zijn huis getrokken. Naar wordt vermoed hebben spelende kinderen de pijltjes afgeschoten met behulp van de bekende elektrische buizen die als blaasroer worden gebruikt. De politie verzoekt de ouders er vooral op toe te zien dat hun kroost het normaliter ongevaarlijke „schietspel” niet gebruikt voor levensgevaarlijke amusement.

Reuzen naar Maastricht

MAASTRICHT - Op vrijdag, zaterdag en zondag 2, 3 en 4 september komen meer dan veertig reuzen uit Nederland, België en Duitsland naar Maastricht. Ze bezoeken daar de Maastrichtse stadseus Gigantius en zullen zondag met hem een tocht door de stad maken onder het motto „De Mestreechter Geis rond 1550”. Vrijdagavond om 20 uur opent burgemeester mr. A. Baeten van Maastricht de historische-folkloristische manifestatie op het Mariaplein. Die avond voert het Limburgs Tooneel een wagenspel op. Zaterdag wordt op het Vrijthof een os aan het spit geroosterd, er zijn toneelvoorstellingen, een kermis en er worden Middeleeuwse volksspelen gehouden. Zaterdagavond wordt een reus ritueel verbrand, zoals dat rond 1550 gebeurde om pestepidemieën af te wenden. Zondag wordt de reus Gigantius gedoopt, er komt een braderie en de reuzen - waaronder er een is van zeven meter, maken een rondgang door de stad.

Inbraak in Sittard

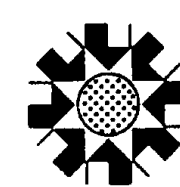
SITTARD - Bij een inbraak in een woning aan de Vermeerstraat in Sittard is een bedrag van 7600 gulden ontvreemd uit de slaapkamer. De dieven drongen de woning binnen toen de bewoners even op visite waren. Behoudens het geldbedrag verdwenen ook sieraden en dekens en lakens uit de woning.

(ADVERTENTIE)

De Limburgse Gemeenten helpen U aan een eigen huis.

Het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten is een instelling van 94 Limburgse Gemeenten. Haar doel is het bevorderen van het eigenwoningbezit.

Dank zij de unieke voorwaarden werden tot nu toe maar liefst 45.000 hypotheclaire leningen verstrekt voor een bedrag van zo'n 2 miljard gulden.



Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG)

Geele: Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-97777
Roermond: St.-Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555

Geven met grote vreugde kennis van de geboorte van ons dochtertje en zusje

Marieke

Agnes en Hub
Amkreutz
Thies

Kerkrade, 25 - 8 - 1977
Grachtstraat 14

Tijdelijk adres: De Wever-
ziekenhuis Heerlen (2e ver-
dieping)

Getrouwd op 29 augustus

Peter de Bakker
+
Marleen Welie

Tobias Asserlaan 263, Diemen

Op 3 september 1977 hopen onze geliefde ouders en grootouders

Wiel Winthagen
en
Maria Winthagen-Vondenhoff

hun 40-jarig huwelijksfeest te vieren.

Op die dag is er om 15.00 uur een eucharistieviering in de H. Michaelkerk, Elkske Schaasberg.

Adres van de dag:
Pension Schilling, Op den Heugden 65, Schaasberg.
Receptie van 18.30 tot 20.00 uur.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen.

Schaasberg, Achter den Winkel 8.

De beer en mevrouw

J. G. H. Krapels
en
A. C. Krapels-Krullaars

herdenken op zondag 4 september 1977 de dag, dat zij 60 jaar geleden in het huwelijk traden.

Zij houden receptie op zondag 4 september 1977 van 15.30-17.00 uur in de recreatiezaal van Huize Elvira, de Gijsselaar 10 te Arnhem.

Amsterdam, de Gijsselaar 64.

Algemene kennisgeving

Met droefheid delen wij U mede dat heden na een noodlottig ongeval van ons is heengegaan, onze geliefde zoon, broer en neef

Johny van Zundert
op de leeftijd van 18 jaar.

P. G. van Zundert
E. O. van Zundert-Eggen
Anneke en verloofde
Sjengie

Heerlen, 29 augustus 1977
Nieuwstraat 12

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden donderdag 1 september a.s. in de parochiekerk van het H. Hart, Schandelen-Heerlen om 11.30 uur waarna de begrafenis op het R.K. kerkhof Kampstraat Heerlenheide.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleance.
Eucharistieviering woensdagavond om 19 uur in voornoemde parochiekerk.

Met droefheid delen wij kennis van het plotseling overlijden van onze vriend en lid

Johny van Zundert
Hij blijft in onze dankbare herinnering.

Ere-bestuur, bestuur
trainer en leden
R.K. V.V. Nieuw-Elnde

Diepbedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, is heden in het ziekenhuis St. Annadal van ons heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 53 jaar, mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, zoon, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Broer Johannes Josephus Marie Ramaekers
echtgenoot van
BERTHA FLOUWEN

De bedroefde familie:
Margraten: Bertha Ramaekers-Flouwen
Jas en Triest
Margraten: J.J. Ramaekers Sr.
Kerkrade: M. Flouwen-Grooten
Familie Ramaekers
Familie Flouwen

Margraten, 27 augustus 1977
Sterre der Zeestraat 18

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op donderdag 1 september a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Margrita te Margraten.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Bijeenkomst in de kerk om 12.00 uur.

De rozenkrans wordt geboden op maandag- en dinsdagavond om 20.30 uur aan de Sterre der Zee in Termaar.

Woensdagavond wordt de overledene bijzonder herdacht in de avondmis van 19.30 uur.

De overledene is opgebaard in Uitvaartcentrum „Walpot“, Kerkstraat 17a, te Blijden. Bezoekuren van 15.00-18.00 uur en van 19.00-20.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Diepbedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, is heden in het ziekenhuis St. Annadal van ons heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 53 jaar, mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, zoon, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Broer Johannes Josephus Marie Ramaekers
echtgenoot van
BERTHA FLOUWEN

De bedroefde familie:
Margraten: Bertha Ramaekers-Flouwen
Jas en Triest
Margraten: J.J. Ramaekers Sr.
Kerkrade: M. Flouwen-Grooten
Familie Ramaekers
Familie Flouwen

Margraten, 27 augustus 1977
Sterre der Zeestraat 18

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op donderdag 1 september a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Margrita te Margraten.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Bijeenkomst in de kerk om 12.00 uur.

De rozenkrans wordt geboden op maandag- en dinsdagavond om 20.30 uur aan de Sterre der Zee in Termaar.

Woensdagavond wordt de overledene bijzonder herdacht in de avondmis van 19.30 uur.

De overledene is opgebaard in Uitvaartcentrum „Walpot“, Kerkstraat 17a, te Blijden. Bezoekuren van 15.00-18.00 uur en van 19.00-20.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Diepbedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, is heden in het ziekenhuis St. Annadal van ons heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 53 jaar, mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, zoon, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Broer Johannes Josephus Marie Ramaekers
echtgenoot van
BERTHA FLOUWEN

De bedroefde familie:
Margraten: Bertha Ramaekers-Flouwen
Jas en Triest
Margraten: J.J. Ramaekers Sr.
Kerkrade: M. Flouwen-Grooten
Familie Ramaekers
Familie Flouwen

Margraten, 27 augustus 1977
Sterre der Zeestraat 18

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op donderdag 1 september a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Margrita te Margraten.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Bijeenkomst in de kerk om 12.00 uur.

De rozenkrans wordt geboden op maandag- en dinsdagavond om 20.30 uur aan de Sterre der Zee in Termaar.

Woensdagavond wordt de overledene bijzonder herdacht in de avondmis van 19.30 uur.

De overledene is opgebaard in Uitvaartcentrum „Walpot“, Kerkstraat 17a, te Blijden. Bezoekuren van 15.00-18.00 uur en van 19.00-20.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Diepbedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, is heden in het ziekenhuis St. Annadal van ons heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 53 jaar, mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, zoon, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Broer Johannes Josephus Marie Ramaekers
echtgenoot van
BERTHA FLOUWEN

De bedroefde familie:
Margraten: Bertha Ramaekers-Flouwen
Jas en Triest
Margraten: J.J. Ramaekers Sr.
Kerkrade: M. Flouwen-Grooten
Familie Ramaekers
Familie Flouwen

Margraten, 27 augustus 1977
Sterre der Zeestraat 18

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op donderdag 1 september a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Margrita te Margraten.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Bijeenkomst in de kerk om 12.00 uur.

De rozenkrans wordt geboden op maandag- en dinsdagavond om 20.30 uur aan de Sterre der Zee in Termaar.

Woensdagavond wordt de overledene bijzonder herdacht in de avondmis van 19.30 uur.

De overledene is opgebaard in Uitvaartcentrum „Walpot“, Kerkstraat 17a, te Blijden. Bezoekuren van 15.00-18.00 uur en van 19.00-20.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God plotseling van ons heeft weggenomen, in de ouderdom van 52 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Martin Hubert Pakbier
echtgenoot van
IRMGARD GERTRUDA ANNA HENDRIKS

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Heerlen: Mevr. I. G. A. Pakbier-Hendriks
Middelburg: H. G. J. Pakbier
H. J. G. Pakbier-Peters en kind
Kerkrade: M. J. S. Fransen-Pakbier
J. Fransen en kind
Nieuwenhagen: W. M. Metsen-Pakbier
P. Metsen en kinderen
Heerlen: Th. W. Pakbier
Familie Pakbier
Familie Hendriks

Heerlen, 28 augustus 1977
Staringstraat 17.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 2 september a.s. om 10.00 uur, in de parochiekerk Verschijning Onbevleete Maagd te Molengroen-Heerlen, waarna begrafenis op de Algemene Begraafplaats Nieuwenhagen.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene wordt herdacht in de avondmis van donderdag 1 september a.s. om 19.00 uur.

Bezoekuren Aula Nieuwenhagen, Raadhuisstraat 32, alwaar de overledene ligt opgebaard, van 18.00 uur tot 18.15 uur.

Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een langdurige ziekte, in de Hamboskliniek te Kerkrade, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 84 jaar, onze overvleedde moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, tante en nicht, mevrouw

Anna Elisa Hubertina Catignon
weduwe van
PIETER JOZEF VANHAUTEN

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
M. A. E. Otten-Vanhauten
W. Otten
H. Vanhauten
M. H. Vanhauten-Engels
A. L. Hellenbrand-Vanhauten
J. J. P. Vanhauten
A. M. W. Vanhauten-Ritterfeld
H. G. Dreescher-Vanhauten
J. J. M. Dreescher
kinderen en achterkleinkinderen

Kerkrade, 27 augustus 1977
Corr.adres: Directeur Janssenstraat 2.

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op woensdag 31 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Blijdenheide-Kerkrade, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het R.K. kerkhof te Blijdenheide.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in voornoemde parochiekerk vanaf 10.45 uur.

De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van dinsdag 30 augustus om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoekuren rouwkapel Lückheideldkliniek Kerkrade/Chèvremont vanaf 18.00 uur tot 19.30 uur.

Zij, die overhoop geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een langdurige ziekte, in de Hamboskliniek te Kerkrade, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 84 jaar, onze overvleedde moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, tante en nicht, mevrouw

Anna Elisa Hubertina Catignon
weduwe van
PIETER JOZEF VANHAUTEN

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
M. A. E. Otten-Vanhauten
W. Otten
H. Vanhauten
M. H. Vanhauten-Engels
A. L. Hellenbrand-Vanhauten
J. J. P. Vanhauten
A. M. W. Vanhauten-Ritterfeld
H. G. Dreescher-Vanhauten
J. J. M. Dreescher
kinderen en achterkleinkinderen

Kerkrade, 27 augustus 1977
Corr.adres: Directeur Janssenstraat 2.

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op woensdag 31 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Blijdenheide-Kerkrade, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het R.K. kerkhof te Blijdenheide.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in voornoemde parochiekerk vanaf 10.45 uur.

De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van dinsdag 30 augustus om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoekuren rouwkapel Lückheideldkliniek Kerkrade/Chèvremont vanaf 18.00 uur tot 19.30 uur.

Zij, die overhoop geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Met droefheid delen wij u kennis van het overlijden van onze oud-directeur

Pierre J.H. Bleylevens

De gedachtenis aan zijn persoon, inzet, eenvoud en oprechtheid zal steeds in onze herinnering blijven voortleven.

Gesamenlijk personeel
F. Bleylevens & Zonen B.V.

Kerkrade, 29 augustus 1977.

Met onstelens namen wij kennis van het overlijden van ons erebestuurslid, de heer

Pierre Bleylevens

Dankbaar gedenken wij zijn inzet gedurende al die jaren als bestuurslid van onze vereniging.

Bestuur, directeur en leden harmonie
St. Caecilia Simpelveld.

Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een kortstondige ziekte, in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, voorzien van het sacrament der zieken, in de ouderdom van 75 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zus en tante

Gertruda Machtilda Jacoba Jansen
echtgenote van wijlen
Henricus van Haeff

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw Godvruchtige gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Bocholtz: H. Franken-van Haeff
J. Franken
kinderen en kleinkinderen
Mierlo: J. van Haeff
A. van Haeff-Hamers
en kinderen

Bocholtz, 28 augustus 1977
Corr.adres: Schoolstraat 34.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op donderdag 1 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.

De h. rozenkrans zal geboden worden op woensdag 31 augustus a.s. om 18.45 uur in de parochiekerk.

Er is geen condoleren.

Na een leven vol goede zorgen voor ons allen is heden, voorzien van de h. sacramenten, op de gezegende leeftijd van 84 jaar, geheel onverwacht van ons heengegaan, onze lieve onvergetelijke moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Hubertina Anna Barbara Vreuls
echtgenote van wijlen
Johan Joseph Milchers

Wilt u haar in uw gebeden gedenken.

De diepbedroefde familie:
Ubach over Worms: F. L. Milchers
A. G. H. Milchers-Heumkens
Nieuwenhagen: Wed. A. G. Heumkens-Milchers
Tijer en verloofde
Wed. C. Milchers-Boegsen
Win en verloofde
Jin en Linda
Familie Vreuls
Familie Milchers

Ubach over Worms, 28 augustus 1977
Gransstraat 118.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op donderdag 1 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach, alwaar vanaf 10.15 uur gelegenheid is tot condoleren.

Woensdag 31 augustus a.s. om 18.45 uur in bovengenoemde kerk de rozenkrans voor de overledene geboden worden, waarna h. mis tot haar intentie.

De dierbare overledene is opgebaard in de aula van „Heereveld“, Kloosterstraat 25 in Ubach over Worms; bezoektijd dagelijks van 18 tot 18.30 uur.

Zij, die overhoop geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Met droefheid delen wij u mede, dat heden, na een langdurige ziekte, toch nog vrij plotseling, in de Verpleegkliniek op 73-jarige leeftijd overleed, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Grietje van Boven
weduwe van
JAN ZWIERS
echtgenote van
FEDDE VAN KALSBECK

Haar woorden: „Ik ga spoedig naar Jezus“, zijn heden in vervulling gegaan.

Heerlen: F. van Kalsbeek
Heerlen: F. van Kalsbeek
Winnipeg (Canada): Herman en Marijke
Zwiers-van Kalsbeek
Jaap en Rita Zwiers-Klok
Rein en Sonja Zwiers-Faber
Herdervik: Peter en Lida
van Kalsbeek-te Sligte
Winnipeg (Canada): Penny en Jan
Jennings-van Kalsbeek
Roke en Ed
Boersma-van Kalsbeek
Greet en Harry
Oprees-van Kalsbeek
Herman van Kalsbeek
Rietje en Co
Gibbertsen-van Kalsbeek
en kleinkinderen
Familie van Boven
Familie Zwiers
Familie van Kalsbeek

Heerlen, 27 augustus 1977
Hofdijkstraat 19

De rouwdienst geleid door de Weleroorde Heer Dr. A. Verdoorn zal worden gehouden op donderdag 1 september a.s. om 13.30 uur in de Gereformeerde kerk, Burg. Wazinkstraat 2 te Heerlen, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats Akerstraat, ingang Groene Boord.

Gelegenheid tot condoleren vanaf 13.15 uur in voornoemde kerk.

Voorlopig liever geen bezoek.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Na een leven vol liefde en toewijding overleed heden vrij onverwacht, op de leeftijd van 90 jaar, in de Verpleegkliniek te Heerlen, voorzien van het Sacrament der Zieken, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma en overgrootmoeder

Gertrudis Selder
weduwe van
JOHANNES HUBERTUS DE BOCK

Eldred (U.S.A.): J. J. H. de Bock
M. de Bock-Demartea
Heerlen: H. F. de Bock
G. C. de Bock-van de Scheur
Heerlen: E. J. M. de Bock
Heerlen: G. A. G. de Bock-Hollewijn
en haar kleinkinderen

Heerlen, 29 augustus 1977
Corr.adres: Marcellusstraat 6.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 1 september a.s. om 11 uur in de H. Moeder Anna-kerk Beekveld, waarna begrafenis op de begraafplaats Akerstraat, ingang Groene Boord.

Geen condoleance.

Avondwake woensdag 31 augustus a.s. om 19 uur in voornoemde kerk.

Algemene kennisgeving

Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid, voor wat hij voor ons betekende, is heden vrij onverwacht van ons heengegaan, gesterkt door het H. Sacrament der Zieken, na een zorgzaam en welbesteed leven van liefde en naastenliefde, in de leeftijd van 76 jaar, mijn geliefde man, onze goede vader, opa, broer, zwager, oom en neef

Pierre Joseph Hubertus Bleylevens
echtgenoot van
Maria Hubertina Meertens

Wij vragen een gebed voor zijn zielrust.

De bedroefde familie:
Simpelveld: Mevr. M. H. Bleylevens-Meertens
Bocholtz: Jean Bleylevens
Leon Bleylevens-Houppermans
Peter, Guido
Simpelveld: Harry Bleylevens
José Bleylevens-Houppermans
Karin, Marie-José
Marie-José Myrers-Bleylevens
Frans Myrers
Miriam, Anja
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Simpelveld: Arthur Bleylevens
Marian Bleylevens-Keulers
Paul, Mark
Cadier en Keer: Margriet Oprey-Bleylevens
Arnold Oprey
Monique, Arnold
Klimmen: Hub Bleylevens
Elly Bleylevens-Flachs
Frank

Simpelveld, 29 augustus 1977.
Irmstraat 53

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 1 september a.s. om 10 uur in de St.-Remigiuskerk te Simpelveld.

Bijeenkomst in bovengenoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren om 9.30 uur.

Op woensdagavond om 19 uur wordt er een h. mis te zijner nagedachtenis opgedragen in bovengenoemde kerk.

Vader ligt opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen.

Zij die geen persoonlijke kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met droefheid delen wij u kennis van het overlijden van onze oud-directeur

Pierre J.H. Bleylevens

De gedachtenis aan zijn persoon, inzet, eenvoud en oprechtheid zal steeds in onze herinnering blijven voortleven.

Gesamenlijk personeel
F. Bleylevens & Zonen B.V.

Kerkrade, 29 augustus 1977.

Met onstelens namen wij kennis van het overlijden van ons erebestuurslid, de heer

Pierre Bleylevens

Dankbaar gedenken wij zijn inzet gedurende al die jaren als bestuurslid van onze vereniging.

Bestuur, directeur en leden harmonie
St. Caecilia Simpelveld.

Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een kortstondige ziekte, in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, voorzien van het sacrament der zieken, in de ouderdom van 75 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zus en tante

Gertruda Machtilda Jacoba Jansen
echtgenote van wijlen
Henricus van Haeff

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw Godvruchtige gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Bocholtz: H. Franken-van Haeff
J. Franken
kinderen en kleinkinderen
Mierlo: J. van Haeff
A. van Haeff-Hamers
en kinderen

Bocholtz, 28 augustus 1977
Corr.adres: Schoolstraat 34.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op donderdag 1 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.

De h. rozenkrans zal geboden worden op woensdag 31 augustus a.s. om 18.45 uur in de parochiekerk.

Er is geen condoleren.

Na een leven vol goede zorgen voor ons allen is heden, voorzien van de h. sacramenten, op de gezegende leeftijd van 84 jaar, geheel onverwacht van ons heengegaan, onze lieve onvergetelijke moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Hubertina Anna Barbara Vreuls
echtgenote van wijlen
Johan Joseph Milchers

Wilt u haar in uw gebeden gedenken.

De diepbedroefde familie:
Ubach over Worms: F. L. Milchers
A. G. H. Milchers-Heumkens
Nieuwenhagen: Wed. A. G. Heumkens-Milchers
Tijer en verloofde
Wed. C. Milchers-Boegsen
Win en verloofde
Jin en Linda
Familie Vreuls
Familie Milchers

Ubach over Worms, 28 augustus 1977
Gransstraat 118.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op donderdag 1 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach, alwaar vanaf 10.15 uur gelegenheid is tot condoleren.

Woensdag 31 augustus a.s. om 18.45 uur in bovengenoemde kerk de rozenkrans voor de overledene geboden worden, waarna h. mis tot haar intentie.

De dierbare overledene is opgebaard in de aula van „Heereveld“, Kloosterstraat 25 in Ubach over Worms; bezoektijd dagelijks van 18 tot 18.30 uur.

Zij, die overhoop geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Na een leven vol liefde en toewijding overleed heden vrij onverwacht, op de leeftijd van 90 jaar, in de Verpleegkliniek te Heerlen, voorzien van het Sacrament der Zieken, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma en overgrootmoeder

Gertrudis Selder
weduwe van
JOHANNES HUBERTUS DE BOCK

Eldred (U.S.A.): J. J. H. de Bock
M. de Bock-Demartea
Heerlen: H. F. de Bock
G. C. de Bock-van de Scheur
Heerlen: E. J. M. de Bock
Heerlen: G. A. G. de Bock-Hollewijn
en haar kleinkinderen

Heerlen, 29 augustus 1977
Corr.adres: Marcellusstraat 6.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 1 september a.s. om 11 uur in de H. Moeder Anna-kerk Beekveld, waarna begrafenis op de begraafplaats Akerstraat, ingang Groene Boord.

Geen condoleance.

Avondwake woensdag 31 augustus a.s. om 19 uur in voornoemde kerk.

Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u dat God plotseling van ons heeft weggenomen, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de ouderdom van 67 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Hubertina Elisabeth Reumkens
echtgenote van wijlen
Frans Jozef Vroomen

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Nieuwenhagen: A. M. Jung-Lamers
W. H. Jung
Marje en Romme
M. C. J. Berg-Lamers
H. J. Berg
Jos en Labeth
Hub. Wiel, Henri en Michael
Nieuwenhagen: F. J. M. Lamers
A. M. Lamers-Daamsberg
Franky en Marco
Fam. Reumkens
Fam. Lamers
Fam. Vroomen

Nieuwenhagen, 27 augustus 1977.
Heiveldstraat 22.
Corr.adres: Gatweiden 13, Nieuwenhagen.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 1 september a.s. om 11.00 uur, in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene wordt herdacht in de avondmis van woensdag 31 augustus a.s. om 19.00 uur.

Moeder ligt opgebaard in de Aula, Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen. Bezoekuren van 18.15 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Wegens sterfgeval zijn onze zaken:

bloemenmagazijn Jeanny,
Schoolstraat 1 te Ubach over Worms en
bloemsierkunst Phalaenopsis,
Kloosterstraat 43 te Simpelveld
op donderdag 1 september 1977
de gehele dag gesloten.

„Verwondert u hierover niet, want het uur komt waartoe allen die in de herinneringsgraven zijn, zijn stem zullen horen en te voorschijn zullen komen.“ (Joh. 5 : 28, 29).

Na een langdurig, doch geduldig gedragen lijden, overleed op zondag 28 augustus 1977 in de hoop door Gods barmhartigheid een opstanding te mogen ontvangen (2 Petr. 3: 13) mijn dierbare man, onze zorgzame vader, schoonvader en grootvader

Th. J. van Son
echtgenoot van
M. Pieper

in de leeftijd van 69 jaar.

Heerlen: M. van Son-Pieper
Heerlen: Familie H. Eisinga-van Son
en kinderen
Maastricht: R. B. van Son
en kinderen
Brunssum: Familie J. van Son-Konings
en kinderen
Familie van Son
Familie Pieper

Trebeek-Heerlen, Koolweg 14

Begravenis: zaterdag 1 september om 14.00 uur, Koninkrijkszaal Jehovah's Getuigen, Langerakweg 11, Heerlenheide, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats te Heerlenheide.

Bijeenkomst in voornoemde Koninkrijkszaal, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 13.45 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer Nieuwstraat 118, Hoensbroek. Bezoekgelegenheid van 19.00-20.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dankbaar, dat wij hem zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, geven wij u kennis, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het H. Sacrament, in de leeftijd van 78 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Andreas Hubertus Bemelmans
echtgenoot van
Maria Redder

Ubachberg: M. Bemelmans-Redder
Klimmen: E. Moenen-Bemelmans
E. Moenen
Ubachberg: F. Bemelmans
J. Bemelmans-Gielkens
Karin, Hans
Familie Bemelmans
Familie Redder

Ubachberg, 27 augustus 1977
Schoolstraat 37.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden woensdag 31 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Bernardus te Ubachberg. Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Dinsdagavond om 18.45 uur gebedsdienst, gevolgd door een eucharistieviering.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van begrafenisver. „Voerendaal“ te Ubachberg.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

AUTO'S & MOTOREN

Wij kopen alle AUTO's van recente datum. Direct contant geld. Donny Klassen b.v., Meerssemerweg 210, tel. 043-627354 of 043-11569, Maastricht.

Doehet-zelf Garage Palmeling-Heerlen spuiten en UITREUKEN tev. alle kleurklaring leverbaar met mengmachine tel. 045-721046.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO's ook schadevagens. Autoband en alspen S. Marver, Kapoelweg 24, Heerlen, tel. 729418.

TEOFUX autolok: meer dan 5000 kleuren mengen wij voor u. Ook metaal. Klaar terwijl u wacht. M. Botterweck Akerstr. 106 Kerkrade-W. 045-413048.

ARAL Garage In en Verkoop auto's. Reparatieplaats en spuitwerk. Remmen en koppeling in 1 dag gereed. Auto's te koop v.a. f. 300,- tot f. 3000,-. Rötterweg 60, Waubach, tel. 045-312531.

SLECHTHOREND?

De deskundigste hulp en uitstekende service vindt u bij:

STREUKENS HOORAPPARATEN SPECIALZAAK

SITTARD, Rijksweg Noord 88 (vlak bij politiekliniek van ziekenhuis), tel. 4234.

GELDEN, Rijksweg Centrum 22, tel. 43213.

MAASTRICHT, Grote Gracht 31, tel. 12731.

HEERLEN, Geerstraat 24, tel. 714899.

Levering uitsluitend in samenwerking met H.H. oorzaken.

Kerkraadse zangers in eerste Eurogress-concert

Aken mikt hoog op muzikaal terrein

Ofschoon in Aken altijd op muzikaal gebied iets te beleven valt, is toch de maand september het begin van zeer verhoogde activiteiten met de muziek.

3 september a.s. opent het Stadttheater met een feestelijke premiere van Ludwig van Beethovens' enige opera: „Fidelio”. De grote hulde aan de huwelijks-trouw. Karaktervastheid was een van Beethovens meest bewonderde eigenschappen in de mens. De General Musikdirektor Gabriel Chmura heeft dan natuurlijk de muzikale leiding.

Tegen de geweldige „zuigkracht” van steden als Keulen, Düsseldorf en Duisburg, in handhaaft het Akense muziekleven zich goed en het aantal bezoekers van het theater alleen, dat nog steeds stijgende is, heeft verleden seizoen de 315.000 bereikt. Men kan zeggen, dat het Stadttheater zijn eigen stijl heeft n.l. veelzijdig, gedegen ensembletheater. Om met de General Intendant prof. Peter Massmann te spreken: „het gaat in Aken niet om sterren, maar om theater”. Wie een beetje frequent naar de opera in Aken gaat, raakt „thuis” in bijna alle werken. Zo komen nu achtereenvolgens op de „Bühne”: „La Cenerentola” (Assepoester) van Gioacchino Rossini, een transparante, delicaat geestige partituur



• General Musikdirektor Gabriel Chmura.

van de grootmeester der operabuffo; de fascinerende opera voor het grote publiek, het hartstochtelijke theaterdramatiek uitstralende werk: „Tiefland” van Eugen d'Albert; „Macbeth”, waarin de componist Giuseppe Verdi in volle grootheden gestalte gevonden heeft en de „negeropera” van George Gershwin: „Porgy and Bess”. Een musical zal niet ontbreken en als operetten zijn aangekondigd: „Der Vetter aus Dingsda” - Eduard Künneke en „Die Ungarische Hochzeit” - Nico Dostal.

Op 21 september zal het eerste grote abonnementsconcert plaatsvinden in de Grote Zaal van het Eurogressgebouw, die dan zal moeten bewijzen een waardige vervanger te zijn van de om de acoustiek en ideale sfeer, eens Europees vermaarde zaal van het in de oorlog verwoeste Alte-Kurhaus. Een prestigieus programma zal onder leiding van Gabriel Chmura worden uitgevoerd. Voor de pauze zal de laatste symphonie van Mozart klinken, de z.g. „Jupiter”. De bijnaam is niet van Mozart zelf, maar is wel volkomen gerechtvaardigd. Immers deze symphonie

is de „opelsom” van alle geniale begaafdheden van de Salzburger meester, triumerend in verbijsterend contrapunt. Het 125 jaar bestaande „Städtisches Orchester” zal weten, wat het alleen reeds tegenover zichzelf verplicht is.

Na de pauze zal de „Auferstehungs-Symphonie”, de tweede in een klein van Gustav Mahler worden uitgevoerd. De renaissance van Mahlers muziek zet zich voort, nu ook in Duitsland, waar Mahler te lang een „gesloten boek” (partituur) is gebleven. Wij weten, dat het voor velen pas een kennismaking met Mahler zal zijn, maar twijfelen er evenmin aan, dat die kennismaking tevens een openbaring zal betekenen. Twee befaamde solisten, de sopraan Klesie Kelly en de alt Dori Soffel, zingen de solopartijen. Het „Städtische Chor” van Aken wordt versterkt door het Koninklijk Kerkraads Mannenkoor St. Lambertus. (Voorbereid door Ger Withag). Voorwaar een zeer vererende opdracht voor de Kerkraadse zangers.

JAN SCHOUTEN

† Met droefheid delen wij u mede dat op 28 augustus 1977 is overleden

Emile Berger

63 jaar oud.

Hij heeft eindelijk de rust gevonden waarnaar hij zo lang gezocht heeft.

Uit aller naam:
Mechtel Berger-Hekkens

Maastrichterlaan 169
Ubach over Worms.

De begrafenis vindt plaats woensdag 31 augustus 10.30 uur in de St. Jozefkerk te Ubach over Worms. Condoleren vooraf in de kerk.

Dankbetuiging

Daar het mij niet mogelijk is om iedereen persoonlijk te bedanken, betuig ik mede namens mijn kinderen op deze wijze mijn hartelijke dank voor het medeleven bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot en onze vader

Hub Gerards

Mevr. G. Gerards-Theunissen
Marjo en Frans
Jos en Hans

Catharinastraat 4
Lemiers-Vaals.

De plechtige zeswekdienst wordt gehouden zaterdag 3 september om 10.00 uur in de parochiekerk St. Catharina te Lemiers.

Wij willen u bedanken voor de belangstelling en het medeleven betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw, onze goede moeder, schoonmoeder en grootmoeder

Maria Cornelia Wouters

echtgenote van
FRANS JOZEF HUBERT MARIE ESSER

F. Esser
kinderen en kleinkinderen

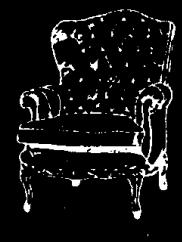
Heerlen, augustus 1977.

De plechtige zeswekdienst zal plaats vinden op zondag 4 september a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk H. Martelaar van Gorum. Sittardseweg Heerlen.

(ADVERTENTIE)

Het juiste adres voor het
opnieuw STOFFEREN van
al uw MEUBELN EN
ANTIEKWERK naar

MEUBELSTOFFEERDERIJ
HEIN NAEBERS NUTH
DONATUSSTRAAT 2A, tel. 04447-1259



† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, geheel overgegeven aan Gods H. Wil. in de ouderdom van bijna 92 jaar, onze dierbare en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, zwager en oom

Johannes Hermanus
Snijders

weduwnaar van

JOSEPHINA AUGUSTINA VAN ROOY

De diepbedroefde familie:

Kerkraade: A. M. Snijders-Mathissen

Rimburg: J. H. Snijders

E. M. A. Snijders-Ehrt

kinderen en kleinkinderen

Eygelshoven: A. A. Snijders

M. H. Snijders-Gooren

kinderen en kleinkinderen

F. G. Snijders

M. J. G. Snijders-Wanten

en kinderen

Eygelshoven: M. G. Tercie-Snijders

K. Tercie en kinderen

Eygelshoven, 29 augustus 1977

Kerkraaderstraat 13.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 1 september a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren. De avondwake vindt plaats op woensdag 31 augustus a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk. De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lúckerheidekliniek St.-Pieterstraat 145, Chevremont. Bezoeken van 18.00-19.30 uur.

† Vandaag hebben wij voorgoed afscheid genomen van onze dierbare vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Pieter Joseph Wilhelm
Hubert Frijs

weduwnaar van

ANTONIA MARIA HUBERTINA HORBACH

Hij overleed in de leeftijd van 79 jaar, vrij plotseling, in Huize Elisabeth te Kerkraade.

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Randsaal: C. Kikken-Frijs

P. Kikken

Johann, Jos en Astrid

F. Frijs

A. Frijs-Stassen

Monique en Luc

Familie Frijs

Familie Horbach

Kerkraade, 29 augustus 1977

Corr.adres: Beatrixstraat 26, Sijpeveld.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op donderdag 1 september a.s. om 11.00 uur in de St. Gerarduskerk te Witten.

Gelegenheid om te condoleren is er vanaf 10.30 uur in voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in de rouwkapel „Sjaloom”, Capucijnenvoer 9 te Wahlwiller.

Bezoeken van 15.00 tot 20.00 uur.

Woensdagavond is er voor hem om 7.00 uur een avondmis in de Alphonsuskerk te Witten.

Zij, die onverhoofd geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Dankbaar voor het vele goede dat hij mij tijdens zijn leven heeft gegeven, heb ik op 25 augustus plotseling afscheid moeten nemen van mijn innig geliefde man

Gobius Gabriel Paul Heyting

in de leeftijd van 72 jaar.

Mevr. H. E. Heyting-Treebusch

Epen (L.) 25 augustus 1977

Heerstraat 14.

Heden overleed na een langdurige ziekte op 68-jarige leeftijd

M. Zagar

weduwe van
K. GOLOB

Hoensbroek: K. J. Golob

T. Golob-Pieper en kinderen

Heerlen: F. J. Golob

M. E. Golob-Müller en kinderen

Heerlen, 28 augustus 1977

Huisbergerstraat 59

Begravenistoetspraak woensdag 31 augustus 1977 om 13.30 uur in de koninkrijkszaal van Jehova's Getuigen, gelegen aan de Litscherheidweg 11 te Heerleheide, waarna vertrek naar de algemene begraafplaats te Heerleheide.

Handelingen 24:15

Dat er een opstanding der doden zal zijn, van zowel de rechtvaardigen als de onrechtvaardigen.

OVERLEDEN

† Jacobus Albertus Schoonheim, echtgenoot van Wilhelmina Hubertina Knops, in de leeftijd van 64 jaar. De eucharistieviering zal worden gehouden woensdag 31 augustus om 14.30 uur in de kerk van Onze Lieve Vrouw Aljdurende Bistand te Roermond, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats tussen de Bergen.

† Cornelia Laumen, weduwe van Jacobus Ruijters, in de ouderdom van 86 jaar. De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op donderdag 1 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Landricus te Echt.

† Maria Christina Odilla Berings, weduwe van Henricus Hubertus Wolters, in haar 77e levensjaar. De eucharistieviering zal worden gehouden woensdag 31 augustus om 11.00 uur in de basiliek te St. Odilienberg, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

† Peter Johannes Gootzen, echtgenoot van Maria Gahler, in de leeftijd van 57 jaar. De eucharistieviering zal worden gehouden heden dinsdag 30 augustus om 10.30 uur in de kerk van de H. Lambertus te Swalmen, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

† Gerard Laugs, in de leeftijd van 61 jaar. De plechtige eucharistieviering zal plaats hebben heden dinsdag 30 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk O.L.V. Geboorte te Ohé en Laak.

† Pierre Janssen, echtgenoot van Maria Mors, op 62-jarige leeftijd. De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaats vinden op woensdag 31 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L.V. Onbevleete Ontvangen te Pey.

† Annie van de Mortel, echtgenote van Jan Ververs, in de leeftijd van 58 jaar. De eucharistieviering zal worden gehouden woensdag 31 augustus om 11.00 uur in de kerk van de H. Mathias te Posterholt, waarna de begrafenis op de begraafplaats Zittard te St. Odilienberg.

† Mia Bours, echtgenote van Tjeu Verkoulen, in de leeftijd van 44 jaar. De eucharistieviering zal worden gehouden heden dinsdag 30 augustus om 14.30 uur in de kerk van de H. Stephanus te Heel, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

† Josephina Wolfs, echtgenote van wijlen Antoine Wolfs, in de leeftijd van 68 jaar. Eijsden, Kerkeshof 4. De plechtige uitvaartdienst heeft plaats op 31 augustus om 10.30 uur in de parochiekerk van Maria ten Hemelopneming.

† Johannes Bastiaens, echtgenoot van Helena Utens, in de leeftijd van 83 jaar. Maastricht, Reinaartsingel 70. De plechtige uitvaartdienst heeft plaats op 31 augustus om 10 uur in de parochiekerk van de 4 evangelisten waarna de crematieplechtigheid om 12 uur in het crematorium te Heeze.

Boeiende expositie van „DSM-Kreatief”

HOENSBROEK - Zaterdag om 15 uur opende de heer drs. W. Bogers, voorzitter van de Raad van Bestuur in de met 5 à 600 belangstellenden gevulde foyer van het Economiegebouw in kasteel

Hoensbroek de tentoonstelling „DSM Kreatief”. Tevens reikte de heer Bogers, na een inleidend woord van DSM-directeur mr. S. Huygen de prijzen uit, die aan een aantal

ingezonden werken werden toegekend.

In het kader van het 75-jarig bestaan van DSM werden door DSM-personeel maar liefst 514 werkstukken ter beoordeling ingezonden, verdeeld over de categorieën, twee-dimensionale vormgeving, beeldhouw-, en houtserwerk, fotografie, textiele werkvormen en ambachtelijke vormen. In elke categorie werden telkens 5 prijzen toegekend. Dertig maal werd een werkstuk met een eervolle vermelding gehonoreerd. De jury, die gevormd werd door de heren L. van der Linden, prof. K. Sarneel en Th. Vromans, kreeg alleen de nummers van de ingezonden werken in handen zodat de beoordeling strikt neutraal kon blijven. De prijzen bestonden alle uit geldbedragen.

De tentoonstelling die uit de prijskamp is voortgekomen is door een verrassende veelzijdigheid bijzonder boeiend geworden. Meerdere kunst- en kunstnijverheidsproducten munten uit in artistiekheid en vakmanschap.

Aan de jeugdige winnaars van de ingezonden tekeningen onder het thema „Waar wij wonen, leven, werken”, ingedeeld in 5 leeftijdscategorieën, werden eveneens geldprijzen uitgereikt. Tenslotte vielen nog prijzen in de opstelwedstrijd, ondergebracht in 4 leeftijdsgroepen, onder hetzelfde thema als de tekeningen. Deze inzendingen - het waren er maar negentien - werden beoordeeld door Manuel Kneepkens. De tentoonstelling, ook de kindertekeningen, is dagelijks te bezichtigen tot 4 september tussen 12 en 18 uur.

AUTO'S & MOTOREN

Te k. FIAT 600 bwj. 72 i.z.g.st. f 1.650,- DAF 35 de luxe bwj. 71 i.z.g.st. f 1.750,- Simca Rally 2 bwj. 73 i.z.g.st. f 3.500,- Opel Rekord 70 f 750,- Renault 4 L bwj. 75 met plaatschade f 4200,- Veeur. 12. Catsop-Elislo, inruil en financ. mogelijk.

OPEL Kadett '72 beige. Euren derweg 19, Heerlen.

Te k. wegens omst.h. FIAT 124. bwj. '73 i.g.st. te bev. Her-togstr. 10, Schaesberg, tel. 045-317293.

Te k. FORD-Escort '70, Dr. Schaepmanstr. 12, Brunssum, tel. 045-255304.

Te k. CITROËN D. Special bwj. 73, i.g.st. m. schuifdak en cass.rec. Drievogelstr. 116, Kerkraade-W. voor 15 uur.

Te k. vierwielige AANHANGER voor auto op te laden, Industriest. 39, Spekholzerheide.

Spoorvorming kost ook al autoruiten

Van onze verslaggever

BORN - Kantonniers van Rijkswaterstaat zijn maandagmorgen begonnen met de reparatie van het wegdek in verband met spoorvorming aan autoweg E-9/A-2 onder meer nabij de parkeerplaats Het Anker in Born. De asfalteerders verrichten daarbij natuurlijk goed werk, maar het heeft die maandag heel wat „autoruitjes” gekost...

In de vluchtstrook bij de parkeerplaats, aan de west-baan dus, konden anderhalf uur na de reparatie van de sporen in het wegdek een kleine tiental hoopjes „voorrutenglas” worden geteld. Deze automobilisten hebben het harde rijden van hun voorganger en ook de reparatie „duur” moeten bekopen. Het wegwerken van de sporen met gespoten

asfalt en scherpzand was noodzakelijk, het met hoge snelheid daaroverheen razen misschien niet. Hooftel de waarschuwingenbord direct na de reparatie werden weggehaald. Wat bleef, was het scherpe split-zand. Die steentjes krijgen een snelheid, net zo groot als de auto die met de banden eroverheen rijdt. Ze zijn puntig bovendien. Dus een strak gespannen en door de zon verhitte voorruit biedt geen weerstand meer...

Nu het regenseizoen in aantocht is, mogen we blij zijn, dat de spoorvorming (zo lang als het duurt) in de autoweg ten einde is. Het is een naar en gevaarlijk verschijnsel. De harde rijders onder ons voelen het stuur vreemd trekken, als het regent op de autoweg. Er kunnen soms verschrikkelijke ongelukken van komen. Hieruit blijkt weer, dat rijden met te hoge snelheid bij zon en bij regen altijd veel te gevaarlijk is...

door Sante Brun

ROERMOND - Maandag vertrekken van Schiphol 13 hartpatiënten en hun begeleiders van Schiphol naar Londen voor het ondergaan van een open hartoperatie. In deze eerste groep, waarvan de reis en de behandeling georganiseerd wordt door de Nederlandse Hart Stichting, zitten vijf Limburgers, namelijk mevrouw Koevoets en mevrouw Dolman, de heer Jamin en de heer Zwart uit Maastricht en de heer de Vries uit Roermond. De groep wordt veertien dagen later weer gezond en wel terugverwacht.



Maandag eerste hartpatiënten naar Londen

De groep reist bij Fokker F-28 van Martinair; deze maatschappij heeft veel ervaring met het vervoer van zieken en gewonden en de stewardessen aan boord hebben een volledige verpleegstersopleiding. Ook is het vliegtuig zodanig ingericht dat de patiënten eventueel de reis liggend kunnen maken. De patiënten zullen worden be-

handeld in het St. Anthony Hospital, een particuliere kliniek die door een zusterorde uit Luitik is opgericht en thans gerund wordt door Amerikanen. Deze hebben de beste Britse chirurgen weten te kontrakteren. Nederlandse patiënten kunnen veel sneller behandeld worden dan Engelse - deze moeten voor vergelijkbare operaties min-

stens twee jaar wachten. De kosten van een operatie in Engeland zijn minstens tienduizend gulden lager dan in de VS. als gevolg van de lage koers van het Engelse pond.

Overigens mogen patiënten zelf uitkoeken waar ze geopereerd worden, in Londen, Houston of Genève, de kwaliteit is overal dezelfde.

Voorlopig zullen elke veertien dagen ongeveer tien patiënten naar Londen gaan. Het is niet uitgesloten dat dat aantal wordt uitgebreid tot twintig, als ook in het Grace Hospital voor Nederland gewerkt kan worden.

Volgend jaar gaan er in totaal ruim 1000 mensen naar Londen. 500 naar Genève en 300 naar Houston voor openhartchirurgie. Dat is ongeveer evenveel patiënten als momenteel in een jaar in Nederland worden geholpen.

(ADVERTENTIE)

8%

Pandbriefbiljetten

In coupures van f 1.000,- of f 10.000,-. Aan toonder. Looptijd 5 jaar. Hoofdsom plus rente is ook eerder opneembaar: opklimpend van 5 1/2 na twee jaar tot 8% na vijf jaar. Volgens samengestelde interest. Verkrijgbaar bij uw adviseur voor verzekeringen of belastingen en onze kantoren.

8%

Westland/Utrecht

Hypotheekbank nv

Maastricht, Maastrichterbrugstraat 5, 043-5 40 66

Heerlen, Promenade 139, 045-71 81 70. Venlo, Markt 26, 077 - 4 07 45

Ernst Happel: 'Ik kan nu niet experimenteren'

door george taylor

ZEIST - Ernst Happel draait er niet om heen. In het KNVB-sportcentrum in Zeist wilde hij weliswaar het Nederlands elftal nog niet bekendmaken, maar zeker is dat Willem van Hanegem zijn rentree maakt in Oranje. „Nu ik Johan Cruyff mis, een speler die alles weet van voetbal, van regelen in het veld, die gerespecteerd wordt door alle spelers, moet ik uitkijken naar een andere smaakmaker. Willem van Hanegem kan alles wat Cruyff kan. Hij mist alleen diens snelheid. Dat kan gecompenseerd worden door medespelers. Aanvallend bijvoorbeeld door de snelle Willy van de Kerkhof en verdedigend door de tactische Wimke Janssen”.

„Overigens”, zei Ernst Happel, „wat van Hanegem tekort komt aan snelheid, compenseert hij volledig met zijn uitgekende lange passes”. Waarmee Ernst Happel naar alle waarschijnlijkheid Jan Peters zal laten vallen en zal kiezen voor de volgende basisopstelling: van Beveren (doel); de achterste vier: Suurbier, Krol, Rijbergen of Dusaba en

Hovenkamp. De drie in het middenveld: van Hanegem, Wim Janssen en Willy van de Kerkhof. En de drie voor: Geels, Rep en René van de Kerkhof.

Ernst Happel met zijn nog altijd aanwezige „Feyenoord-liefde” zal waarschijnlijk de voorkeur geven aan Rijbergen boven Dusaba, indien de

lichte blessure van de Feyenoorder tenminste volledig genezen is. Pierre Vermeulen zal nog even moeten wachten op zijn eerste officiële landenwedstrijd. Ernst Happel: „Ik kan nu niet experimenteren. Ik mis Cruyff, Neeskens en Rensenbrink. Precies de spelers, die een toch altijd zenuwachtige debutant kunnen leiden en over de drempelvrees heen helpen”.

Pluspunten

Arie de Vroet, assistent-trainer: „Pierre Vermeulen kan - mits goed geleid - een hele grote worden en een vaste Oranje-klant. Hij heeft veel pluspunten maar toch ook enkele minpunten. Pierre is snel geïntimideerd als het niet goed gaat, terwijl hij niet graag denkt aan zijn defensieve taak. Als hij daar over heengroeit, en daar twijfel ik niet aan, is hij een vaste Oranje-keus”.

Ernst Happel kan niet beschikken over de geblesseerde Ling. Die is alweer terug naar huis. Maar Ling had toch niet in de basisopstelling gestaan. Evenals Vermeulen is Ling een debutant. „Ik onderschat IJsland niet”, zei Ernst Happel, „daarom ook kan ik niet experimenteren”.

Happel en de Vroet zijn optimistisch over de uitslag. „Maar”, zei Arie de Vroet, „we moeten ook voor alle zekerheid aan ons doelgemiddelde denken. Stel je voor dat we een punt verspeken in Belfast en gelijk spelen tegen de Belgen. Nee, we moeten doelpunten maken in Nijmegen”.

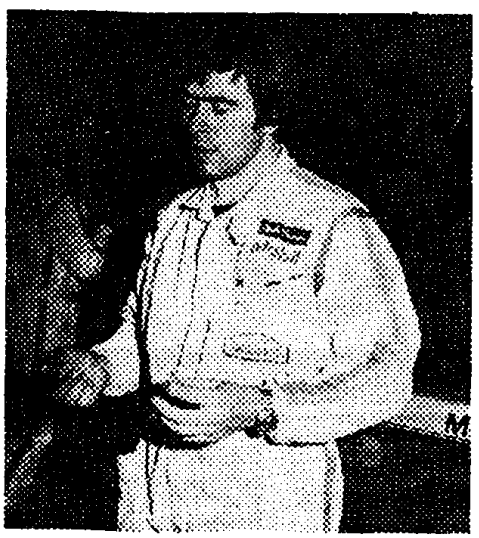
Happel rekent erop dat IJsland het 4-4-2 systeem zal hanteren. Verdieden dus met opkomende spelers zoals centrumverdedigers Geirsson en Edvaldsson. „Trainer Tony Knapp”, aldus Happel, „zal hetzelfde systeem hanteren als in Reykjavik, dat drie eervolle resultaten opleverde. Wij zijn er op ingesteld. Alles is met de spelers doorgenoemd. Deze hindernis moet royaal genomen worden”.

Lambert toch tegen IJsland

BRUSSEL - Guy Thijs, trainer van het Belgische nationale elftal, heeft 24 uur na Ernst Happel zijn selectie van zestien spelers bekendgemaakt voor de interland België-IJsland, aanstaande zaterdag te spelen in het Anderlechtse Astridpark.

De geselecteerden zijn: doelvrediger Pfaff (Beveren), Gusters (Antwerp), achterspelers: van Binst (Anderlecht), Broos (Anderlecht), Meeus (Beerschot), Martens (Molenbeek), Garot (Standard Luik), middenvelders: Gools (Club Brugge), Courant (Club Brugge), Vandereiken (Brugge), Verheyen (Lokeren), Vercauteren (Anderlecht), aanvallers: van der Elst (Anderlecht), Lambert (Club Brugge), Jan Ceulemans (Lierse) en Wellens (Molenbeek). Het Belgisch voetbal is betrekkelijk arm geworden aan spelers van internationale klasse, en bovendien moeten doelman Piot en veldspeler Coeck, beiden geblesseerd, de wedstrijd tegen IJsland missen.

● **Botsing op de baan.** Het Italiaanse tandem (Dazzan-Marino) en het Russische (Semenetz-Voronine) reden elkaar letterlijk in de wielen en smakten vervolgens tegen het beton. Octavio Dazzan (onder op de piste) liep een beenblessure op.



● Henk Vossen

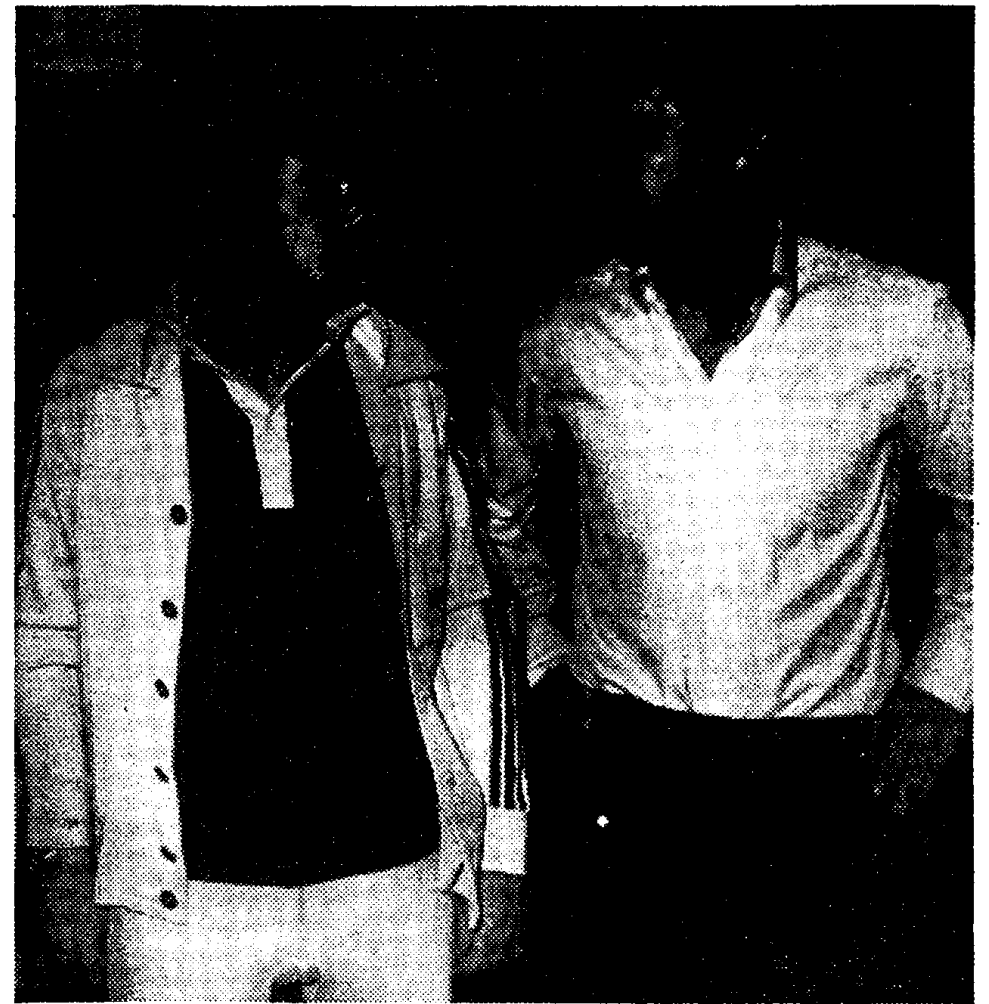
Cosmos kampioen

PORTLAND - New York Cosmos is in Portland kampioen van de Verenigde Staten geworden door in de finalewedstrijd Seattle Sounders met 2-1 te verslaan. Het is de eerste keer in de elfjarige voetbalhistorie van de Verenigde Staten dat een club tweemaal kampioen wordt.

Uw Kunstgebit

kan niet meer loszitten of verschuiven!

Dentofix - het speciale moderne poeder - behoeft slechts op de gebitsplaat gestrooid te worden om het gebit de gehele dag rotsvast op zijn plaats te houden. Dentofix verhoogt Uw zekerheid in gezelschap, beroep en sport. Probeer het nog heden. Verkrijgbaar bij apotheken en drogisterijen.



● Happel en van Hanegem (rechts) kijken elkaar eens veelbetekendend aan na een hernieuwde kennismaking.

Plan van Stam afgewezen Rompelberg wil eigen kans gaan

Van onze medewerker
PETER HEERKENS

SAN CRISTOBAL - Wanneer in het Nederlandse prof-stayerkamp de onderhandeligen geopend worden over een onderling akkoord, zal nationaal kampioen Fred Rompelberg niet ingaan op het voorstel dat Cees Stam van plan is ter tafel te brengen. De kern van Stams uitgangspunt is, dat er voor hem gereden gaat worden maar dat hij zich op zijn beurt wil opofferen wanneer zijn kans minder goed komen te liggen. Bij dat kopmanschap wenst Fred Rompelberg zich niet neer te leggen. „Ik wil”, zegt Fred over zijn onderhandelingsbegin, „de situatie in de koers bekijken. Mocht Stam er in de wedstrijd beter voor komen te staan dan ik, dan kan hij er zonder meer op rekenen dat ik hem steun. Maar om vooraf mijn kansen op te offeren, daar pieker ik geen seconde over”.

Dat Cees Stam het kopmanschap verlangt, is een verklaarbare stelling. Met de ervaring van negen

wereldkampioenschappen waarop hij acht medailles won (drie keer goud, vijf keer zilver) heeft hij veel voor op debutant Rompelberg (net als Cees Stam 31 jaar oud). Daarnaast reed Stam een beduidend betere serie voor een finaleplaats. Bovendien voelt Cees Stam wat de wielrenners in krom Nederlands „de grote moraal” noemen, van kop tot teen in zich. Nog nooit beet hij zich zo vast in de voorbereiding op een kampioenschap. Maar hetzelfde geldt ook voor Fred Rompelberg. Rompelberg wenst zich niet bij voorbaat neer te leggen bij wat Cees Stam op basis van naam en faam wil.

„Niet dat ik iets tegen Stam heb”, zegt Rompelberg, „want ik kan het best met hem vinden, en als het zo uitkomt, wil ik me heus wel in zijn dienst stellen. Maar niet vooraf met het argument dat hij het altijd goed heeft gedaan vroeger. Dat is verleden tijd. In het heden ben ik nationaal kampioen en niet hij. Daar draait het voor mij om. Ik voel me hier niet zo kansloos, dat is het punt”.

Derde titel Minneboo

SAN CRISTOBAL - Gaby Minneboo is een amateurwielrenner van de oude stempel: 's morgens om half zes uit bed voor zijn werk bij de PTT (chauffeur-besteller), 's middags trainen en 's avonds wedstrijden rijden of werken aan zijn pas opgezette handel in sportprijzen. „Soms”, zegt Gaby Minneboo, „vraag ik me wel eens af: waar ben ik in 's hemelsnaam mee bezig? M'n gezin, ik heb twee kinderen, ziet me amper en ik moet me voor de sport een hoop gezellige dingen ontfagen. Met m'n 32 ben ik op een leeftijd dat ik na 19 jaar wielrennen over dat onderwerp nogal eens pieker. Maar ach, als er dan succes is...”.

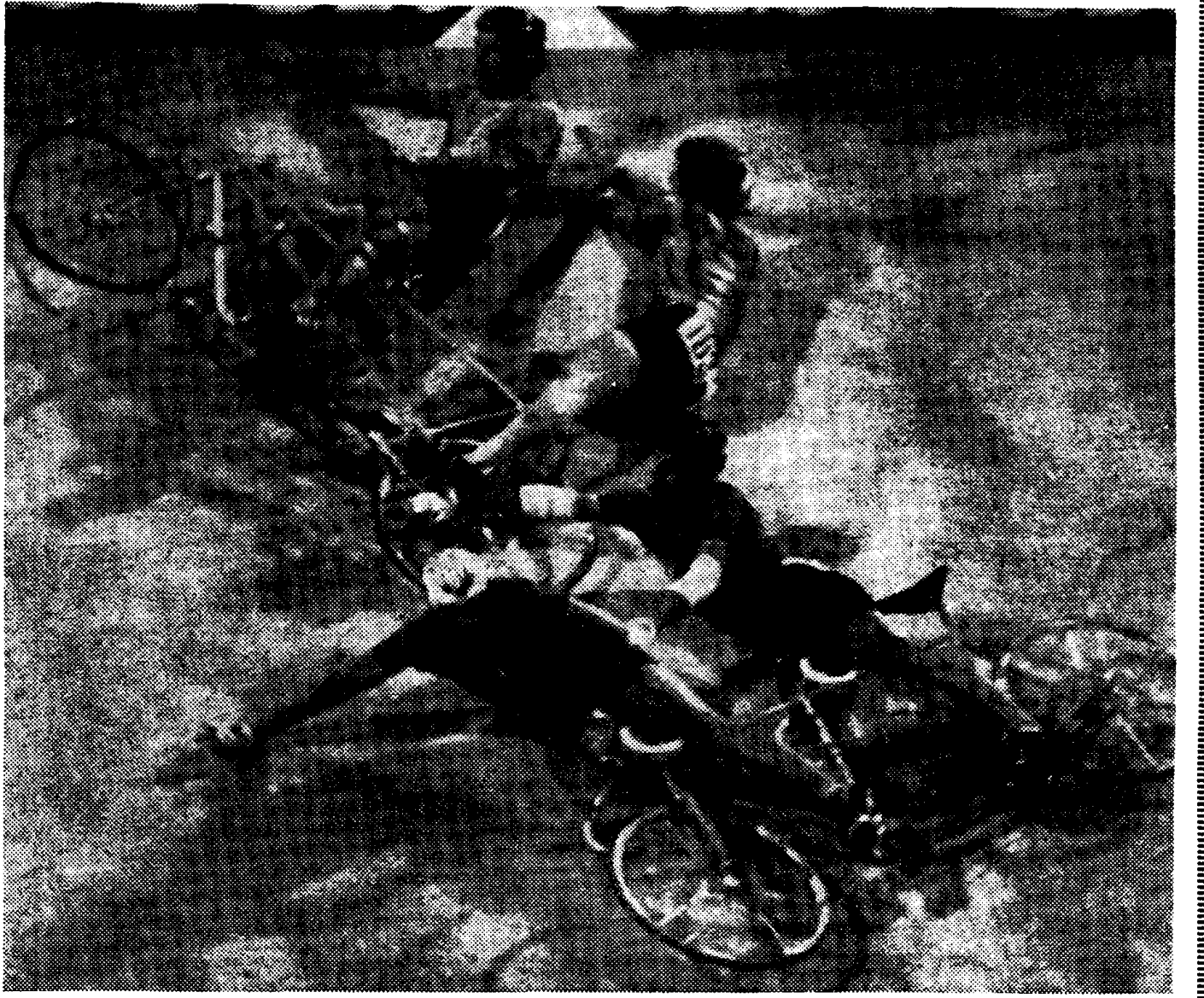
Wat dat opdoen van nieuwe moed betreft, kan de lange, bleke, renner uit Geervliet weer even vooruit, want in San Cristobal behaalde hij zijn derde achtereenvolgende wereldkampioenschap bij de amateurstayers, samen met gangmaker Bruno Walrave, die zijn zevende gouden medaille won. De prestatie van Gaby Minneboo betekende een evenaring van het record dat Horst Gnas eerder vestigde.

De uitslag:
1. Gaby Minneboo - achter gangmaker Walrave, 50 km in 44.35.70;
2. Bartolomé Caldentey (Spa) op 45 meter; 3. Rainer Podlesch (WDI) op

270 meter; 4. Martin Rietveld - achter gangmaker Stakenburg, op één ronde en 40 meter; 9. Mathe Pronk achter gangmaker Koch, op vier ronden en 140 meter.

Cijfers uit San Cristobal

Achtervolg profs:
Finale:
1. Gregor Braun (WdL) 6.00.83; 2. Knut Kundsén (Noor) 6.06.78; 3. Stephen Hefferman (GBR).
Profstayers (tweede serie):
1. Cees Stam 50 km in 44.54.17; 2. Bruno Vicino (Ita) op één ronde; 3. René Savary (Zwi) op twee ronden; 4. Walter Avogadri (Ita) op tien ronden; 5. Dieter Kemper (WdL) op tien ronden; 6. Etenyoshi Kobushi (Jap) op tien ronden.
Voor de finale hebben zich al geplaatst: Peiffer, Algeri, Vicino, Rompelberg, Stam en Savary.
In de herkansingen: Kemper, Avogadri, Kobushi, Venix en Deboscher.
Ploegenachtervolg amateurs, kwartfinales:
Derde rit:
1. Zwitserland (Gisiger, Dill, Bundi, Kanel, Baumgartner) 4.25.91;
2. Nederland (Jacobs, Ponsteen, Schipper, Slot) 4.34.79.



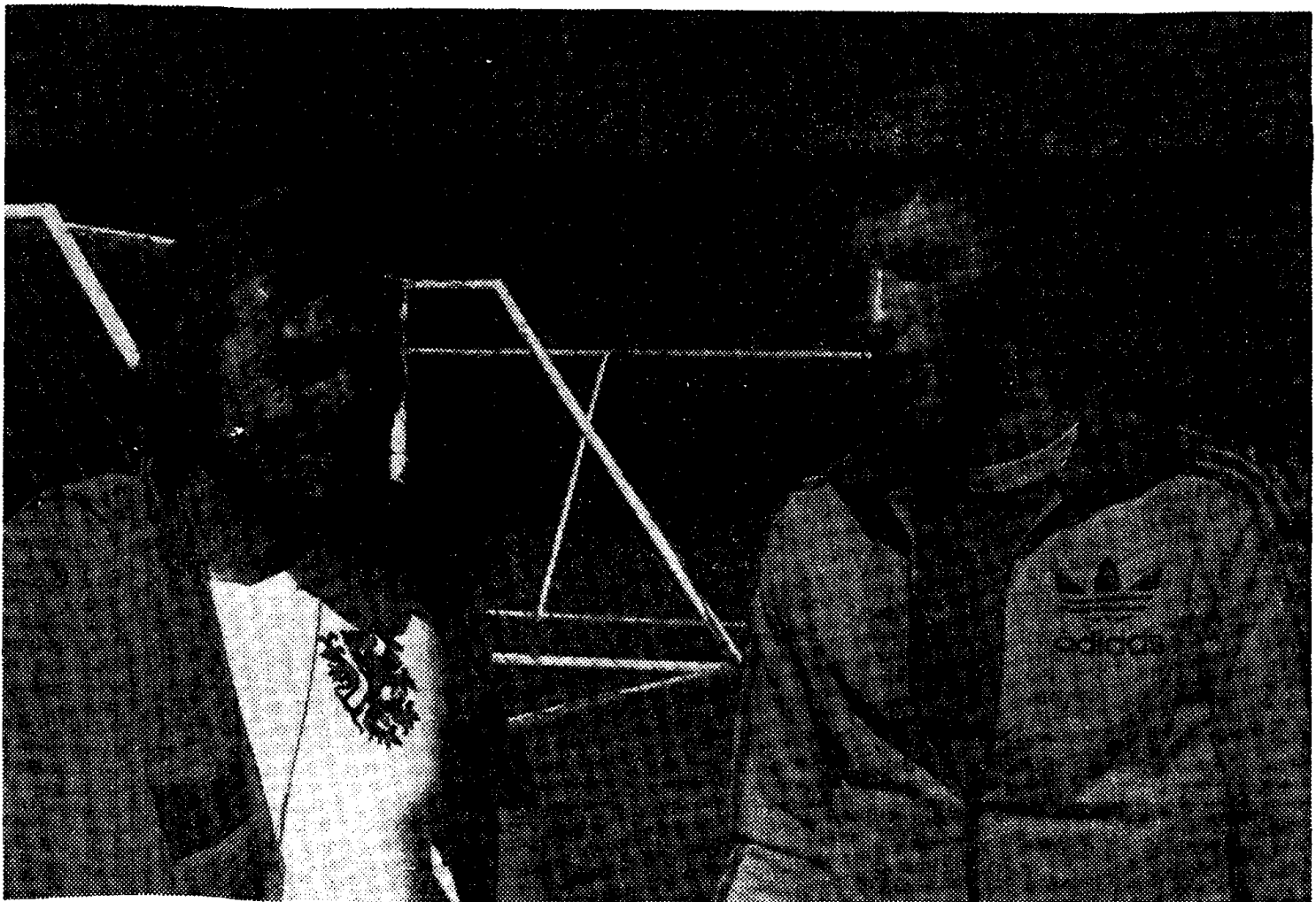
Pierre Vermeulen: „Ik ben kansloos”

door jos van wersch

ZEIST - De kans dat Pierre Vermeulen morgenavond tegen IJsland debuteert in het Oranje-team is volgens hem zelf slechts één op honderd. Vermeulen: „Van alles wat ik zo zijdelings hoor maak ik op dat ik er niet bij ben. Rep, Geels en René van de Kerkhof staan in de voorhoede. Dat is wel zeker”.

Vermeulen vindt het overigens geen ramp dat hij er (nog) niet bij is. „Ik vind het belangrijk dat ik een beetje de sfeer kan proeven. Je maakt kennis met onze topspelers en dat alleen al vind ik prachtig. Mijn streefdatum is voorlopig Argentinië”.

De handige Roda JC-speler kreeg overigens pas gistermorgen (maandagmorgen) om elf uur een telefoontje dat hij zich in Zeist moest vervoeegen. Vermeulen: „Toen ik na een lange autoris om half drie binnen kwam was de rest van de selectie al enkele uren bij elkaar. Ik begrijp niet waarom ik zo laat ben opgeroepen. Veel tijd heb ik in Zeist niet gehad. Ik mocht even een



● Ernst Happel (links) babbelt in Zeist even met Pierre Vermeulen. De Roda JC'er na de training: „Ik had verwacht dat we een beetje konden dollen, maar het tegendeel gebeurde”.

boterham eten, maar toen riep Ernst Happel mij al naar de training. En wat voor training! Ik was kapot van al dat korte sprintwerk. Ik had verwacht dat Happel ons een beetje zou laten dollen, maar het tegendeel gebeurde”.

Vermeulen slaapt in het KNVB-sportcentrum als enige speler op één kamer alleen. „Dat vind ik vreemd, terwijl wij toch met een even aantal (zestien) spelers zijn. Happel heeft zeker iets speciaals met me voor”, grinnikt de 21-jarige Limburger.

Vermeulen vindt het zeer spijtig dat clubgenoot Dick Nanninga er niet bij is. „Niet alleen voor Dick is het jammer, maar ik heb er ook nadeel van. Ik vermoed dat Happel Dick en mij als clubkoppel in het elftal had willen zetten. Dat feest gaat nu door Nanninga's blessure niet door”.

Vermeulen tot slot: „Ik beschouw het als een hele eer dat ik met de zestien beste voetballers van Nederland bijeen ben. Vier jaar geleden was ik een leuke straatvoetballer. Nu ben ik international. Nou ja, bijna dan...”.

Harde leerschool

BEEK - Dumphouse BW speelde twee wedstrijden in Duitsland tegen ploegen, die aan de eindfase in hun voorbereidingen op het nieuwe handbalseizoen bezig zijn, en werden daarbij geconfronteerd met enorm hard spel. Tegen OSC Rheinhausen kenden de Limburgers, die Piet Kivit erg misten, bij de rust al tegen een 16-9 achterstand aan. Ook in de tweede helft en ondanks een imponerende René Kivit kwam er geen wijziging in de krachtsverhoudingen en verloor Dumphouse kansloos met 30-20.

Eén dag later, tegen TuS Derschlag, was Piet Kivit wel van de partij en konden de blauw-witten de schade bij de rust tot 12-9 beperken. Daarna liepen de Duitsers weg naar 18-12, maar met de 23-15 eindstand wist Dumphouse de zaken nog binnen de perken te houden.

Henk Vossen in 12 Uren van Ronsse

Van onze sportredactie

VENLO - Rallyrijder Henk Vossen (Venlo) neemt, samen met co-equipier Henk van Tunen, als enige Limburger deel aan de 12 Uren van Ronsse; een tweedaagse rally die komend weekende op het programma staat. Vossen zal een Opel GT/E besturen, dezelfde auto waarmee hij in de Limburgia Rally achter het winnende duo Staepelaere-Bessem een tiende plaats behaalde.

De 12 Uren van Ronsse, meetellende voor het rallykampioenschap van Nederland, België en Luxemburg, beslaat een afstand van 750 kilometer. De z.g. proloog (vijftien klassementsproeven) start zaterdag a.s. om 10.00 uur in Ronsse; het nachtraject (viereentwintig klassementsproeven) begint om 19.30 uur. De equipes Lars Carlsson-Bob de Jong en Staepelaere-Bessem behoren eveneens tot de deelnemers.

Lauda

● MARANELLO - Niki Lauda zal aan het einde van het lopende race-seizoen Ferrari verlaten. Lauda kondigde zelf zijn vertrek aan bij aankomst in Monza waar hij vandaag beginnen zal aan tests in het vooruitzicht van de Grote Prijs van Italië die op 11 september verreden zal worden.

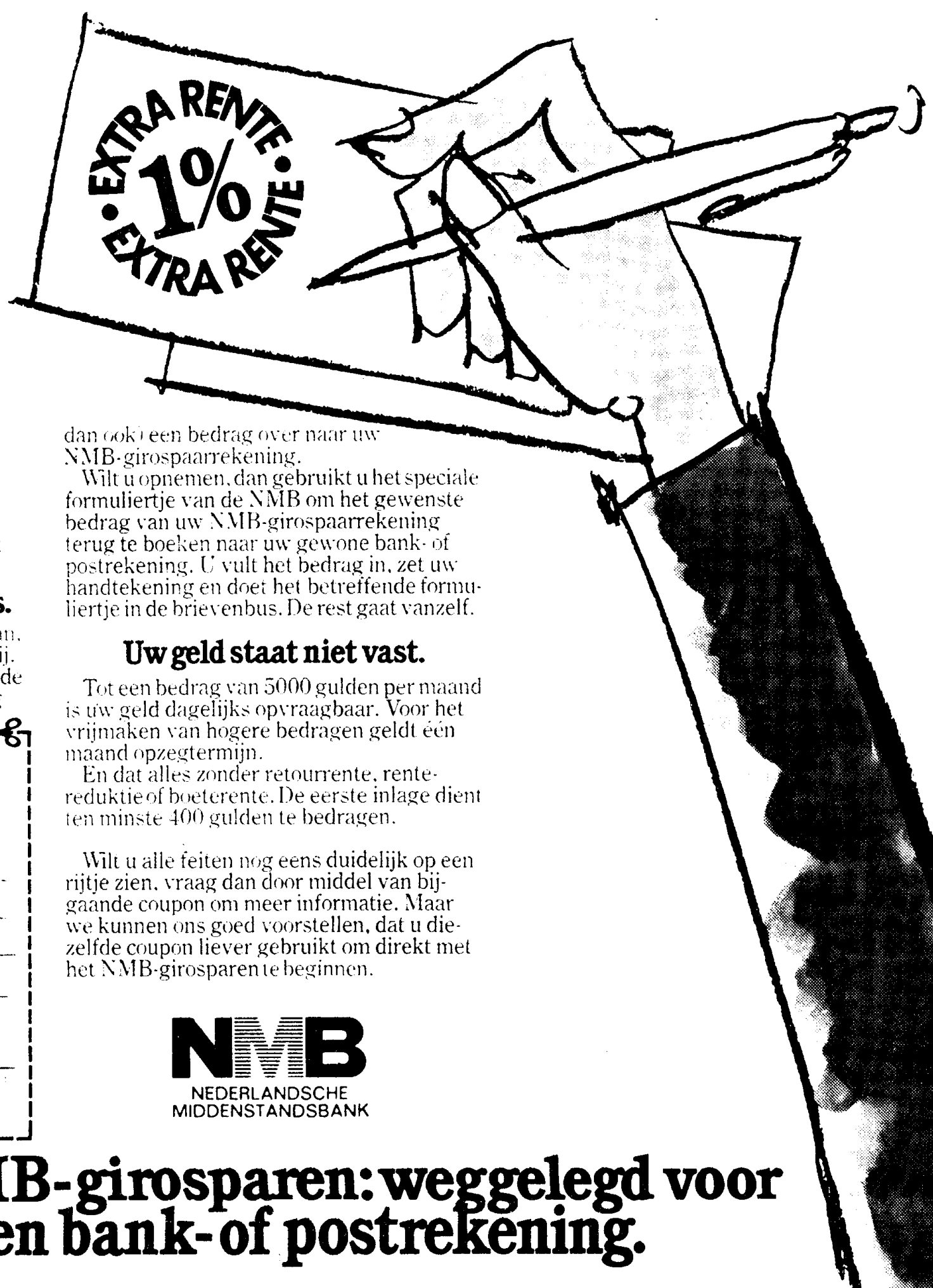
Aangenomen mag worden dat de winnaar van de Grand Prix van Nederland, afgelopen zondag in Zandvoort, volgend jaar deel zal uitmaken van de racestal van Bernie Ecclestone en een Brabham/Alfa Romeo zal rijden.

Eerste sponsor Oranje

ROTTERDAM - „Gilda-Drop-fabrieken” uit Rotterdam is de eerste officiële sponsor van het Nederlands voetbalelftal, dat via voorronden het eindtoernooi van het wereldkampioenschap in Argentinië (juni '78) zal trachten te bereiken. Voor een bedrag van 150.000 gulden verwierf de Maasstedelijke dropgijs de exclusieve rechten bij een aantal van haar produkten in totaal 10 miljoen stickers, met de afbeeldingen van de Nederlandse topvoetballers, in te sluiten. De actie, die binnen vijftien dagen van start zal gaan en zal duren tot eind 1978, zal worden gecompliceerd met 300.000 verzamelposters voor de jeugd.

NMB-girosparen: meer vangen, minder doen.

Bovendien staat uw geld niet vast en betaalt u geen retourrente.



Meer rente.

Als u ervan afziet, om uw spaargeld persoonlijk te komen storten of opnemen, dan krijgt u er van de NMB in het vervolg een vol procent extra rente voor.

Dus 5% in plaats van 4% en uw geld staat niet vast. Want de NMB introduceert het „NMB-girosparen“.

Eenvoudig, via de brievenbus.

U hoeft niet speciaal naar de bank te gaan, dus wachten aan de balie is er niet meer bij. Wilt u storten, dan boekt u van uw bestaande bank- of postrekening (bij welke instelling

dan ook een bedrag over naar uw NMB-girospaarrekening.

Wilt u opnemen, dan gebruikt u het speciale formuliertje van de NMB om het gewenste bedrag van uw NMB-girospaarrekening terug te boeken naar uw gewone bank- of postrekening. U vult het bedrag in, zet uw handtekening en doet het betreffende formuliertje in de brievenbus. De rest gaat vanzelf.

Uw geld staat niet vast.

Tot een bedrag van 5000 gulden per maand is uw geld dagelijks opvraagbaar. Voor het vrijmaken van hogere bedragen geldt een maand opzegtermijn.

En dat alles zonder retourrente, rente-redukatie of boeterente. De eerste inlage dient ten minste 400 gulden te bedragen.

Wilt u alle feiten nog eens duidelijk op een rijtje zien, vraag dan door middel van bijgaande coupon om meer informatie. Maar we kunnen ons goed voorstellen, dat u diezelfde coupon liever gebruikt om direct met het NMB-girosparen te beginnen.

NMB
NEDERLANDSCHE
MIDDELANDSBANK

Pak de pen. Neem de stap.

Naam: _____

Adres: _____

Postcode: _____

Telefoon: _____

Stempel: _____

UD-3

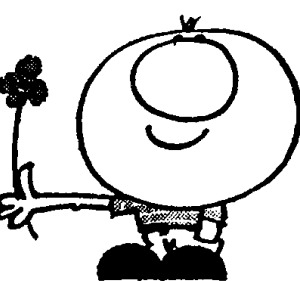
NMB-girosparen: weggelegd voor iedereen met een bank- of postrekening.

Voor de bezorging van het Limburgs Dagblad in

MUNSTERGELEEN

zoeken wij

AGENT-BEZORGERS(STERS)



+ 1½ uur werk per dag (voor 7.30 uur)
Goede bijverdienste
Bel (tot 17.00 uur): 04406-15045.

Limburgs Dagblad
'n fijne krant

KADETT 71 f 1750,-. Daf 72 f 1600,-. Merkbekestraat 127. Brunssum. tel. 232807.

Te k. g. onderh. DATSUN 1600 de luxe 1968. V.p.p. f 950,-. Tel. 045-113363.

Te k. TOYOTA Corolla coupé '72. 1e eigen. i.p.r.st. 38.000 km. tel. 045-415938.

Te k. SIMCA 1000 LS '72 55.000 km gel. met radio enz. i.z.g.st. Kerkstr. 91. N'hagen.

Te k. MAZDA 1300 bj. 72 met gastinstall. f 1875. Havenweg 40a. Buchten-Born. na 17.00 uur.

Te k. RENAULT 6 TL 71 motorisch goed en carrosserie i.g.st. f 1100,-. Mozartstr. 9. Sittard.

Te k. van part. DAF 44 de L. bj. 71 km.st. 68.000. i.z.g.st. V.p.p. f 975,-. na 17.00 uur. Dorpstr. 11. Buchten-Born.

Te k. DAF 55 bouw. 1970. goed onderhouden. Te bevr. Drievoegelstr. 94. Kerkrade. na 17.00 uur.

Te k. OLDSMOBILE Toronado juni 73. Gas en airconditioning. Parallelweg 9. Rouwer.

Te k. MERCEDES 280S. Am. uitv. Gasinst. bouw. 73. i.z.g.st. Wiegeladerweg 46. Jabeek.

TOYOTA Crown autom. bj. 73 gel. gerevisceerd. V.p.p. f 4300,-. Te bevr. Mesdagstr. 19. Heerlen.

PEUGEOT 204 bj. 71. V.p.p. f 930,-. Te bevr. Mesdagstr. 19. Meezenbroek-Heerlen.

Te k. AUSTIN Allegro 1100 de Luxe. bouw. febr. 1977. nog 3 maanden garantie. Woon- en schafbedr.wag. Inl. R. Delsine. Aan de Sleutel 16. Schaesberg (bij flat Achter den Winkel).

OPEL Olympia 1900 coupé '69 i.p.r.st. radio enz. Mgr. Feronlaan 228. Hoensbroek. tel. 218573. na 17 uur.

Te k. i.z.g.st. zijnde SIMCA 1000 Spec. '72 radio, mistl. nw. banden, enz. Inruil grotere auto mog. Mgr. Feronlaan 228. Hoensbroek. tel. 218573. na 17 uur.

Te k. CHEVROLET Monza autom. blauw. bouw. 1975. Tel. 045-214530.

Te k. FORD Taunus 1600 XL 4-drs. bouw. 71. Amsterdamstraat 60. Heerlen.

CITROEN CV 6 febr. '76 met alarmknipperl. en comb. achteruitrijl. mistl. Pr. f 6750,-. Op 't Borske 4. Nieuwenhagen. tel. 045-31081.

Te k. VW-BUS 1969 met nieuwe motor. Te bevr. Sluiterstraat 42. Brunssum.

RENAULT 5 TL bouw. 74. Tel. 045-252317. b.g.g. 045-251601.

Met BOVAG-garantie te koop: OPEL Manta '74, 1900 Ascona '72 1200, Ascona 19 SR '73. Kadett Car '72, Fiat 128 '73. Kadett '70 en NSU 1000 '70. Garage Auckel. Nieuwenhagerheidestr. 57. Ubach o. Worms.

Te k. OPEL Kadett Coupé bj. '76. ANWB-keuring toegest. Aan de Sleutel 1. Schaesberg. tussen 16 en 19 uur.

Te k. aangeb. OPEL Olympia '69 f 850,-. Daf 55 Combi '72 f 1950,-. na 18 uur Coenenlaan 52. Nieuwenhagen. tel. 311142.

Te k. PEUGEOT 204 bj. 71 60.000 km gel. compl. met stereo radio. V.p.p. f 1900,-. Eijenhowerstr. 443. Sittard.

Autobedrijf Lukassen biedt aan en 120 occasions met één jaar volle garantie met keuringsrapport. Koop zonder risico! RENAULT R30 TS zilver metallic alle access. als nieuw. Renault R20 '76 blauw metallic. Renault R17 TS grijs. Renault R15 '75 blauw. Renault R5 TL '76 groen. Renault R5 '76 geel. Renault R5 '76 wit. Renault R5 '76 geel. Opel Manta '76 goudkl. Manta '74 blauw. Opel Commodore '76 4-deurs. Opel Commodore. Opel Rekord '76. 3x Kadett '76 groen. Kadett Special '75 geel. Kadett LS Coupé '72 rood. Ascona 3x '75 goud-metallic. BMW 1602 '75 groen. BMW 2002 '74 geel. Toyota Corolla '76 blauw metallic. Toyota 1000 '75 '74 rood. Mercedes 450 SLE '74 groen als nieuw. Mercedes 240 diesel '74 groen. 220 Diesel '74 beige. 280S '74 met gas. 280S '71 goudkl. Ford Granada '74 zilver. Granada Coupé '73 wit. Ford Escort '73 geel. 74 rood. Audi 80 GL '76 zilver. Audi 100 '74 blauw. Fiat 128 '75 geel. Fiat 127 4x wit. blauw. Fiat 126 '75 rood. Citroen CX 2200 goudkl. '76. Citroen GS '76 oranje. Citroen CX '74 groen. Citroen '74 beige. Citroen 2CV '76 rood. 2CV Dyane '75 wit. Daf 66 Marathon '76 rood. Daf 66 '75 geel. Daf 55 '74 groen. Daf 44 '75 groen. Daf 33 '74 wit. Mazda 717 18.000 km gel. goudkl. Marina Coupé '74 geel. Austin Allegro '74 4-deurs blauw. Viva '74 goudkl. Viva de luxe groen. 74. Camro '76 LT blauw metallic. met gas. Spitfire '71 rood. Fiat 850 coupé '72 rood. Alfa 2000 GTV '74 rood. Alfaud '76 zilver. Peugeot 504 GL '75 groen. Peugeot 304 '76 oranje. 204 '74 wit. Ca. 20 inruilw. tegen spotprijzen. Inr. en financ. direct klaar. Grote buurt gratis. Lukassen. automob. Holstr. 67. Kerkrade. tel. 456963.

Autobedrijf Hamers Heerlen biedt aan: BUICK Skyhawk 2.2 Sport 6 cyl. 4200 km gel. als nw. Oldsmobile Cutlass Sedan '75 als extra's. Pontiac Firebird '74. Renault 6TL, nov. '75 30.000 km. Toyota Corolla 30 '75 als nw. Fiat 126 '76 12.000 km gel. Ford 1600L coupé '76 geel. Mazda 1000 '75 30.000 km. Mini 1000 '75 18.000 km. Audi 80L 4-drs. '74 rood. Citroen 2CV 28.000 km. Fiat 127 '75 geel. Fiat 128 4-drs. '75. Fiat 127 '75. Opel Diplomat f 3500,-. Ford Capri f 1750,-. Ford Escort f 1000,- enz. Verkoop onder garantie. Alle keuringen, inruil en financ. direkt. In de Cramer 1. Heerlen. heik. autoweg. tegenover Nationale Houthandel.

GELDLENINGEN zonder onderpand

Tenmin 90 minuten is uw lening akkoord - overlijdensrisico gedekt tot f 20.000,- - wettelijke tarieven dus geen lokatieven - dezelfde dag wordt uw geld thuisbezorgd

Goedlopende leningen nemen wij graag over

Bel 04754-1201 of 3217

Afdeling financiële verdeling

WOLTHERS

Bosstraat 40 Echt.

Ook hogere bedragen en langere looptijden

Onze contracten worden opgemaakt volgens bovenstaande tarieven, zonder bijkomende kosten

Met BOVAG-garantie te koop: OPEL Manta '74, 1900 Ascona '72 1200, Ascona 19 SR '73. Kadett Car '72, Fiat 128 '73. Kadett '70 en NSU 1000 '70. Garage Auckel. Nieuwenhagerheidestr. 57. Ubach o. Worms.

Te k. OPEL Kadett Coupé bj. '76. ANWB-keuring toegest. Aan de Sleutel 1. Schaesberg. tussen 16 en 19 uur.

Te k. aangeb. OPEL Olympia '69 f 850,-. Daf 55 Combi '72 f 1950,-. na 18 uur Coenenlaan 52. Nieuwenhagen. tel. 311142.

Te k. PEUGEOT 204 bj. 71 60.000 km gel. compl. met stereo radio. V.p.p. f 1900,-. Eijenhowerstr. 443. Sittard.

Autobedrijf Lukassen biedt aan en 120 occasions met één jaar volle garantie met keuringsrapport. Koop zonder risico! RENAULT R30 TS zilver metallic alle access. als nieuw. Renault R20 '76 blauw metallic. Renault R17 TS grijs. Renault R15 '75 blauw. Renault R5 TL '76 groen. Renault R5 '76 geel. Renault R5 '76 wit. Renault R5 '76 geel. Opel Manta '76 goudkl. Manta '74 blauw. Opel Commodore '76 4-deurs. Opel Commodore. Opel Rekord '76. 3x Kadett '76 groen. Kadett Special '75 geel. Kadett LS Coupé '72 rood. Ascona 3x '75 goud-metallic. BMW 1602 '75 groen. BMW 2002 '74 geel. Toyota Corolla '76 blauw metallic. Toyota 1000 '75 '74 rood. Mercedes 450 SLE '74 groen als nieuw. Mercedes 240 diesel '74 groen. 220 Diesel '74 beige. 280S '74 met gas. 280S '71 goudkl. Ford Granada '74 zilver. Granada Coupé '73 wit. Ford Escort '73 geel. 74 rood. Audi 80 GL '76 zilver. Audi 100 '74 blauw. Fiat 128 '75 geel. Fiat 127 4x wit. blauw. Fiat 126 '75 rood. Citroen CX 2200 goudkl. '76. Citroen GS '76 oranje. Citroen CX '74 groen. Citroen '74 beige. Citroen 2CV '76 rood. 2CV Dyane '75 wit. Daf 66 Marathon '76 rood. Daf 66 '75 geel. Daf 55 '74 groen. Daf 44 '75 groen. Daf 33 '74 wit. Mazda 717 18.000 km gel. goudkl. Marina Coupé '74 geel. Austin Allegro '74 4-deurs blauw. Viva '74 goudkl. Viva de luxe groen. 74. Camro '76 LT blauw metallic. met gas. Spitfire '71 rood. Fiat 850 coupé '72 rood. Alfa 2000 GTV '74 rood. Alfaud '76 zilver. Peugeot 504 GL '75 groen. Peugeot 304 '76 oranje. 204 '74 wit. Ca. 20 inruilw. tegen spotprijzen. Inr. en financ. direct klaar. Grote buurt gratis. Lukassen. automob. Holstr. 67. Kerkrade. tel. 456963.

Autobedrijf Hamers Heerlen biedt aan: BUICK Skyhawk 2.2 Sport 6 cyl. 4200 km gel. als nw. Oldsmobile Cutlass Sedan '75 als extra's. Pontiac Firebird '74. Renault 6TL, nov. '75 30.000 km. Toyota Corolla 30 '75 als nw. Fiat 126 '76 12.000 km gel. Ford 1600L coupé '76 geel. Mazda 1000 '75 30.000 km. Mini 1000 '75 18.000 km. Audi 80L 4-drs. '74 rood. Citroen 2CV 28.000 km. Fiat 127 '75 geel. Fiat 128 4-drs. '75. Fiat 127 '75. Opel Diplomat f 3500,-. Ford Capri f 1750,-. Ford Escort f 1000,- enz. Verkoop onder garantie. Alle keuringen, inruil en financ. direkt. In de Cramer 1. Heerlen. heik. autoweg. tegenover Nationale Houthandel.

Autobedrijf Lukassen biedt aan en 120 occasions met één jaar volle garantie met keuringsrapport. Koop zonder risico! RENAULT R30 TS zilver metallic alle access. als nieuw. Renault R20 '76 blauw metallic. Renault R17 TS grijs. Renault R15 '75 blauw. Renault R5 TL '76 groen. Renault R5 '76 geel. Renault R5 '76 wit. Renault R5 '76 geel. Opel Manta '76 goudkl. Manta '74 blauw. Opel Commodore '76 4-deurs. Opel Commodore. Opel Rekord '76. 3x Kadett '76 groen. Kadett Special '75 geel. Kadett LS Coupé '72 rood. Ascona 3x '75 goud-metallic. BMW 1602 '75 groen. BMW 2002 '74 geel. Toyota Corolla '76 blauw metallic. Toyota 1000 '75 '74 rood. Mercedes 450 SLE '74 groen als nieuw. Mercedes 240 diesel '74 groen. 220 Diesel '74 beige. 280S '74 met gas. 280S '71 goudkl. Ford Granada '74 zilver. Granada Coupé '73 wit. Ford Escort '73 geel. 74 rood. Audi 80 GL '76 zilver. Audi 100 '74 blauw. Fiat 128 '75 geel. Fiat 127 4x wit. blauw. Fiat 126 '75 rood. Citroen CX 2200 goudkl. '76. Citroen GS '76 oranje. Citroen CX '74 groen. Citroen '74 beige. Citroen 2CV '76 rood. 2CV Dyane '75 wit. Daf 66 Marathon '76 rood. Daf 66 '75 geel. Daf 55 '74 groen. Daf 44 '75 groen. Daf 33 '74 wit. Mazda 717 18.000 km gel. goudkl. Marina Coupé '74 geel. Austin Allegro '74 4-deurs blauw. Viva '74 goudkl. Viva de luxe groen. 74. Camro '76 LT blauw metallic. met gas. Spitfire '71 rood. Fiat 850 coupé '72 rood. Alfa 2000 GTV '74 rood. Alfaud '76 zilver. Peugeot 504 GL '75 groen. Peugeot 304 '76 oranje. 204 '74 wit. Ca. 20 inruilw. tegen spotprijzen. Inr. en financ. direct klaar. Grote buurt gratis. Lukassen. automob. Holstr. 67. Kerkrade. tel. 456963.

Autobedrijf Hamers Heerlen biedt aan: BUICK Skyhawk 2.2 Sport 6 cyl. 4200 km gel. als nw. Oldsmobile Cutlass Sedan '75 als extra's. Pontiac Firebird '74. Renault 6TL, nov. '75 30.000 km. Toyota Corolla 30 '75 als nw. Fiat 126 '76 12.000 km gel. Ford 1600L coupé '76 geel. Mazda 1000 '75 30.000 km. Mini 1000 '75 18.000 km. Audi 80L 4-drs. '74 rood. Citroen 2CV 28.000 km. Fiat 127 '75 geel. Fiat 128 4-drs. '75. Fiat 127 '75. Opel Diplomat f 3500,-. Ford Capri f 1750,-. Ford Escort f 1000,- enz. Verkoop onder garantie. Alle keuringen, inruil en financ. direkt. In de Cramer 1. Heerlen. heik. autoweg. tegenover Nationale Houthandel.

Autobedrijf Lukassen biedt aan en 120 occasions met één jaar volle garantie met keuringsrapport. Koop zonder risico! RENAULT R30 TS zilver metallic alle access. als nieuw. Renault R20 '76 blauw metallic. Renault R17 TS grijs. Renault R15 '75 blauw. Renault R5 TL '76 groen. Renault R5 '76 geel. Renault R5 '76 wit. Renault R5 '76 geel. Opel Manta '76 goudkl. Manta '74 blauw. Opel Commodore '76 4-deurs. Opel Commodore. Opel Rekord '76. 3x Kadett '76 groen. Kadett Special '75 geel. Kadett LS Coupé '72 rood. Ascona 3x '75 goud-metallic. BMW 1602 '75 groen. BMW 2002 '74 geel. Toyota Corolla '76 blauw metallic. Toyota 1000 '75 '74 rood. Mercedes 450 SLE '74 groen als nieuw. Mercedes 240 diesel '74 groen. 220 Diesel '74 beige. 280S '74 met gas. 280S '71 goudkl. Ford Granada '74 zilver. Granada Coupé '73 wit. Ford Escort '73 geel. 74 rood. Audi 80 GL '76 zilver. Audi 100 '74 blauw. Fiat 128 '75 geel. Fiat 127 4x wit. blauw. Fiat 126 '75 rood. Citroen CX 2200 goudkl. '76. Citroen GS '76 oranje. Citroen CX '74 groen. Citroen '74 beige. Citroen 2CV '76 rood. 2CV Dyane '75 wit. Daf 66 Marathon '76 rood. Daf 66 '75 geel. Daf 55 '74 groen. Daf 44 '75 groen. Daf 33 '74 wit. Mazda 717 18.000 km gel. goudkl. Marina Coupé '74 geel. Austin Allegro '74 4-deurs blauw. Viva '74 goudkl. Viva de luxe groen. 74. Camro '76 LT blauw metallic. met gas. Spitfire '71 rood. Fiat 850 coupé '72 rood. Alfa 2000 GTV '74 rood. Alfaud '76 zilver. Peugeot 504 GL '75 groen. Peugeot 304 '76 oranje. 204 '74 wit. Ca. 20 inruilw. tegen spotprijzen. Inr. en financ. direct klaar. Grote buurt gratis. Lukassen. automob. Holstr. 67. Kerkrade. tel. 456963.

Autobedrijf Hamers Heerlen biedt aan: BUICK Skyhawk 2.2 Sport 6 cyl. 4200 km gel. als nw. Oldsmobile Cutlass Sedan '75 als extra's. Pontiac Firebird '74. Renault 6TL, nov. '75 30.000 km. Toyota Corolla 30 '75 als nw. Fiat 126 '76 12.000 km gel. Ford 1600L coupé '76 geel. Mazda 1000 '75 30.000 km. Mini 1000 '75 18.000 km. Audi 80L 4-drs. '74 rood. Citroen 2CV 28.000 km. Fiat 127 '75 geel. Fiat 128 4-drs. '75. Fiat 127 '75. Opel Diplomat f 3500,-. Ford Capri f 1750,-. Ford Escort f 1000,- enz. Verkoop onder garantie. Alle keuringen, inruil en financ. direkt. In de Cramer 1. Heerlen. heik. autoweg. tegenover Nationale Houthandel.

Autobedrijf Lukassen biedt aan en 120 occasions met één jaar volle garantie met keuringsrapport. Koop zonder risico! RENAULT R30 TS zilver metallic alle access. als nieuw. Renault R20 '76 blauw metallic. Renault R17 TS grijs. Renault R15 '75 blauw. Renault R5 TL '76 groen. Renault R5 '76 geel. Renault R5 '76 wit. Renault R5 '76 geel. Opel Manta '76 goudkl. Manta '74 blauw. Opel Commodore '76 4-deurs. Opel Commodore. Opel Rekord '76. 3x Kadett '76 groen. Kadett Special '75 geel. Kadett LS Coupé '72 rood. Ascona 3x '75 goud-metallic. BMW 1602 '75 groen. BMW 2002 '74 geel. Toyota Corolla '76 blauw metallic. Toyota 1000 '75 '74 rood. Mercedes 450 SLE '74 groen als nieuw. Mercedes 240 diesel '74 groen. 220 Diesel '74 beige. 280S '74 met gas. 280S '71 goudkl. Ford Granada '74 zilver. Granada Coupé '73 wit. Ford Escort '73 geel. 74 rood. Audi 80 GL '76 zilver. Audi 100 '74 blauw. Fiat 128 '75 geel. Fiat 127 4x wit. blauw. Fiat 126 '75 rood. Citroen CX 2200 goudkl. '76. Citroen GS '76 oranje. Citroen CX '74 groen. Citroen '74 beige. Citroen 2CV '76 rood. 2CV Dyane '75 wit. Daf 66 Marathon '76 rood. Daf 66 '75 geel. Daf 55 '74 groen. Daf 44 '75 groen. Daf 33 '74 wit. Mazda 717 18.000 km gel. goudkl. Marina Coupé '74 geel. Austin Allegro '74 4-deurs blauw. Viva '74 goudkl. Viva de luxe groen. 74. Camro '76 LT blauw metallic. met gas. Spitfire '71 rood. Fiat 850 coupé '72 rood. Alfa 2000 GTV '74 rood. Alfaud '76 zilver. Peugeot 504 GL '75 groen. Peugeot 304 '76 oranje. 204 '74 wit. Ca. 20 inruilw. tegen spotprijzen. Inr. en financ. direct klaar. Grote buurt gratis. Lukassen. automob. Holstr. 67. Kerkrade. tel. 456963.

Autobedrijf Hamers Heerlen biedt aan: BUICK Skyhawk 2.2 Sport 6 cyl. 4200 km gel. als nw. Oldsmobile Cutlass Sedan '75 als extra's. Pontiac Firebird '74. Renault 6TL, nov. '75 30.000 km. Toyota Corolla 30 '75 als nw. Fiat 126 '76 12.000 km gel. Ford 1600L coupé '76 geel. Mazda 1000 '75 30.000 km. Mini 1000 '75 18.000 km. Audi 80L 4-drs. '74 rood. Citroen 2CV 28.000 km. Fiat 127 '75 geel. Fiat 128 4-drs. '75. Fiat 127 '75. Opel Diplomat f 3500,-. Ford Capri f 1750,-. Ford Escort f 1000,- enz. Verkoop onder garantie. Alle keuringen, inruil en financ. direkt. In de Cramer 1. Heerlen. heik. autoweg. tegenover Nationale Houthandel.

Autobedrijf Lukassen biedt aan en 120 occasions met één jaar volle garantie met keuringsrapport. Koop zonder risico! RENAULT R30 TS zilver metallic alle access. als nieuw. Renault R20 '76 blauw metallic. Renault R17 TS grijs. Renault R15 '75 blauw. Renault R5 TL '76 groen. Renault R5 '76 geel. Renault R5 '76 wit. Renault R5 '76 geel. Opel Manta '76 goudkl. Manta '74 blauw. Opel Commodore '76 4-deurs. Opel Commodore. Opel Rekord '76. 3x Kadett '76 groen. Kadett Special '75 geel. Kadett LS Coupé '72 rood. Ascona 3x '75 goud-metallic. BMW 1602 '75 groen. BMW 2002 '74 geel. Toyota Corolla '76 blauw metallic. Toyota 1000 '75 '74 rood. Mercedes 450 SLE '74 groen als nieuw. Mercedes 240 diesel '74 groen. 220 Diesel '74 beige. 280S '74 met gas. 280S '71 goudkl. Ford Granada '74 zilver. Granada Coupé '73 wit. Ford Escort '73 geel. 74 rood. Audi 80 GL '76 zilver. Audi 100 '74 blauw. Fiat 128 '75 geel. Fiat 127 4x wit. blauw. Fiat 126 '75 rood. Citroen CX 2200 goudkl. '76. Citroen GS '76 oranje. Citroen CX '74 groen. Citroen '74 beige. Citroen 2CV '76 rood. 2CV Dyane '75 wit. Daf 66 Marathon '76 rood. Daf 66 '75 geel. Daf 55 '74 groen. Daf 44 '75 groen. Daf 33 '74 wit. Mazda 717 18.000 km gel. goudkl. Marina Coupé '74 geel. Austin Allegro '74 4-deurs blauw. Viva '74 goudkl. Viva de luxe groen. 74. Camro '76 LT blauw metallic. met gas. Spitfire '71 rood. Fiat 850 coupé '72 rood. Alfa 2000 GTV '74 rood. Alfaud '76 zilver. Peugeot 504 GL '75 groen. Peugeot 304 '76 oranje. 204 '74 wit. Ca. 20 inruilw. tegen spotprijzen. Inr. en financ. direct klaar. Grote buurt gratis. Lukassen. automob. Holstr. 67. Kerkrade. tel. 456963.

Autobedrijf Hamers Heerlen biedt aan: BUICK Skyhawk 2.2 Sport 6 cyl. 4200 km gel. als nw. Oldsmobile Cutlass Sedan '75 als extra's. Pontiac Firebird '74. Renault 6TL, nov. '75 30.000 km. Toyota Corolla 30 '75 als nw. Fiat 126 '76 12.000 km gel. Ford 1600L coupé '76 geel. Mazda 1000 '75 30.000 km. Mini 1000 '75 18.000 km. Audi 80L 4-drs. '74 rood. Citroen 2CV 28.000 km. Fiat 127 '75 geel. Fiat 128 4-drs. '75. Fiat 127 '75. Opel Diplomat f 3500,-. Ford Capri f 1750,-. Ford Escort f 1000,- enz. Verkoop onder garantie. Alle keuringen, inruil en financ. direkt. In de Cramer 1. Heerlen. heik. autoweg. tegenover Nationale Houthandel.

Autobedrijf Lukassen biedt aan en 120 occasions met één jaar volle garantie met keuringsrapport. Koop zonder risico! RENAULT R30 TS zilver metallic alle access. als nieuw. Renault R20 '76 blauw metallic. Renault R17 TS grijs. Renault R15 '75 blauw. Renault R5 TL '76 groen. Renault R5 '76 geel. Renault R5 '76 wit. Renault R5 '76 geel. Opel Manta '76 goudkl. Manta '74 blauw. Opel Commodore '76 4-deurs. Opel Commodore. Opel Rekord '76. 3x Kadett '76 groen. Kadett Special '75 geel. Kadett LS Coupé '72 rood. Ascona 3x '75 goud-metallic. BMW 1602 '75 groen. BMW 2002 '74 geel. Toyota Corolla '76 blauw metallic. Toyota 1000 '75 '74 rood. Mercedes 450 SLE '74 groen als nieuw. Mercedes 240 diesel '74 groen. 220 Diesel '74 beige. 280S '74 met gas. 280S '71 goudkl. Ford Granada '74 zilver. Granada Coupé '73 wit. Ford Escort '73 geel. 74 rood. Audi 80 GL '76 zilver. Audi 100 '74 blauw. Fiat 128 '75 geel. Fiat 127 4x wit. blauw. Fiat 126 '75 rood. Citroen CX 2200 goudkl. '76. Citroen GS '76 oranje. Citroen CX '74 groen. Citroen '74 beige. Citroen 2CV '76 rood. 2CV Dyane '75 wit. Daf 66 Marathon '76 rood. Daf 66 '75 geel. Daf 55 '74 groen. Daf 44 '75 groen. Daf 33 '74 wit. Mazda 717 18.000 km gel. goudkl. Marina Coupé '74 geel. Austin Allegro '74 4-deurs blauw. Viva '74 goudkl. Viva de luxe groen. 74. Camro '76 LT blauw metallic. met gas. Spitfire '71 rood. Fiat 850 coupé '72 rood. Alfa 2000 GTV '74 rood. Alfaud '76 zilver. Peugeot 504 GL '75 groen. Peugeot 304 '76 oranje. 204 '74 wit. Ca. 20 inruilw. tegen spotprijzen. Inr. en financ. direct klaar. Grote buurt gratis. Lukassen. automob. Holstr. 67. Kerkrade. tel. 456963.

Autobedrijf Hamers Heerlen biedt aan: BUICK Skyhawk 2.2 Sport 6 cyl. 4200 km gel. als nw. Oldsmobile Cutlass Sedan '75 als extra's. Pontiac Firebird '74. Renault 6TL, nov. '75 30.000 km. Toyota Corolla 30 '75 als nw. Fiat 126 '76 12.000 km gel. Ford 1600L coupé '76 geel. Mazda 1000 '75 30.000 km. Mini 1000 '75 18.000 km. Audi 80L 4-drs. '74 rood. Citroen 2CV 28.000 km. Fiat 127 '75 geel. Fiat 128 4-drs. '75. Fiat 127 '75. Opel Diplomat f 3500,-. Ford Capri f 1750,-. Ford Escort f 1000,- enz. Verkoop onder garantie. Alle keuringen, inruil en financ. direkt. In de Cramer 1. Heerlen. heik. autoweg. tegenover Nationale Houthandel.

Autobedrijf Lukassen biedt aan en 120 occasions met één jaar volle garantie met keuringsrapport. Koop zonder risico! RENAULT R30 TS zilver metallic alle access. als nieuw. Renault R20 '76 blauw metallic. Renault R17 TS grijs. Renault R15 '75 blauw. Renault R5 TL '76 groen. Renault R5 '76 geel. Renault R5 '76 wit. Renault R5 '76 geel. Opel Manta '76 goudkl. Manta '74 blauw. Opel Commodore '76 4-deurs. Opel Commodore. Opel Rekord '76. 3x Kadett '76 groen. Kadett Special '75 geel. Kadett LS Coupé '72 rood. As

Thijs Neessen: springtite!

Willy Smeets matchwinnaar

Van onze medewerker
ARNO ROMGENS

KERKRADE - Willy Smeets - het nauwelijks 16-jarige Roda JC-talent - zorgde ervoor dat het C-team van de Kerkraade club de eerste competitiewedstrijd winnend afloot. Vijf minuten voor het einde van de ontmoeting tegen Excelsior sloot Smeets vanuit een vrij schietende hoek een vrije trap net in de doel. Het betekende voor Roda JC de Kerkradenaren die een groot gedeelte van de wedstrijd Leo Ehlen in hun gelezen hadden speelden zeker geen slechte wedstrijd. De formatie van de ene Gerardus herbergt het nodige talent, maar is, mede door de late middelde leeftijd (ongeveer 17 jaar), fysiek nogal zwak. Tegen Excelsior dat wel de nodige „gewich-

tige" knapen bezit was dat nauwelijks een handicap. De Rotterdamers werden goed onder druk gezet en Roda JC verwierf zich diverse kansen. Met name in de eerste helft al had Roda JC afstand kunnen nemen. Een kopbal van Raven belandde tegen de paal terwijl Ron Kroon een hard schot via de vuisten van Steenberg over zag gaan. In de 60e minuut kwam Roda JC op voorsprong. Libero Hilgers ondernam een solo en werd door de Excelsiorspelers niet afgestopt. Het betekende 1-0. Zeven minuten later kwam Excelsior aan de gelijkmaker toen de Roda JC-buiten- speler niet dichtklapte. Nipius was de maker van Excelsiors gelijkmaker. Even leek Roda JC aangeslagen. De verdediging maakte enige fouten waarvan de Rotterdamers verzuimen te profiteren. De laatste tien minuten waren weer voor Roda JC.

De opstelling van Roda JC: Janssen, Mommertz, Hilgers, Ehlen (65, Wolter), Tubee, Gulpen, Smeets, Ramakers, Kroon (76, Tussenbroek), Hanssen en Raven.

Van onze medewerker
JACQUES VAN DER HEIDEN

MECHELEN - De Limburgse kampioenschappen concours hippique van de landelijke rijverenigingen kregen een fantastisch slot. Thijs Neessen van de Reyvenhof uit Grathem, die dit seizoen bij veel Limburgse concoursen geluk miste, sloeg bij de kampioenschappen hard toe. Ruiters als Frans Vrencken en Rob Erens kwamen er nu niet aan te pas. Een zwaar parcours werd door Feiner Kerl foutloos afgelegd.

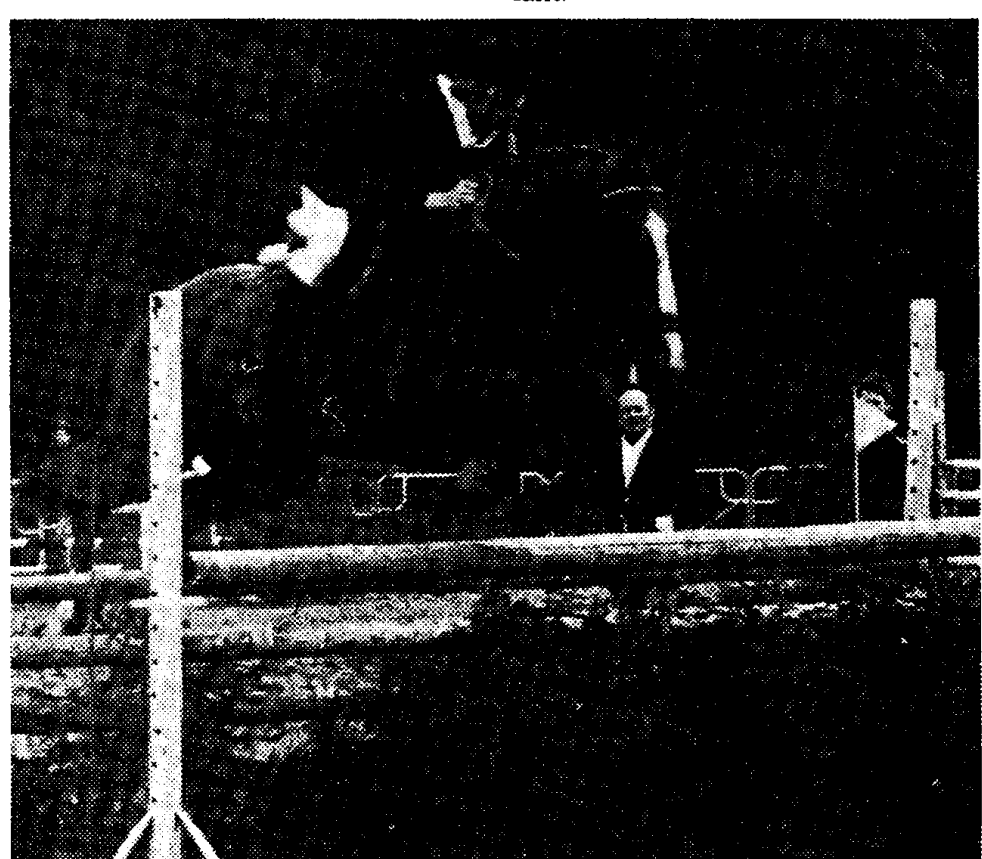
Van de 49 ingeschreven combinaties in het springen kwam alleen Talisman tot een gelijk resultaat. Daar Talisman echter het 2e paard van Thijs Neessen is, was geen baarrel nodig. Ditmaal geen goud voor Ans Teelen, Frans Vrencken of Rob Souren die op 4 fouten eindigden. De laatste twee als 4e en 5e, want tussen deze vier paard schoof zich nog B. Hayen met Lucie die 2,75 tijdfouten kreeg. Enkele duizenden toeschouwers genoten van een prachtige paardensportdag, mischieven met 557 combinaties wat overvol, maar door een perfecte organisatie nooit saai. De L.R.V. Sportvrienden Mechelen hebben eer van hun maandenlange voorbereidingen gehad. Naast de schitterende prestaties van Thijs Neessen opmerkelijk de uitstekende resultaten van H. Janssen die met Icarie in de barrage slechts met een halve tijdfout de klasse springen licht won van 152 combinaties en van M. Sturme met Lola die verrassend in de klasse springen midden o.a. Rob Erens terugwas.

DRESSUUR. Achttallen Midden Zwaar 1. "De Peeltrossen" Ospel 130,5. 2. „Bucephalus" Se-

venum 128,5 en 3. „De Peeldravers" IJsselstein 121 pt. Klasse zwaar: 1. „Tom Mix" Baarlo 133 en 2. „Rijdt met Beeld" Meerlo 124,5 pt. Klasse Licht 1. „Wittenhorst" Horst 133. 2. „Sportvrienden" Bocholtz 128 en 3. „Bucephalus" Sevenum 118,25 pt. VIER-TALLEN: Ring 3: 1. Venlose Ruiters- club 131. 2. Wellerloo 124,5 en 3. Ons Genoegen Heyen 120. Ring 4: 1. De Niersruiters de Niersruiters 117,5. 2. Generaal v.d. Heide Siebengewald 128 en 3. ONA Roggel 126. Afkampen: 1. en kampioen DE Niersruiters en 2. Venlose Ruitersclub. INDIVIDUEEL: Klasse Zwaar: 1 M. van Herten Grathem met Norwin 127,5. 2 W. Voncken Beek met Largo 122,5 en 3 J. Philipsen Castenray met Jupiter 116,25 pt. Zwaar 2: Ring 5: 1. en Kampioen P. Kersten Helden met Flieder 286,25. 2. E. Vlaar de Peel met Mr. Gen 281 en 3. me. A. Diederer de Peel met Jock 261,5 pt. KLASSE MIDDEN II: 1. en Kampioen: E. Mol de Peel met Dempsey res. kamp. J. Philipsen Ysselstein met Nicolon Ring 7: 1. J. Philipsen met Nicolon 124. 2. me. J. Timmermans Reyvenhof met Ahmed 117 en 3. J. Beurskens Baarlo met Marck 112,5 pt. Ring 8: 1. R. Mol met Dempsey 134,5. 2. J. Nijsten Beek met Orkaan 128,5 en 3. P. Niessen Graet- heide met Karolien 128 pt. KLASSE LICHT II: 1. en kampioen H. Nelissen Geleen met Imperator zeskamp. 1. Vlaar met Marao de Peel en 3. me. A. Tackken Leuven met Corien. Ring 9: H. Nelissen met Imperator 138,5. 2. me. M. Hommel Brunssum met Beach Boy 134. en 3. R. Meys Heel met Orient 131 pt. Ring 10: 1. J. Vlaar met Marco 139,5. 2. me. Fr. Dings Horst met MANANA 132,5 en 3. mevr. M. Kuenen Leunen met Markies 125,5 pt. Ring 11: 1. Me. A. Tackken Leunen met Corien 134. 2. M. Joosten Beek met Manfull 129 en 3. P. Leenen Velden met Oker 128 pt. KLASSE LICHT I: Ring 12: 1. J. Rutten Tegelen met Nuschba 130. 2. me. L. Derks Heibloem met Nippo 129,5 en 3. F. Smit de Peel met Nicoline 129 pt. Ring 13: 1. F. Schiers Horst met Olanda 131. 2. H. van E. L. cestort Sevenum met Iona 129 en 3. L. Driessen Baarlo met Nereo 127 pt. Ring 14: 1. M. Vissers Meerlo met Nelson 128. 2. A. Salmans Weert met Masja 123,5 en 3. N. Houtvast Beek met Karan 122 pt. Ring 15: 1. H. Claessen Leunen met Oscar 141. 2. Me. J. Coopmans Tegelen met Kirannes 137,5 en 3. me. S. Diederer Graet- heide met Moesta 135. 5 pt 1 en Kampioen H. Claessen met Oscar. 2. en res. kamp. P. Schobers met Olanda en 3. M. Vissers Meerlo met Nelson. SPRINGEN: Klasse LICHT I en Kampioen na bar- rage H. Janssen Heibloem met Icarie 0,5 ft. 38,30 sec. 2. me. C. Giesbertz Maasniel met Miss Monika 4 ft. 27,38 sec. en 3. me. A. Rombach Bocholtz

met Nafi- Drum 4 ft. 29,72 sec. SPRINGEN MIDDEN I en kampioen M. Sturme Kessel met Lola 0 ft. 94,8 sec. 2. R. Erens Roerstreek met Twenty Five 4 ft. 80,79 sec. en 3. W. Voncken Beek met Largo 4 ft. 94 sec. ZWAAR: 1. Th. Neessen met Feiner Kerl 0 ft. en 2. Th. Neesen met Talis-

man 0 ft. 3. B. Hayen met Lucie 2,75 ft. EENSFANNEN Open Klasse 1. P. Verstappen Meterik met Majoor 2. Jacobs Horst met Mariska en 3. J. Hoey- makers Sevenum met Helmina. L.E. MIETKLASSE: 1. J. Hoeymakers met Pluto. 2. Th. Jacobs Horst met Paulina en 3. J. Steegs Helden met Noncha- lant.



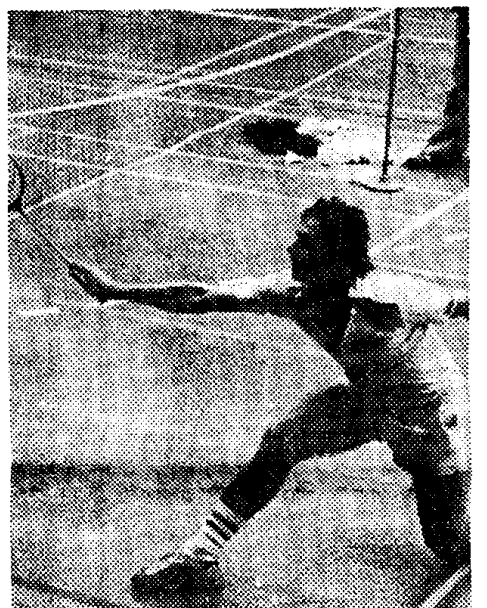
Engelsen sterk

Van onze medewerker

BRUNSSUM - De Engelse jeugdopleiding die deelnam aan het Brunssums badmintontoernooi was duidelijk op winst uit. In het bijzonder de 18-jarige Kevin Jolly. Als een wervelwind trok de jonge Brit zijn spoor door alle onderdelen: herenkenspel, dubbelspel en gemengd dubbel.

De enige die Jolly in het enkelspel wist te bedreigen was de voor Solin-

gen uitkomende Ruud Hartog die de Brit uitsteekende een game wist af te snoepen. In de finale klopte Jolly Nederlands nummer drie Clemence Wortel met 15-7 en 15-10.



• KEVIN JOLLY

Bij de dames wees Amsterdamse Hanke de Kort in de finale de Britse Rowina Gore met 11-2 en 11-1 terug. In het damesdubbel (samen met Rowina Gore) versloeg zij Clarke en Davis met 15-11, 16-18 en 15-10.

De finale gemengd dubbel tussen het Brunssums/Tilburgs duo Hofman en Geelhood en de Engelsen Davis en Jolly werd tenslotte een overwinning voor Hofman en Geelhood. Jolly, de wervelende Brit was danig uitgeblust, zodat de beide Nederlanders geen enkele moeite hadden om met 15-3 en 15-10 één succes in eigen land te behouden.

Caesar in twee finales

BEEK - Zowel de AB-jongensploeg, eerste klasse, als de AB-meisjesploeg, tweede klasse van Caesar uit Beek hebben zich geplaatst voor de landelijke finales op 18 september. Zondagmiddag verbeterden de jongens in het sportpark de Carmel te Beek hun puntentotaal met 385 punten en wonnen met 13.697 punten voor Achilles-Top met 11.830 punten. De meisjesploeg won met 6.476 punten voor Unitas met 5.160 punten.

Marc Borghans (Caesar) won de 3000 meter in 8.55,3 min voor de goed volgende Jo Janssen (Achilles-Top) in 8.56,6 min. Ook B-junior Harry Hollanders (Caesar) is een uitstekende puntenverzamelaar met o.a. een kogelstoot van 12,69 meter en een hinkstap van 13,74 meter, slechts vijftien centimeter onder zijn persoonlijk record. Bij het speerwerpen zag men een goede worp van de Kimbriaan Lenaerts met 51,04 meter voor Hub Nollé (Caesar) met 46,04 meter. Tos Berendschot (Kimbria) won het hoogspringen met 1,85 meter voor Jean Maas (Caesar) met 1,80 meter. Wim Hanssen (Achilles-Top) verraste op de 110 meter horden in 16,9 seconden. Bij de meisjes werden geen opvallende prestaties geleverd, ofschoon Ans Ramakers (Caesar) op de 400 meter in 59,5 sec. en de 800 meter in 2.19,5 min. een uitstekende indruk achterliet. Voor uitslagen zie Sportbulletin.

Toernooizege

AKEN - De dames van Sittard werden in Aken ongeslagen winnaar van een internationaal handbaltoernooi. In de poulewedstrijden sloegen zij o.a. SVM uit Munstergeleen met 5-1. De halve finale, tegen het Belgische Tongeren leverde nog de meeste problemen op (3-2) want in de finale toonden de Sittarders dames zich overtuigend over SV Köln (6-0).

Zege Crins

ROGGE - Herman Crins uit Beesel won de amateurwedstrijd van de NWB in Roggel. Montforts, Beurskens en Ramakers brachten in het begin het peloton op snelheid. Na enkele vluchtelingen volgde hergroepering. Opvallende sterk reed Ospelnaar Jos Ramakers. In de slotfase konden Paepen, Verkoelen en Crins definitief een kloof slaan.

In Dierenen werd de seniorenkoers gewonnen door Nico Hensgens uit Berlicum, die in de laatste ronde een compleet peloton liet staan. Alle vluchtelingen leverden door het snelle circuit geen succes op. Graf uit Simpelveld was de snelste bij de gentlemen en P. Janssen uit Tegelen hield Jo Montforts uit Susteren van zijn zoveelste ritzege bij de junioren af. In Horn won Math van Kessel bij de senioren, die een aantrekkelijke koers leverden. Er vielen vluchtelingen te noteren van v.d. Leeuw v.d. Venne, Hermans, Smeets, van Kessel en Engbertsen. In de laatste ronde kon een aantal vluchtlers nog niet voldoende voorsprong houden om niet door het peloton te worden ingelopen. Voor uitslagen zie Sportbulletin.

port kort

IMPVELD - Nic Schouteten de SV Simpelveld kreeg de zilveren medaille van verdienste uit handen van voorzitter M. de la Haye. Harry (jeugd) en de heer Baggen (porters) sloot zich bij de huldiging het zilveren bestuurslid aan. Het „derde" een koffietafel werd.

BOCHOLTZ - De Smidter Boys uit Bocht werden tafeltennisbalkampioen van Nederland door een eindzege op 14-4 tegen Neuf Den Bosch. De titel voor de Bocholtzenaren werd behaald door de koppels G. Janssen, H. Habets, H. Meuzenrath, J. Janssen, H. Fransen/A. Knops en W. Janssen/J. Smaus.

IMPVELD - In het nederlaagtoernooi van SV Simpelveld leidden 3 gewonnen duels allen met 1-0 won. Uitgesteld werden de duels tegen Venia en Sylvia.

CHAESBERG - Worstelhofklas- sion Schaesberg opende het seizoen met 27-13 zeges van de senioren op Calantene, terwijl de junioren met 4 gewonnen.

CHAESBERG - Scheidende voor- zitter van RKONS werd tot voorzitter benoemd. RKONS huldigde de jubilarissen Sjef Gulp (robijn), Guus Reinders en Cap- makers (beiden zilver).

VOETBAL

UITSLAGEN
De Klasse
1-2 Strucht. B. 2
2-3 R. Kaspera 2
3-4 R. Kaspera 2
4-5 R. Kaspera 2
6-7 R. Kaspera 2
8-9 R. Kaspera 2
10-11 R. Kaspera 2
12-13 R. Kaspera 2
14-15 R. Kaspera 2
16-17 R. Kaspera 2
18-19 R. Kaspera 2
20-21 R. Kaspera 2
22-23 R. Kaspera 2
24-25 R. Kaspera 2
26-27 R. Kaspera 2
28-29 R. Kaspera 2
30-31 R. Kaspera 2
32-33 R. Kaspera 2
34-35 R. Kaspera 2
36-37 R. Kaspera 2
38-39 R. Kaspera 2
40-41 R. Kaspera 2
42-43 R. Kaspera 2
44-45 R. Kaspera 2
46-47 R. Kaspera 2
48-49 R. Kaspera 2
50-51 R. Kaspera 2
52-53 R. Kaspera 2
54-55 R. Kaspera 2
56-57 R. Kaspera 2
58-59 R. Kaspera 2
60-61 R. Kaspera 2
62-63 R. Kaspera 2
64-65 R. Kaspera 2
66-67 R. Kaspera 2
68-69 R. Kaspera 2
70-71 R. Kaspera 2
72-73 R. Kaspera 2
74-75 R. Kaspera 2
76-77 R. Kaspera 2
78-79 R. Kaspera 2
80-81 R. Kaspera 2
82-83 R. Kaspera 2
84-85 R. Kaspera 2
86-87 R. Kaspera 2
88-89 R. Kaspera 2
90-91 R. Kaspera 2
92-93 R. Kaspera 2
94-95 R. Kaspera 2
96-97 R. Kaspera 2
98-99 R. Kaspera 2
100-101 R. Kaspera 2
102-103 R. Kaspera 2
104-105 R. Kaspera 2
106-107 R. Kaspera 2
108-109 R. Kaspera 2
110-111 R. Kaspera 2
112-113 R. Kaspera 2
114-115 R. Kaspera 2
116-117 R. Kaspera 2
118-119 R. Kaspera 2
120-121 R. Kaspera 2
122-123 R. Kaspera 2
124-125 R. Kaspera 2
126-127 R. Kaspera 2
128-129 R. Kaspera 2
130-131 R. Kaspera 2
132-133 R. Kaspera 2
134-135 R. Kaspera 2
136-137 R. Kaspera 2
138-139 R. Kaspera 2
140-141 R. Kaspera 2
142-143 R. Kaspera 2
144-145 R. Kaspera 2
146-147 R. Kaspera 2
148-149 R. Kaspera 2
150-151 R. Kaspera 2
152-153 R. Kaspera 2
154-155 R. Kaspera 2
156-157 R. Kaspera 2
158-159 R. Kaspera 2
160-161 R. Kaspera 2
162-163 R. Kaspera 2
164-165 R. Kaspera 2
166-167 R. Kaspera 2
168-169 R. Kaspera 2
170-171 R. Kaspera 2
172-173 R. Kaspera 2
174-175 R. Kaspera 2
176-177 R. Kaspera 2
178-179 R. Kaspera 2
180-181 R. Kaspera 2
182-183 R. Kaspera 2
184-185 R. Kaspera 2
186-187 R. Kaspera 2
188-189 R. Kaspera 2
190-191 R. Kaspera 2
192-193 R. Kaspera 2
194-195 R. Kaspera 2
196-197 R. Kaspera 2
198-199 R. Kaspera 2
200-201 R. Kaspera 2
202-203 R. Kaspera 2
204-205 R. Kaspera 2
206-207 R. Kaspera 2
208-209 R. Kaspera 2
210-211 R. Kaspera 2
212-213 R. Kaspera 2
214-215 R. Kaspera 2
216-217 R. Kaspera 2
218-219 R. Kaspera 2
220-221 R. Kaspera 2
222-223 R. Kaspera 2
224-225 R. Kaspera 2
226-227 R. Kaspera 2
228-229 R. Kaspera 2
230-231 R. Kaspera 2
232-233 R. Kaspera 2
234-235 R. Kaspera 2
236-237 R. Kaspera 2
238-239 R. Kaspera 2
240-241 R. Kaspera 2
242-243 R. Kaspera 2
244-245 R. Kaspera 2
246-247 R. Kaspera 2
248-249 R. Kaspera 2
250-251 R. Kaspera 2
252-253 R. Kaspera 2
254-255 R. Kaspera 2
256-257 R. Kaspera 2
258-259 R. Kaspera 2
260-261 R. Kaspera 2
262-263 R. Kaspera 2
264-265 R. Kaspera 2
266-267 R. Kaspera 2
268-269 R. Kaspera 2
270-271 R. Kaspera 2
272-273 R. Kaspera 2
274-275 R. Kaspera 2
276-277 R. Kaspera 2
278-279 R. Kaspera 2
280-281 R. Kaspera 2
282-283 R. Kaspera 2
284-285 R. Kaspera 2
286-287 R. Kaspera 2
288-289 R. Kaspera 2
290-291 R. Kaspera 2
292-293 R. Kaspera 2
294-295 R. Kaspera 2
296-297 R. Kaspera 2
298-299 R. Kaspera 2
300-301 R. Kaspera 2
302-303 R. Kaspera 2
304-305 R. Kaspera 2
306-307 R. Kaspera 2
308-309 R. Kaspera 2
310-311 R. Kaspera 2
312-313 R. Kaspera 2
314-315 R. Kaspera 2
316-317 R. Kaspera 2
318-319 R. Kaspera 2
320-321 R. Kaspera 2
322-323 R. Kaspera 2
324-325 R. Kaspera 2
326-327 R. Kaspera 2
328-329 R. Kaspera 2
330-331 R. Kaspera 2
332-333 R. Kaspera 2
334-335 R. Kaspera 2
336-337 R. Kaspera 2
338-339 R. Kaspera 2
340-341 R. Kaspera 2
342-343 R. Kaspera 2
344-345 R. Kaspera 2
346-347 R. Kaspera 2
348-349 R. Kaspera 2
350-351 R. Kaspera 2
352-353 R. Kaspera 2
354-355 R. Kaspera 2
356-357 R. Kaspera 2
358-359 R. Kaspera 2
360-361 R. Kaspera 2
362-363 R. Kaspera 2
364-365 R. Kaspera 2
366-367 R. Kaspera 2
368-369 R. Kaspera 2
370-371 R. Kaspera 2
372-373 R. Kaspera 2
374-375 R. Kaspera 2
376-377 R. Kaspera 2
378-379 R. Kaspera 2
380-381 R. Kaspera 2
382-383 R. Kaspera 2
384-385 R. Kaspera 2
386-387 R. Kaspera 2
388-389 R. Kaspera 2
390-391 R. Kaspera 2
392-393 R. Kaspera 2
394-395 R. Kaspera 2
396-397 R. Kaspera 2
398-399 R. Kaspera 2
400-401 R. Kaspera 2
402-403 R. Kaspera 2
404-405 R. Kaspera 2
406-407 R. Kaspera 2
408-409 R. Kaspera 2
410-411 R. Kaspera 2
412-413 R. Kaspera 2
414-415 R. Kaspera 2
416-417 R. Kaspera 2
418-419 R. Kaspera 2
420-421 R. Kaspera 2
422-423 R. Kaspera 2
424-425 R. Kaspera 2
426-427 R. Kaspera 2
428-429 R. Kaspera 2
430-431 R. Kaspera 2
432-433 R. Kaspera 2
434-435 R. Kaspera 2
436-437 R. Kaspera 2
438-439 R. Kaspera 2
440-441 R. Kaspera 2
442-443 R. Kaspera 2
444-445 R. Kaspera 2
446-447 R. Kaspera 2
448-449 R. Kaspera 2
450-451 R. Kaspera 2
452-453 R. Kaspera 2
454-455 R. Kaspera 2
456-457 R. Kaspera 2
458-459 R. Kaspera 2
460-461 R. Kaspera 2
462-463 R. Kaspera 2
464-465 R. Kaspera 2
466-467 R. Kaspera 2
468-469 R. Kaspera 2
470-471 R. Kaspera 2
472-473 R. Kaspera 2
474-475 R. Kaspera 2
476-477 R. Kaspera 2
478-479 R. Kaspera 2
480-481 R. Kaspera 2
482-483 R. Kaspera 2
484-485 R. Kaspera 2
486-487 R. Kaspera 2
488-489 R. Kaspera 2
490-491 R. Kaspera 2
492-493 R. Kaspera 2
494-495 R. Kaspera 2
496-497 R. Kaspera 2
498-499 R. Kaspera 2
500-501 R. Kaspera 2
502-503 R. Kaspera 2
504-505 R. Kaspera 2
506-507 R. Kaspera 2
508-509 R. Kaspera 2
510-511 R. Kaspera 2
512-513 R. Kaspera 2
514-515 R. Kaspera 2
516-517 R. Kaspera 2
518-519 R. Kaspera 2
520-521 R. Kaspera 2
522-523 R. Kaspera 2
524-525 R. Kaspera 2
526-527 R. Kaspera 2
528-529 R. Kaspera 2
530-531 R. Kaspera 2
532-533 R. Kaspera 2
534-535 R. Kaspera 2
536-537 R. Kaspera 2
538-539 R. Kaspera 2
540-541 R. Kaspera 2
542-543 R. Kaspera 2
544-545 R. Kaspera 2
546-547 R. Kaspera 2
548-549 R. Kaspera 2
550-551 R. Kaspera 2
552-553 R. Kaspera 2
554-555 R. Kaspera 2
556-557 R. Kaspera 2
558-559 R. Kaspera 2
560-561 R. Kaspera 2
562-563 R. Kaspera 2
564-565 R. Kaspera 2
566-567 R. Kaspera 2
568-569 R. Kaspera 2
570-571 R. Kaspera 2
572-573 R. Kaspera 2
574-575 R. Kaspera 2
576-577 R. Kaspera 2
578-579 R. Kaspera 2
580-581 R. Kaspera 2
582-583 R. Kaspera 2
584-585 R. Kaspera 2
586-587 R. Kaspera 2
588-589 R. Kaspera 2
590-591 R. Kaspera 2
592-593 R. Kaspera 2
594-595 R. Kaspera 2
596-597 R. Kaspera 2
598-599 R. Kaspera 2
600-601 R. Kaspera 2
602-603 R. Kaspera 2
604-605 R. Kaspera 2
606-607 R. Kaspera 2
608-609 R. Kaspera 2
610-611 R. Kaspera 2
612-613 R. Kaspera 2
614-615 R. Kaspera 2
616-617 R. Kaspera 2
618-619 R. Kaspera 2
620-621 R. Kaspera 2
622-623 R. Kaspera 2
624-625 R. Kaspera 2
626-627 R. Kaspera 2
628-629 R. Kaspera 2
630-631 R. Kaspera 2
632-633 R. Kaspera 2
634-635 R. Kaspera 2
636-637 R. Kaspera 2
638-639 R. Kaspera 2
640-641 R. Kaspera 2
642-643 R. Kaspera 2
644-645 R. Kaspera 2
646-647 R. Kaspera 2
648-649 R. Kaspera 2
650-651 R. Kaspera 2
652-653 R. Kaspera 2
654-655 R. Kaspera 2
656-657 R. Kaspera 2
658-659 R. Kaspera 2
660-661 R. Kaspera 2
662-663 R. Kaspera 2
664-665 R. Kaspera 2
666-667 R. Kaspera 2
668-669 R. Kaspera 2
670-671 R. Kaspera 2
672-673 R. Kaspera 2
674-675 R. Kaspera 2
676-677 R. Kaspera 2
678-679 R. Kaspera 2
680-681 R. Kaspera 2
682-683 R. Kaspera 2
684-685 R. Kaspera 2
686-687 R. Kaspera 2
688-689 R. Kaspera 2
690-691 R. Kaspera 2
692-693 R. Kaspera 2
694-695 R. Kaspera 2
696-697 R. Kaspera 2
698-699 R. Kaspera 2
700-701 R. Kaspera 2
702-703 R. Kaspera 2
704-705 R. Kaspera 2
706-707 R. Kaspera 2
708-709 R. Kaspera 2
710-711 R. Kaspera 2
712-713 R. Kaspera 2
714-715 R. Kaspera 2
716-717 R. Kaspera 2
718-719 R. Kaspera 2
720-721 R. Kaspera 2
722-723 R. Kaspera 2
724-725 R. Kaspera 2
726-727 R. Kaspera 2
728-729 R. Kaspera 2
730-731 R. Kaspera 2
732-733 R. Kaspera 2
734-735 R. Kaspera 2
736-737 R. Kaspera 2
738-739 R. Kaspera 2
740-741 R. Kaspera 2
742-743 R. Kaspera 2
744-745 R. Kaspera 2
746-747 R. Kaspera 2
748-749 R. Kaspera 2
750-751 R. Kaspera 2
752-753 R. Kaspera 2
754-755 R. Kaspera 2
756-757 R. Kaspera 2
758-759 R. Kaspera 2
760-761 R. Kaspera 2
762-763 R. Kaspera 2
764-765 R. Kaspera 2
766-767 R. Kaspera 2
768-769 R. Kaspera 2
770-771 R. Kaspera 2
772-773 R. Kaspera 2
774-775 R. Kaspera 2
776-777 R. Kaspera 2
778-779 R. Kaspera 2
780-781 R. Kaspera 2
782-783 R. Kaspera 2
784-785 R. Kaspera 2
786-787 R. Kaspera 2
788-789 R. Kaspera 2
790-791 R. Kaspera 2
792-793 R. Kaspera 2
794-795 R. Kaspera 2
796-797 R. Kaspera 2
798-799 R. Kaspera 2
800-801 R. Kaspera 2
802-803 R. Kaspera 2
804-805 R. Kaspera 2
806-807 R. Kaspera 2
808-809 R. Kaspera 2
810-811 R. Kaspera 2
812-813 R. Kaspera 2
814-815 R. Kaspera 2
816-817 R. Kaspera 2
818-819 R. Kaspera 2
820-821 R. Kaspera 2
822-823 R. Kaspera 2
824-825 R. Kaspera 2
826-827 R. Kaspera 2
828-829 R. Kaspera 2
830-831 R. Kaspera 2
832-833 R. Kaspera 2
834-835 R. Kaspera 2
836-837 R. Kaspera 2
838-839 R. Kaspera 2
840-841 R. Kaspera 2
842-843 R. Kaspera 2
844-845 R. Kaspera 2
846-847 R. Kaspera 2
848-849 R. Kaspera 2
850-851 R. Kaspera 2
852-853 R. Kaspera 2
854-855 R. Kaspera 2
856-857 R. Kaspera 2
858-859 R. Kaspera 2
860-861 R. Kaspera 2
862-863 R. Kaspera 2
864-865 R. Kaspera 2
866-867 R. Kaspera 2
868-869 R. Kaspera 2
870-871 R. Kaspera 2
872-873 R. Kaspera 2
874-875 R. Kaspera 2
876-877 R. Kaspera 2
878-879 R. K

Wat is nou het belangrijkste..?



Mijn man houdt van goed verzorgd. Hij is niet zo vreselijk op de hoogte van de mode. Maar toch heeft hij duidelijk voorkeur. Voor 'n bepaalde jurk of die laatste mantel. Hij let er dus wel degelijk op. Ik merk aan 'm dat hij 't fijn vindt als ik er goed uitzie. Hij weet niet dat ik meestal erg goed slaag op de Keurklas-afdeling van C&A. Da's ook niet zo belangrijk. Het belangrijkste is dat we van elkaar houden.



Shetland-wollen mantel met leer-garnering. (40-46) 280,-

KeurKlas

C&A is toch voordeliger!

STICKERS

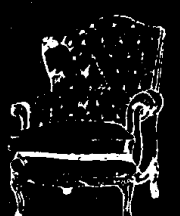
voor elk doel? de beste? van ERNES natuurlijk!



atelier ernes marktstraat 53 ubach over worms tel. 045 (314081)

Het juiste adres voor het opnieuw STOFFEREN van al uw MEUBELN EN ANTIKWERK naar

MEUBELSTOFFEERDERIJ
HEIN NAEBERS NUTH
DONATUSSTRAAT 2A, tel. 04447-1259



GLOBUS

GLOBUS super-billig GLOBUS super-billig GLOBUS super-billig GLOBUS super-billig GLOBUS super-billig GLOBUS super-billig GLOBUS super-billig

Hackfleisch vom Rind

500 g **2.68**

Schweine-Schnitzel 500 g
ausgesucht mager
4.28

Wiltmann's Riesen-Landcervelatwurst

geschnitten, ca. 30 kg schwer, ein Musterexemplar 100 g **1.28**

Pastetenaufschnitt

6fach sortiert, „laufend frisch aus Meisterhand“ 100 g **-89**

Streichmettwurst

grob, eigene Herstellung 500 g **3.45**

Ital. Pfirsiche „Hale“

zum Einmachen Gütekl. 1 1kg **1.96**

Holl. Zwiebeln Gütekl. 2 5kg **1.88**

Sauern mit Persico 25 Vol.-% 0,7-Liter-Flasche **7.45**

Span. Sangria rot oder weiß 1,5-Liter-Flasche **3.78**



Alles für den Frühstückstisch!

SCHULTE

Schweinskopfsülze in Aspic 300-g-Glas **1.48**

Eifeler Bauern-Wurst 5fach sortiert 125-g-Glas **-85**

(KRAFT) Frischkäse Philadelphia

Natur/Kräuter, 70% Fett i. Tr. 200-g-Packung **1.59**

Franz. Butterkäse Belco 50% Fett i. Tr. 200 g vom Stück **1.99**



Dtsch. Frischeier Gütekl. 1 + Größe 2 vom „Stöverhof“ 10 Stück **1.99**

Frische Milch 3,5% 1 Liter **-89**

Süße Sahne 28% 250-g-Becher **-89**



Kondensmilch 10% 340-g-Dose **1.08**

Magermilch Fruchtojoghurt 6 Becher à 150 g **1.68**

Delicado Sahnebutter 250 g Packung **2.48**

Helllogg's Smacks 200-g-Packung **1.39**

Helllogg's Frosties 200-g-Packung **1.39**

STUTE EXTRA Auslese-Konfitüre 6 verschiedene Sorten 450-g-Glas **1.49**

Caro-Instant 200-g-Dose **3.28**

Brötchen 10 Stück **-49**

Langnese Honig 500-g-Glas **3.28**

Toastbrot 500 g **-59**

Benco Schokotrunk 800 g **3.78**

Roggenmischbrot 1 kg **-98**



Boutique Café AROMA 881 500 g **13.98**

TEEKANNE

Teefix - Fixminze - Fixbutter - Fixmille Packung m. 50 Aufgussbeuteln **3.48**

albi Gold

Orangen- und Grapefruit-saft 1-Liter-Flasche **1.39**

Schwartauer Nuß-Nougat-Creme 400 g **1.78**

Jempo Servietten

weiß 40 Stück farbig 20 Stück Packung **-98**

Tischdecke

Acryl, pflegeleicht, in vielen Farben und Dessins, Größe 130/160 cm **12.95**

Platzgedeck

2 Servietten und 2 Platzdeckchen im Karton, in ansprechenden Druckmotiven **7.95**

Automatischer Toaster

2 Scheiben, verchromtes Dekorgehäuse, stufenlos einstellbar **29.50**

Brötchenaufsatz

passend zum Toaster **4.75**

Rustikales Menü-Besteck

Edelholzgriffe, Metallteile Edelstahl-rostfrei, 24teilige Garnitur (je 6 Tafel-Messer, Löffel, Gabeln, Kaffeelöffel) **16.90**

Kaffeebecher

moderne Farben, mit Dekor **1.25**

Tasse „Seltmann“

zylindrische Form, Blumendekor 3 Stück **4.45**

Kaffeefservice

15teilig, für 6 Personen, Porzellan weiß, modische bunte Dekore **19.95**

Kaffeefservice

„Englisches Harleingut“, eckig, abgerundete Form, hellgründig mit braunem Landschaftsdekor, 15teilig für 6 Personen **47.50**

das gleiche Tafelservice 15teilig **59.50**

Steingutteller

hellgründig mit blauem Dekor, volldekoriert, blaue Blume, spülmaschinenfest

Teller tief, 24 cm Teller flach, 24 cm Dessertteller, 19 cm **-94 -94 -89**

Teak-Holz Frühstücksbrettchen ca. 21 x 13,5 cm **1.25**

Teak-Holz Schinken- und Grillteller ca. 25 cm, rund mit Safrille **2.75**

35/77

GLOBUS

Würselen-Gewerbegebiet-Kaninsberg
Autobahnkreuz Aachen - Abfahrt Verlautenheide

K+K-Gruppe
17 x im Westen

Aachen Würselen-Andernach-Beckum-Bonn-Brilon-Finnetrop-Gummersbach-Herne-Koblenz-Lüdenscheid-Meschede-Olpe-Plettenberg-Siegen-Wermelskirchen

Bij Gestetner is plaats voor een verkoopmedewerker in de buitendienst

Wie en wat is Gestetner

Wie is onze man

Wat biedt Gestetner

Sinds David Gestetner in 1881 het stencilprocédé uitvond en daarmee de grondslag legde voor het bedrijf, is Gestetner uitgegroeid tot een wereld-omvattende organisatie, vermaard om haar betrouwbare en kosten-besparende kantoordupliceer-systemen. Gestetner Nederland te Diemen is een expansieve verkoop-organisatie met vestigingen in Amsterdam, Arnhem, Breda, Eindhoven, Groningen, Den Haag, Haarlem, Hengelo, Leeuwarden, Rotterdam en Utrecht. Door toenemende activiteiten zoeken wij voor de vestiging Eindhoven een nieuwe medewerker voor de buitendienst.

- leeftijd ca. 23 - 35 jaar
- opleidingsniveau tenminste mulo/mavo
- commercieel ingesteld
- in het bezit van rijbewijs B.E.
- bereid om er tegen aan te gaan.

- uitstekende honorering met vast salaris en garantieprovisie
- goede sekundaire voorzieningen
- auto van de zaak
- gedegen opleiding van 1 maand in ons Trainingscentrum te Diemen
- sterk concurrerend programma moderne duplicatiesystemen
- interessante en beschermde rayons.

Voor afspraken gelieve u zich telefonisch of schriftelijk in verbinding te stellen met ons kantoor te Eindhoven, van Tienenlaan 17, tel. 040 - 433614, t.n.v. de heer B. C. F. Paridaens.

Gestetner